

Aseguró que puede firmar el perdón a Gorriarán y Seineldín "en Navidad, Año Nuevo, Reyes o el año que viene"

Menem ya explica las razones del indulto

Páginas/8/9



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 12 de diciembre de 1998

Año 12-Nº 3604
Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $20
CD L. Gieco opcional: $6

PAGINA/12 EN LONDRES

Por primera vez Pinochet tuvo que comparecer ante la Justicia por sus crímenes. Se vio obligado a enfrentar al juez en una cárcel de alta seguridad en las mismas condiciones que los presos del IRA

Páginas/2/3

DE LA GLORIA A DEVOTOU

El gobierno chileno anunció represalias contra España y Gran Bretaña. Se mantendrá en Chile al embajador en Londres, se suspenden las visitas oficiales y se interrumpirán los vuelos a Malvinas.



AFP



AFP

En su testamento político, difundido en Santiago, Pinochet aseguró que siente "un sincero dolor por todos los que han perdido su vida", pero no se arrepiente del golpe ni pide perdón por sus crímenes.

SITUACION

Cuando gobernaba, Augusto Pinochet prohibió la visita de músicos de todo el mundo. Ahora ya no gobierna, pero sigue privando a los chilenos de muchos artistas que suprimen Chile de su agenda. Julio Iglesias anunció ayer que no dará sus recitales programados por "una situación que hoy, de algún modo, genera divisiones y opiniones encontradas entre España y Chile". Y el grupo heavy inglés Iron Maiden también suspendió una gira. Consejo del Foreign Office.

Ochocientos millones de razones en Yacyretá

Kissinger será juez y parte

Página/5

Las cajas del Mingo, por Julio Nudler **12**

De vez en cuando la vida, por J. M. Pasquini Durán **4**

Los jefes de las fuerzas armadas entran al Palacio de la Moneda.
La reunión del Consejo de Seguridad Nacional duró más de cuatro horas.

Chile todavía escucha las mentiras de Pinochet

El ex dictador presentó su testamento político y el gobierno chileno anunció represalias contra España y Gran Bretaña.

"Nunca he deseado la muerte de nadie y siento un sincero dolor por todos los chilenos que en estos años han perdido la vida." En una carta de 13 carillas que leyó Carlos Cáceres, ex ministro del Interior del régimen chileno, y al mismo tiempo en que declaraba ante la Justicia británica, el ex dictador Augusto Pinochet dio a conocer lo que se describió como su "testamento político". A pesar de este "dolor", Pinochet exaltó lo actuado durante su gobierno. Más tarde, el Consejo de Seguridad Nacional (Cosena, dominado por las fuerzas armadas) se reunió por tercera vez en un mes para repudiar la actitud del gobierno británico. El canciller José Miguel Insulza tradujo este repudio en medidas concretas: se suspenderán las visitas oficiales a España y Gran Bretaña, se mantendrá en Chile por tiempo indefinido al embajador en Londres, Mario Artaza, y se aconsejará a las compañías aéreas interrumpir los viajes a las islas Malvinas.

Para los partidarios de Pinochet, el día de ayer fue el que menos hubieran querido proyectar desde la detención de su líder el 16 de octubre pasado. Mientras el ex dictador comparecía ante el tribunal de Bow Street en la prisión de alta seguridad de Belmarsh, creada para albergar a terroristas, la fuerza aérea chilena ordenó el regreso del Boeing 707 que lo estaba esperando ante cualquier decisión que lo dejara volver a Chile. "La suerte del general Pinochet en Europa pareciera estar sellada", dijo ayer el senador Hernán Larraín, de la derechista Unión Demócrata Independiente (UDI). Larraín aclaró que la derecha "no está resignada" pero agregó que, "dada su edad", cree que Pinochet "no volverá con vida a Chile y que no va a tener un juicio justo en el extranjero".

"Soy absolutamente inocente de todos los crímenes y de los hechos que irracionalmente se me imputan", dijo el ex dictador a través de la carta. Según el ex funcionario, una copia de la misiva fue entregada al presidente Eduardo Frei, al arzobispo de Santiago, Francisco Errázuriz, y al nuncio apostólico, Piero Bigio. "He sido objeto de una maquinación político-judicial artera y cobarde, que no tiene ningún valor moral", sentenció Pinochet, y agregó que "el comunismo ha asesinado a muchos millones de seres humanos durante este siglo, y a mí se me persigue por haberlo derrotado en Chile". Para la particular visión del ex dictador, "el dilema era: o vencía la concepción cristiana occidental de la existencia para que primara en el mundo el respeto a la dignidad humana, o se imponía una visión materialista y atea del hombre y la sociedad".

Más adelante en el documento, Pinochet se asignó a sí mismo el papel de redentor de la patria chilena. "Quiero señalar que acepto esta nueva cruz, con la humildad de un cristiano y el temple de un soldado, si con ello presto un servicio a Chile y los chilenos. Ojalá el mío fuera el último sacrificio." Se encomendó a la justicia divina por los crímenes cometidos –"guardo la firme esperanza de que el Señor, en su infinita misericordia, aplique mis más íntimos sufrimientos por quienes murieron injustamente en esos años de enfrentamiento"– pero afirmó al mismo tiempo que él encabezó "una gesta que permitió la construcción de una sociedad de chilenos libres y dignos, de una Patria mejor para todos y no para un sector o para un partido como estuvimos a punto de vivir".

> **Malvinas:** *Si se suspenden todos los vuelos a las islas Malvinas, los kelpers quedarán prácticamente aislados del continente americano.*

En la reunión del Cosena, el tema central fue un tanto más terrenal: cuáles son las opciones que quedan para conseguir la liberación del ex dictador y a la vez para expresar el enojo por lo que está ocurriendo. Durante el encuentro, el canciller José Miguel Insulza enumeró las medidas que se iban a tomar en los planos judicial y político y a continuación dos de los militares presentes expresaron la necesidad de romper relaciones diplomáticas con Gran Bretaña y con España. Este signo de molestia fue confirmado por el jefe del ejército, general Ricardo Izurieta, quien criticó a la clase política chilena por resignarse a la permanencia de Pinochet en Europa –en el caso de la derecha– o por instar a que se lo juzgue fuera de Chile –en el caso de los legisladores socialistas–.

A la salida de la reunión, que duró cuatro horas y media, Insulza anunció que "se designará una representación legal que defienda ante los tribunales los intereses del Estado de Chile en este proceso". En lo político, además de suspender las visitas oficiales a Gran Bretaña y a España, el gobierno chileno enviará notas a la ONU y a la OEA para explicar su posición en el caso y "revisará la participación de Chile en las Cumbres Iberoamericanas, en función del cumplimiento de sus países miembros de las decisiones suscriptas en dichas Cumbres", explicó Insulza.

El canciller se refería así a la posición de España. Sorprendido por la detención de Pinochet en medio de la última edición de esta Cumbre en Portugal, Chile logró que los países participantes defendieran allí el principio de territorialidad de los crímenes, pero Madrid, a instancias de la justicia española, debió cursar el pedido de extradición a Londres, lo que fue duramente criticado por el gobierno chileno. Pero éste al menos tuvo un consuelo: el apoyo a su posición de parte de los presidentes del Mercosur en una reunión realizada el jueves. Insulza devolvió en particular el favor de Carlos Menem, quien se preguntó si el juez español Garzón iba a juzgar alguna vez a Franco por su dictadura. El canciller chileno dijo ayer que un gobierno como el actual, a diferencia de lo hecho por Pinochet en su momento, jamás apoyaría a Gran Bretaña en un conflicto sobre las islas Malvinas. De hecho, si se suspenden todos los vuelos a las islas, los kelpers quedarán prácticamente aislados del continente americano.



Los partidarios de Pinochet manifestaron ayer en el centro de Santiago mientras se reunía el Cosena.
Antes les pegaban a los periodistas extranjeros, ahora escriben sus pancartas en inglés.

PRIMERA

Cuando

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

"Quiero manifestar que no reconozco la jurisdicción de ningún otro tribunal excepto de mi país para que se me juzgue de todos los embustes de los señores de España. Eso es todo lo que quiero decir." En silla de ruedas y de semblante impasible, con la misma arrogancia de siempre, el general Augusto Pinochet eligió estas palabras como tarjeta de presentación al juez de primera instancia Graham Parkinson. Su abogado Clive Nicols enseguida intervino para aclarar que el general no quería ofender a Su Señoría. "El no reconoce la jurisdicción de los tribunales británicos para juzgarlo pero sí reconoce la jurisdicción para ver la petición de extradición que formuló la Justicia española", dijo Nicols. Ante el anciano de traje marrón, corbata verde chillona, bastón y mirada impasible, el juez Parkinson replicó con cara de poker que no se sentía ofendido. Parkinson fijó el 18 de enero para el inicio de proceso legal de extradición a España y amplió los términos de la libertad vigilada bajo fianza permitiendo que Pinochet se desplazase por el jardín de su mansión bajo custodia policial. "Sería inhumano negarle esto", dijo Parkinson. Afuera del tribunal de máxima seguridad de Belmarsh unos 300 manifestantes divididos en partes iguales entre exiliados chilenos y pinochetistas se disputaban a gritos y consignas el significado de la audiencia preliminar.

> **Fallido:** *Pinochet tuvo un fallido revelador: "Soy –dijo, para corregirse enseguida–, fui comandante en jefe del ejército, presidente y actualmente soy senador".*

El interlocutor real del general se situaba más allá del juez Parkinson. En las escasas palabras que dijo y que un intérprete tradujo al inglés durante los 28 minutos que duró la vista, el reciclado senador vitalicio eligió el famoso "refugio de los pícaros", del célebre escritor inglés Samuel Johnson, el patriotismo, para dirigirse a sus compatriotas. Cuando el juez le preguntó el nombre, el general no se conformó con decir Augusto César Pinochet Ugarte sino que tuvo un acto fallido revelador. "Soy –comenzó para corregirse en seguida diciendo–, fui comandante en jefe del ejército, presidente de la república y actualmente soy senador de la república." El orden de sus títulos indicaba el de sus prioridades: militar, dictador y senador vitalicio. Al final de la audiencia su abogado solicitó la autorización del juez para que su cliente leyera un breve mensaje. En una voz ronca, y baja, el general hizo su llamamiento patriótico que inadvertidamente incluía, junto al ataque a España, un tardío reconocimiento de la misma Justicia que

CITA DEL EX DICTADOR ANTE LA JUSTICIA INGLESA POR LA EXTRADICION

la justicia es lenta pero llega

Por primera vez, Augusto Pinochet debió comparecer ante un juez. Lo hizo con la arrogancia de siempre, apelando al patriotismo y desconociendo la jurisdicción del tribunal inglés, aunque su abogado luego moderó su afirmación. El proceso en firme empieza el 18 de enero.

nunca respetó: la chilena.

El general llegó al tribunal de Belmarsh en una camioneta oscura con las ventanas toscamente tapadas por impermeables, en medio de un impresionante operativo de seguridad. Un helicóptero vigiló los 90 minutos de trayecto desde la lujosa mansión en la que se aloja al sur de Inglaterra y el tribunal, que se encontraba rodeado de manifestantes, fotógrafos y cámaras de televisión. Más de 50 policías, algunos de ellos apostados en los techos del recinto, custodiaban el lugar. Una primera valla servía de punto de ingreso donde manifestantes, periodistas y público eran revisados con detectores de metal. El mismo operativo se repitió con las cerca de 80 personas que entraron a la sala. En medio de un silencio expectante, un poco después que el resto pero por la misma puerta, ingresó al recinto la imperial silla de ruedas de Augusto César, que su hijo Marco Antonio empujó hasta la división de vidrio que había al fondo de la sala y que lo separaba de sus parientes y aliados.

Afuera, mientras tanto, la batalla de consignas se mantenía. Los manifestantes habían empezado a marcar territorio desde la madrugada y hacia el mediodía, dos horas antes del ingreso del general, unas 150personas por bando entrecruzaban gritos e insultos. Separados por vallas, policías, unos 25 metros de distancia y un abismo de historia e ideología, los pinochetistas enarbolaban banderas chilenas y carteles vivando al general y pidiendo su libertad en castellano e inglés ("Free, free, free, Pinochet"). Enfrente estaban las pancartas con las siluetas de desaparecidos y sus nombres, las acusaciones a Pinochet en gruesa letra negra sobre carteles pequeños y grandes, coloridos en medio de un día de plomizo cielo gris. Entre baterías, bombos y cánticos de "justicia" y "asesino", dos de los exiliados, ataviados con gigantescas máscaras de Lady Margaret Thatcher y Pinochet, se paseaban tomando el té en obvia referencia a la tarde que ambos pasaron juntos el 5 de octubre en la residencia londinense de la Dama de Hierro.

La interpretación que ambos bandos hicieron de la audiencia preliminar fue igualmente dispar. Uno de los manifestantes antipinochetistas indicó a **Página/12** que éste era un hecho histórico y que el general había sido "humillado" públicamente. "Ahora tendría que reconocer lo que hizo, recalcó esperanzado. Un pinochetista negó esta interpretación y subrayó que el general había actuado con "honor" y "dignidad". "Sigue siendo nuestro líder", dijo a **Página/12**. El "líder" no tendrá que concurrir a la audiencia del 18 de enero y por el momento, mientras descansa una vez más en su mansión de lujo en Wentworth, Surrey, cifra sus esperanzas en los lores que el 25 de noviembre le negaron la inmunidad y el próximo martes podrían revocar este fallo por la presunta parcialidad de Lord Hoffman, uno de los tres lores que votó en contra del general, quien es director ad honórem de una organización humanitaria vinculada a Amnistía Internacional.



Una artista del tribunal de Belmarsh da los últimos toques a su dibujo del dictador ante la ley.
En el recinto no se permitieron fotógrafos ni camarógrafos, y hubo fuertes medidas de seguridad.

UNA APELACION INEDITA DE LA DEFENSA PINOCHETISTA

Los lores vuelven a escena

Por M. J.

La Oficina de Revisión Judicial de la Cámara de los Lores confirmó a *Página/12* que el martes próximo se iniciará la audiencia por el recurso que presentó este jueves la defensa del general Augusto Pinochet. El estudio jurídico Kingsley Mapley cuestionó el dictamen que el pasado 25 de noviembre negó la inmunidad al ex dictador por la presunta parcialidad de lord Hoffman, quien pertenece a una organización vinculada a Amnesty International. En caso de que la apelación prosperara debería designarse un nuevo panel que tendría que pronunciarse nuevamente sobre la legalidad del arresto del general Pinochet el 16 de octubre, basada en su inmunidad o no como ex jefe de Estado.

La composición del panel de cinco lores designados ayer para la apelación revela un claro predominio de los liberales (progresistas). El panel está presidido por el más antiguo de ellos, lord Browne-Wilkinson, considerado en los medios legales como un humanista. Lord Goff fue profesor de Etica Legal en la Universidad de Birmingham, es autor de *La ley de la restitución* y por su espíritu innovador es considerado "el lord Hoffman" de este panel.

Improbable: ***Es muy improbable que los lores revoquen el dictamen. "Nos convertiríamos en el hazmerreír del mundo", dijo uno de los más importantes abogados del país.***

Lord Nolan presidió una de las comisiones más polémicas de los últimos años. En pleno gobierno conservador, precisó las reglas de juego necesarias para eliminar todo rastro de corrupción del Parlamento británico tras varios escándalos que pasarían inadvertidos en Argentina, pero que horrorizaron a la opinión pública inglesa. Lord Hutton lleva el sobrenombre del "Lord Irlandés", porque realizó buena parte de su carrera en Irlanda del Norte, está especializado en casos comerciales y pertenece también al bando de los liberales. Lord Hope, el más joven de los lores, es un moderado.

Por ser la Cámara de los Lores la última instancia legal del país, la apelación presentada por la defensa de Pinochet es un hecho inusitado en la historia legal inglesa. El único caso documentado data de 1832 y lo que se cuestionaba era la decisión misma de los lores y no la honorabilidad de uno de ellos. "Entramos en territorio no explorado", indicó a **Página/12** una vocera de la Oficina de Revisión Judicial de la Cámara. A pesar de ello, en medios legales se considera como altamente improbable que los lores revoquen el dictamen.

Se citan sobre todo dos razones. Nadie pone en tela de juicio la imparcialidad de lord Hoffman. Lo que se cuestiona es la posibilidad de que él no sea visto como imparcial: la apariencia, no la sustancia. Pero la apelación de la defensa de Pinochet tiene un flanco particularmente débil. La firma legal contribuyó a una campaña de recolección de fondos para Amnesty International que dirigía el mismo lord Hoffman y por lo tanto les será difícil probar que desconocían, antes de que se iniciara la apelación de la fiscalía a principios de noviembre, que lord Hoffman tenía vínculos con la organización de derechos humanos.

El segundo argumento, igualmente decisivo y quizás más contundente, fue publicado ayer en el diario de las finanzas, el *Financial Times*. "Francamente nos convertiríamos en el hazmerreír del mundo entero", indicó al diario uno de los más importantes abogados del país, a condición de guardar el anonimato.



La ventana del auto en que llegó Pinochet fue cubierta por un impermeable para evitar fotos.
Para los antipinochetistas, el ex dictador fue humillado; para los otros, mostró "dignidad".

De vez en cuando la vida

Por J. M. Pasquini Durán

El último artículo de los treinta que contiene la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* es categórico: "Nadie podrá suprimir ninguno de estos derechos". Inspirados en los principios de la independencia norteamericana y de la revolución francesa, los autores proclamaron esos derechos en solemne sesión el 10 de diciembre de 1948 en el Palacio de Chaillot, todavía conmovidos por los horrores de la II Guerra Mundial y del Holocausto. Aquel mandato imperativo no fue suficiente para impedir la violación de esos derechos por sátrapas, genocidas y demagogos y, pese a los crímenes cometidos, casi todos ellos murieron en su propia cama, rodeados de ricos herederos.

Augusto César Pinochet en Chile y Jorge Rafael Videla en Argentina creyeron que eran hombres extraordinarios, emperadores de un destino manifiesto, dioses impíos que podían interrumpir la secuencia natural de la vida, matando a los hijos y condenando a los padres a la vigilia de tumbas vacías. Si todo fuera inmutable, la noción de progreso sería inútil por completo. En cambio, "cuando aparece un intolerable inaudito, el umbral de la intolerabilidad ya no es el que fijan las antiguas leyes; hay que legislar de nuevo", aseguró en 1997 Umberto Eco ante el Foro Internacional sobre la Intolerancia. Pues sí, a dos años del nuevo milenio, la civilización comienza a mover ese umbral hacia una nueva posición, haciendo camino al andar. Por lo pronto, Pinochet y Videla están detenidos, rodeados por el asco universal.

Sin advertir ningún cambio, parados sobre el viejo umbral, los mandatarios del Mercosur le pidieron a Europa que devuelva al dictador chileno a su impunidad nacional. Estos jefes de Estado del extremo austral de Occidente pretenden ignorar que el recurso de la territorialidad, invocado como argumento central para la solidaridad con Pinochet, fue avasallado por las dictaduras en el Cono Sur. El "Operativo Cóndor", un macabro plan transnacional de represión atravesó las soberanías territoriales para cobrar tres mil víctimas de nacionalidades diferentes. No les importaron a los dictadores las soberanías de tierras o de pueblos, pero lo que es más grave tampoco parecen interesarles a estos mandatarios surgidos de las urnas, más allá de las formalidades retóricas. Si les importaran de verdad, ¿cómo podrían ir y venir los capitales golondrinas? O ¿cómo se atreven a encolumnarse detrás del dictador?

Para pronunciarse no consultaron a sus pueblos y dejaron a un lado las encuestas, a las que son tan afectos, porque saben que siete de cada diez ciudadanos, incluso en Chile, están pidiendo castigo a los culpables del terrorismo de Estado. Ninguno de los damnificados quiso hacer justicia por mano propia, pero tampoco los tribunales nacionales se hicieron cargo. Se lo pedían a Dios como último recurso, ¿cómo no celebrarlo cuando ocurre en Madrid o en Londres?

Hasta en la revista del Círculo Militar de Buenos Aires, que defiende la "guerra antisubversiva", el coronel retirado Humberto Lobaiza reconoce la actitud de la opinión mayoritaria: "Debe consignarse que gran parte de la sociedad, de los medios de comunicación y de la dirigencia política, han hecho suyos y en consecuencia comparten y acompañan [los] reclamos sobre el 'juicio y castigo' a los principales líderes militares que dirigieron la lucha" (*Las relaciones entre los Estados Unidos y la Argentina*, oct./dic.-98). El escritor Marcos Aguinis, que acaba de rechazar un homenaje del Senado, ayer en *La Nación* (*"Sin impunidad para los genocidas"*) puso las cosas en su lugar: "Opino que las categorías de Nación y de Estado no se han concebido para la impunidad de quienes las mancillan".

Ninguna de estas opiniones, de orígenes y fundamentos tan diversos, tocó la sensibilidad de los presidentes, ni siquiera del brasileño Cardoso cuya cancillería había anticipado que no firmaría un pedido semejante. La coincidencia presidencial en el Mercosur, en un tema que abochorna y entre hombres diferentes, parece demostrar que el modelo de exclusión social, que beneficia a los más poderosos, no es sólo una opción económica sino una concepción general sobre la democracia. Toleran y alaban la economía globalizada, pero rechazan la universalidad de los derechos humanos. Si la razón última era darle una mano a la democracia chilena, no será secundando su debilidad que podrán fortalecerla. ¿Acaso sería más fuerte y más legítima con Pinochet sin culpa y cargo, orondo en el curul de senador vitalicio? ¿Quieren decir que las democracias son más libres con impunidad, sin igualdad ante la ley?

Lo que desestabiliza a las democracias son los crímenes sin castigo, las historias ocultas, la megacorrupción, la humillante miseria, las inseguridades y los temores, la persecución y el asesinato de periodistas, el "gatillo fácil" y los autócratas que usan la ley o la retuercen cada vez que les conviene. No importan las razones que invoquen, los que permiten que las democracias sean devoradas desde adentro lo único que consiguen es indiferencia o escepticismo de las mayorías. El veto presidencial al financiamiento docente no llenó la Carpa Blanca de solidaridad, ni siquiera de candidatos, enredados en cálculos pequeños de supuesta "gobernabilidad". Esa apatía impotente puede significar para tantos desamparados que, dentro del sistema, nada se consigue. Tampoco notan que la violencia desesperada, aun sin ideología, recluta más jóvenes que la política. Los injustos se alegran porque la desmovilización los agranda y los que se pretenden justos deberían comprender que el conflicto social es su aliado, aunque alguna vez los cuestione, porque allí están las patrullas de avanzada de las luchas generales contra la injusticia, de su misma lucha.

No sorprendió que Carlos Menem haya sido el gestor entusiasta de semejante mensaje del Mercosur, porque ya se sabe que es más papista que el Papa cuando se trata de embarazos, de integrar Senado o de indultar crímenes aberrantes. ¿Con qué autoridad moral podrán estos gobiernos juzgar a los corruptos, si defienden a los que roban bebés y cadáveres, después de secuestrar, torturar y asesinar? En Chile, Pinochet conserva el respaldo de la minoría ultraconservadora, minoría que alborota pero no mueve multitudes, y aquí los corruptos de hoy también encontrarán complicidades en el futuro. El próximo gobierno de la coalición opositora, si gana en 1999, ¿terminará haciendo lo mismo que la convergencia chilena, excusando a los criminales con poder?

¿Cuál es el umbral de intolerabilidad de los senadores de la oposición, que pueden permanecer estólidos en sus bancas, sin importar cómo engendra el oficialismo su mayoría propia? ¿Cómo podrá Chacho Alvarez superar el asco de Ruckauf y en nombre de qué ética negociará con esa mayoría, combinada con el quinteto de la Corte y con el establishment del "modelo", las políticas de Estado para el bien común, las nuevas leyes contra la impunidad? ¿Seguirán prestándose a que el Senado prefabricado haga y deshaga hasta el último día del año 2001, o sea hasta la mitad del mandato del gobierno que viene?

Esa "gran parte de la sociedad" de la que habla la *Revista Militar*, debería rechazar esta versión civil del Cóndor que defiende a Pinochet y reniega contra los que procuran justicia, en Londres, Madrid, Buenos Aires o donde sea. Comparados con la realidad cotidiana, los treinta principios de la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* son, en su mayoría, aspiraciones, tareas pendientes, nostalgias de futuro, por imperio de la voluntad de los que celebran el cincuentenario de la boca para afuera. Los que se aferran a ellos como un propósito se indignan por tanta injusticia de todo orden, por ejemplo cuando el quinteto automático de la Corte descubre que el honor de María Julia Alsogaray pudo haber sido agraviadopor una caricatura sobre su conducta. También se alegran cuando a Pinochet, Videla, Massera y a otros jefes del terrorismo de Estado les toca el turno de rendir cuentas por lo que hicieron. Pasa, como canta Serrat, que "de vez en cuando la vida nos besa en la boca".



KISSINGER, JUEZ Y PARTE EN UNA DEMANDA POR YACYRETA

Las preocupaciones del Doctor K.

Será miembro de una comisión que definirá si el Estado debe pagar 800 millones a una empresa de la cual él es lobbista principal.

Por Raúl Dellatorre

El presidente Carlos Menem se rindió ante la evidencia. Ayer admitió que en la reunión que mantuvo con el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, el jueves por la noche, trataron su preocupación común por el arresto del ex dictador chileno Augusto Pinochet, tal cual informó ayer, en exclusiva, *Página/12*. Kissinger puede quedar involucrado en la investigación que lleva a cabo el juez español Baltasar Garzón, por el respaldo político y financiero que dio, bajo su gestión, al golpe en Chile contra Salvador Allende, en septiembre de 1973. En cambio, el mandatario argentino no informó sobre otra gestión que llevó a Kissinger ante su persona: el rol que jugará el ex funcionario estadounidense como "árbitro" designado por el gobierno argentino, por una demanda de casi 800 millones de dólares que el consorcio constructor de la represa Yacyretá reclama por diferencias de precios.

Kissinger disimula hoy como lobbista de empresas su pasado como artífice de golpes sangrientos contra gobiernos constitucionales de América latina. En su nuevo rol, viene operando en favor del consorcio Eriday, conformado por la italiana Impregilo y la francesa Dumez, que tuvo a su cargo la obra civil de Yacyretá. Por su elevadísimo costo de construcción, la obra fue consagrada por Menem como el "monumento a la corrupción". Pero la cuenta no está cerrada definitivamente: Eriday reclama, desde 1996, un pago adicional por 753,9 millones de dólares por "diferencias de costos". En tiempos de Domingo Cavallo, el reclamo había sido rechazado por su secretario de Energía, Carlos Bastos, para quien los conceptos que originaban la deuda podían representar "a lo sumo" unos 150 millones de dólares.

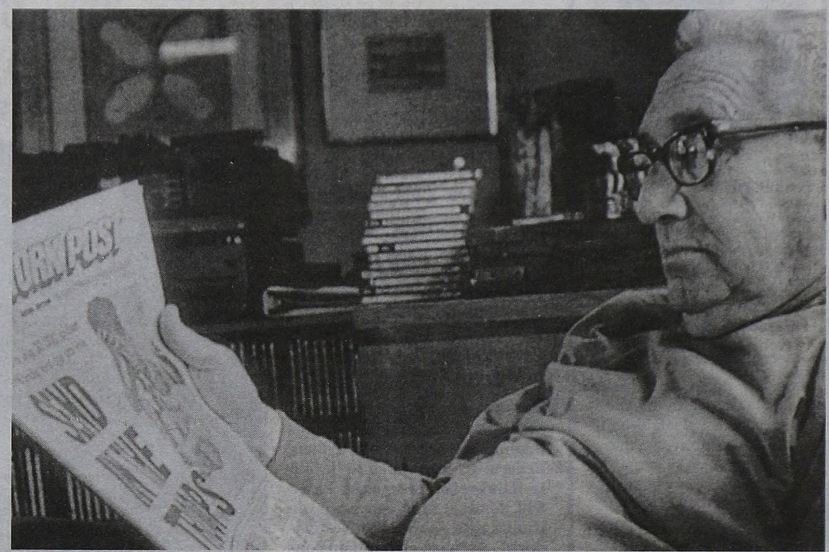
Cuando Eriday comenzó su reclamo, utilizó los buenos oficios de otro lobbista, aunque no de carácter profesional, sino que ocupaba el cargo de asesor presidencial en el mismo momento: Roberto Dromi. La habilidad del ex ministro de Obras Públicas fue insuficiente para que el consorcio que encabeza Gianfranco Rizzo (a su vez, titular de Impregilo) se encontrara con los millones demandados.

El jueves, a poco de su llegada, Kissinger tomó contacto con Rizzo (presumiblemente, también habló con Dromi) para planear la nueva etapa de la pelea. Esta vez, sin embargo, el camino aparece más allanado: el Gobierno ya consensuó la conformación de una comisión de arbitraje para que resuelva la controversia. Y el prestigioso "doctor K" será su miembro más destacado. Otro será el jurista y ex presidente de la Auditoría General de la Nación Héctor Masnatta. El tercero es un profesional paraguayo. Por designación del gobierno argentino –con acuerdo de Paraguay–, los tres deberán decidir sobre el reclamo por 750 millones (actualizados, podrían elevarse a 800), que en caso de ser admitidos deberían ser oblados por el gobierno argentino.

Los orígenes de la demanda son:

- ◆ Ajustes por diferencias de cambio, 207,9 millones de dólares.
- ◆ Por anulación de la aplicación del desagio a los contratos a partir de 1985, 182,9 millones.
- ◆ Mayores costos por conflictos gremiales, 134,4 millones.
- ◆ Diferencias de costo en comidas del personal, 104,3 millones.
- ◆ Sumas retenidas por impuesto a los débitos, 24,3 millones.
- ◆ Ajuste en cálculo de horas extra, 19,3 millones.
- ◆ Gastos aduaneros, 18,4 millones.
- ◆ Equipamiento y amoblamiento de campamentos, 12 millones.

El árbitro internacional Kissinger, convocado por el gobierno argentino, deberá estudiar la procedencia de estos reclamos, que podrían aportar una millonaria cifra en favor de su cliente Eriday.



El propio Carlos Menem confirmó ayer que en su encuentro con Henry charlaron sobre Pinochet.
El ex secretario de Estado de Nixon está preocupado por su situación como impulsor del golpe del '73.

LA ALIANZA NO ES HOMOGENEA EN EL JUICIO CONTRA PINOCHET

¿Plan Cóndor o soberanía territorial?

"Cuando se discute la extraterritorialidad la gente olvida que en eso estaba basado el Plan Cóndor", afirmó Graciela Fernández Meijide. A diferencia del Gobierno, que defiende el principio jurídico de la territorialidad, la Alianza se inclina por apoyar el proceso español contra el dictador Augusto Pinochet y las condiciones en que se está llevando a cabo. Pero más allá de la retórica, los aliancistas, de convertirse en gobierno, deberán consensuar una estrategia acerca del juicio que lleva el juez Baltasar Garzón y en el que están involucrados muchos militares argentinos. Fernando de la Rúa afirmó que "la Justicia debe decidir" en caso de que se presente un pedido de extradición y aseguró que "la comunidad internacional debe avanzar en la creación de una Corte internacional que comprenda a los derechos humanos, respetando el ámbito propio de los países".

En su cruzada para impedir que Pinochet sea juzgado, el presidente Carlos Menem impulsó la firma por parte de los presidentes del Mercosur del documento que rechazó "la aplicación de leyes nacionales para constituir acciones que violan la igualdad jurídica de los Estados" y pidió por el respeto al principio de "territorialidad" de la Justicia. Graciela Fernández Meijide dijo ayer que el Estado debería asumir que "la globalización, que nos trae muchas cosas buenas y malas, en el tema de los derechos humanos baja los niveles de lo que se llama la soberanía territorial y hace que los que cometieron crímenes de lesa humanidad puedan ser reclamados por países donde esas figuras existen".

> **Graciela:** ***"La globalización hace que los que cometieron crímenes de lesa humanidad puedan ser reclamados por países donde esas figuras existen".***

"Confunden Pinochet con Chile", afirmó el diputado Marcelo Stubrin en relación con lo firmado en la Cumbre del Mercosur, "expresan solidaridad con Chile pero lo hacen con Pinochet". Para el diputado, "si la Alianza fuera gobierno el documento sería totalmente diferente". "Entiendo el gesto político pero no creo que se le pueda dar sustento jurídico porque hay muchos argumentos para sostener que en este tipo de delitos no hay territorialidad. Chile mismo ha firmado la convención contra la tortura que establece un principio de extraterritorialidad", aseguró el ex canciller Dante Caputo. "El documento es un retroceso", fue la opinión de Juan Pablo Cafiero. "Quien ha delinquido desde el Estado no puede ampararse en la territorialidad, sería una burla al concepto de justicia y al compromiso de la comunidad internacional con los tratados de derechos humanos", agregó.

"El tema extradición es siempre judicial, de manera que no lo debe decidir el Presidente sino la Justicia", dijo De la Rúa al ser interrogado sobre cuál sería su posición acerca del pedido de Suiza sobre Jorge Rafael Videla. El jefe de gobierno porteño admitió que "es cierto" que la situación de Pinochet "crea conflictos de soberanía" y afirmó que "la comunidad internacional deberá encontrar una manera segura y cierta de resolverlos, avanzando en lo que establecen los tratados internacionales y respetando además el ámbito propio de los países".

Las posturas en torno de la posibilidad real de concretar las demandas de los países europeos están divididas. El legislador Facundo Suárez Lastra, por ejemplo, afirmó que "para la ley argentina en este tema hay cosa juzgada". Stubrin opinó que "se deberá decidir de acuerdo con cada caso". Más allá de los juicios que se están llevando a cabo en el extranjero, Cafiero reflotó el proyecto presentado por varios diputados del Frepaso para anular la Obediencia Debida y el Punto Final: "Sería un doble discurso que aplaudamos la detención de Pinochet en el exterior y no anulemos las leyes que impiden juzgar a los militares acá".

"Ganaron la posguerra"

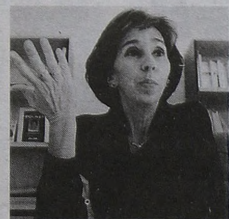
"Hoy el izquierdismo internacional al cual responde el juez Garzón, que actúa como activista y no como juez, enjuicia al ex presidente con el aplauso de falsas organizaciones de derechos humanos, de los intelectuales de izquierda, de la mayor parte de la prensa oral y escrita y de grupos que realizan una prédica disolvente en los países democráticos, entre ellos, la Argentina." El diputado Alvaro Alsogaray defendió ayer con ímpetu al dictador chileno. "Pinochet impidió la instalación en Chile de un régimen comunista castrista", aseguró el capitán ingeniero a través de un comunicado. "En Chile y Argentina la subversión y el terrorismo fueron derrotados pero en estos momentos están ganando la posguerra enjuiciando a sus vencedores", afirmó.

Qué dice la Constitución

"La Constitución argentina ha incorporado la 'Convención contra la Tortura' que consagra la aplicación extraterritorial o universal de la jurisdicción penal para quienes hayan perpetrado dicho crimen. La 'Convención contra el genocidio', también incorporada a la Constitución, se pronuncia en igual sentido." La sección Argentina de Amnistía Internacional llamó, a través de un comunicado, al presidente Carlos Menem a "respetar y cumplir las leyes de la República". El organismo recordó también que el gobierno por un lado "defendió la creación de una Corte Penal Internacional", y por otro, "demora la suscripción del Estatuto de dicha Corte, con lo cual hoy ni juzga ni permite que otros juzguen crímenes de carácter internacional".

OYHANARTE

Crisis en el bloque UCR



La radical Marta Oyhanarte admitió ayer que estudia la posibilidad de abandonar el bloque de legisladores porteños a raíz de su desplazamiento de la vicepresidencia segunda de la Legislatura de la ciudad. "Recién lo decidiré después de encontrarme con Fernando de la Rúa", manifestó Oyhanarte, quien atribuyó su separación a una "feroz internismo" dentro de su bancada, en la cual ni los diputados que responden al jefe de Gobierno la avalaron para que permaneciera en su cargo. "Se dicen delarruistas y en realidad le hacen mal a De la Rúa", los criticó Oyhanarte. Frente a las críticas de la legisladora, la presidenta del bloque radical, Gabriela González Gass, destacó que el líder partidario nada tuvo que ver con su desplazamiento y aseguró que esa decisión se tomó "sin desmedro de las condiciones políticas y personales de Oyhanarte".

Represores a sus casas

Los represores de la ESMA Antonio Vañek y José Suppicich ya pueden ir a sus casas, aunque estén imputados por la sustracción de menores durante la dictadura, en la causa que impulsan seis Abuelas de Plaza de Mayo. El juez Adolfo Bagnasco les concedió el beneficio del arresto domiciliario, dado que tienen más de 70 años y los informes realizados los habilitan. Por otra parte Bagnasco rechazó los argumentos de "cosa juzgada" y prescripción que presentó la defensa del dictador Emilio Massera, y ahora es la sala I de la Cámara Federal la que tiene que decidir al respecto. Ayer debía declarar en esa causa el represor Jorge Vildoza, quien continúa prófugo. En el juzgado evalúan la posibilidad de declararlo en rebeldía y pedir su captura.

La iraní habló, dijo que conoció a Dos Santos y le tiró el fardo

Por Raúl Kollmann

Nasrim sostuvo que su ex novio, el taxi boy y testigo clave, fue quien le presentó a los iraníes. Galeano interrogará al brasileño el jueves. La ahora ex sospechosa podría quedar en libertad.



Nasrim Mohtari la semana pasada era la sospechosa número uno de participar en los atentados.
Ahora que los investigadores comenzaron a creer su relato podría quedar en libertad próximamente.

"No conocí al agregado cultural de la embajada de Irán, Moshen Rabbani, fui a la embajada dos o tres veces para hacer trámites y no tuve nada que ver con el atentado contra la embajada de Israel, a tal punto que no me fugué y permanecí en la Argentina hasta diciembre de 1992, nueve meses después del atentado." Esta es parte de la argumentación que expuso Nasrim Mohtari en las cinco sesiones de interrogatorio por las que atravesó esta semana. Según Mohtari, el brasileño Wilson Dos Santos era una especie de cafisho que se aprovechaba del dinero que ella recaudaba ejerciendo la prostitución; era un hombre íntimamente ligado con la Policía Federal y fue él quien la llevó a la fiambrería de la calle Pasco 540, donde se reunía un grupo de iraníes que –para los investigadores– preparó el atentado contra la embajada de Israel.

Como señaló **Página/12** desde un primer momento, la única evidencia que existe contra la mujer es el testimonio de su ex amante,

> **Wilson:** ***"Fue él quien me presentó a los de la calle Pasco, Hassan y Alí Slim, él viajó a Ciudad del Este y él tenía relaciones con las policías de Brasil y Argentina".***

Dos Santos, quien pintó un panorama completamente distinto cuando declaró ante la Policía Federal en 1994. Según el brasileño, Mohtari lo enamoró y le fue pidiendo favores para el grupo terrorista. Ella supuestamente le confió que había participado del atentado contra la embajada de Israel y estando juntos en Zurich, Suiza, le mostró una valija con tres millones de pesos que –siempre según la versión de Dos Santos– eran el pago del segundo atentado.

Mohtari dio la visión opuesta. "Yo estaba enamorada de él y él lo único que hacía era sacarme plata, robarme. Fue Dos Santos el que me presentó a los de la calle Pasco, Hassan y Alí Slim, él viajó a Ciudad del Este y él tenía relaciones con las policías de Argentina y Brasil". En síntesis, Mohtari le tira la pelota a Dos Santos.

Para los defensores oficiales, Sandra Yapur y Eduardo Dromi, "está claro que la mujer debería quedar en libertad porque no hay ningún elemento que la vincule al atentado contra la embajada y menos todavía al de la AMIA". Según trascendió en fuentes tribunalicias, la impresión es que Mohtari, una prostituta más bien peleadora, viva, pero de poco nivel intelectual, seguramente no jugó ningún papel central en la organización terrorista. "Tal vez sepa algo por la relación con sus paisanos. Pero Dos Santos parece saber más y tener mayor formación y vinculación con servicios de inteligencia", señaló la fuente.

Aunque todo el affaire Mohtari amenaza con convertirse en un blooper, entre los investigadores hay un moderado optimismo. "Hace una semana dijo que no conocía a Dos Santos, ahora admite que lo conoce y que también le presentó a otros iraníes. Veremos qué pasa en el interrogatorio al brasileño", señaló uno de los jefes de la pesquisa. La idea es que Mohtari siga presa hasta cuando el juez Galeano regrese de Brasil, tras la audiencia que ya está fijada para el jueves en Brasilia.

Para Galeano el punto clave será esclarecer cómo Dos Santos supo que se preparaba el segundo atentado, ya que 15 días antes de que volara la AMIA concurrió a los consulados de Argentina, Brasil e Israel en la ciudad de Milán para advertir que se produciría el ataque. Hay sospechas de que Dos Santos tuvo alguna relación con el grupo terrorista y que fue una especie de arrepentido. La otra variante es que Dos Santos sea parte de uno de los servicios de inteligencia brasileños y haya tenido el dato por alguna filtración de colegas de otro servicio. Lo cierto es que Mohtari ya parece haber perdido envergadura en la historia. La semana pasada era personajeclave de la pesquisa, ahora da toda la impresión que va a quedar en libertad.

Consulados en silencio

Wilson Dos Santos se presentó en Milán en los consulados de Argentina, Brasil e Israel 15 días antes del atentado contra la AMIA. La cónsul argentina, Nora Fassano, reconoció que el taxi boy brasileño avisó que podía haber un nuevo ataque en Buenos Aires, pero "se trataba de un marginal y no parecía creíble", adujo la diplomática. Hoy Fassano tiene un cargo de relevancia en la Cancillería. Hace apenas dos meses, es decir después de más de cuatro años, Brasil reconoció por escrito que Dos Santos estuvo en el consulado de ese país en Milán. "Fue el 5 de julio de 1994. Dijo que sabía la forma en la que se hizo el atentado contra la embajada de Israel en Buenos Aires y por esa razón lo condujimos hasta el consulado de Israel." Es decir que Brasil admite que Dos Santos estuvo pero que no les avisó del segundo atentado. Por último, es llamativo que Israel no haya contestado los oficios del juez Juan José Galeano. El magistrado ha pedido reiteradamente un informe sobre la presencia de Dos Santos, durante más de cinco horas, en el consulado israelí de Milán. Israel nunca reveló qué es lo que habló el brasileño con el oficial de inteligencia que lo atendió aquel día, dos semanas antes del atentado contra la AMIA.

Brasileños

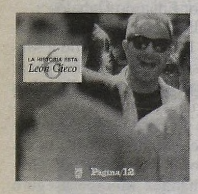
Una de las preguntas que hoy se hacen los investigadores es si existió una conexión brasileña de los atentados. Mohtari señala ahora a Wilson Dos Santos, sugiriendo que podría ser un arrepentido que tuvo relación con el grupo terrorista. En rara coincidencia, no es un dato menor que la camioneta usada como coche bomba en el atentado contra la embajada de Israel, una Ford F 100, fue comprada por un individuo que exhibió un documento a nombre de un brasileño, Roberto Ribeiro Da Luz. El hombre, además, tenía una marcado acento del país vecino. El secretario de la Corte Suprema, Esteban Canevari, pidió al Brasil datos sobre el tal Ribeiro Da Luz, pero no hubo respuesta hasta el momento. Las sospechas sobre Dos Santos y Ribeiro apuntan a la zona de Foz de Iguazú, donde los investigadores insisten en que hay un foco de fundamentalistas islámicos. Por ahora, la pesquisa no pudo probar nada.

BC&G/M&C

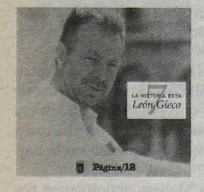
PRESENTAMOS DOS NUEVOS CD DE LA COLECCION INÉDITA DE LEON GIECO



El éxito de la colección merecía dos bises



MAÑANA CD nº 6: **1. CANCIÓN PARA CARITO** (León Gieco-Antonio Tarragó Ros) **2. CINCO SIGLOS IGUAL** (León Gieco-Luis Gurevich) **3. PENSAR EN NADA** (León Gieco) **4. CANTO EN LA RAMA** (yaraví anónimo de Humahuaca, Jujuy, recopilado por Silvia Eisenstein-Letra de Leda Valladares) **5. YO VENDO UNOS OJOS NEGROS** (D.R.) **6. MI CABALLO BAYO** (Gardel-Razzano-Brancatti) **7. MAR Y LUNA** (Chico Buarque) **8. PARA BÁRBARA** (Santiago Feliú) **9. SUR** (Aníbal Troilo-Homero Manzi) **10. UN PRÈCIO** (Alejandro Filio) **11. IMPROVISACIÓN CON PETE 12. LA GORDA MONTERO** (Raúl Ruffino-Federico Bugallo) **13. ADIÓS HOMBRE VIEJO** (León Gieco-Gabriela) **14. DONDE VUELA EL RÍO** (Antonio Tarragó Ros) **15. CONTINENTES EN SILENCIO** (León Gieco) **16. PERMITIME VIDA** (León Gieco) **17. BANDA SONORA DEL AUDIOVISUAL DE USHUAIA A LA QUIACA** (Bonus track)



Domingo 20 CD nº 7: **1. SOLO LE PIDO A DIOS** (León Gieco) **2. LA COLINA DE LA VIDA** (León Gieco) **3. CANCIÓN DE LOS PLOMOS** (Aníbal Forcada) **4. SKETCH CON JUANA 5. TU ALMA TE MIRA HOY** (Charly García) **6. SAN LUIS DE LOS VENADOS** (Antonio Tarragó Ros) **7. LIVKOT LEJÁ** (Aviv Geffen) **8. MI AMIGO** (D.R.) **9. EL GATO MORO** (D.R.) **10. DIMENSIÓN DE AMISTAD** (Sixto Palavecino - Rubén Palavecino) **11. DON SIXTO PALAVECINO** (León Gieco) **12. CACHITO, EL CAMPEÓN DE CORRIENTES** (León Gieco) **13. CANTORCITO DE CONTRAMANO** (León Gieco) **14. SOLO EL AMOR** (Silvio Rodríguez) **15. PRÍNCIPE AZUL** (Eduardo Mateo) **16. CUÁNTO TIEMPO POR VIVIR** (León Gieco) **17. COLA DE AMOR** (León Gieco) **18. CALCIA** (Bonus track) **19. LA HISTORIA ÉSTA** (León Gieco - Bonus track)

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

COMPRA OPCIONAL $ 6 - EDICION EXCLUSIVA PARA PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS).

Mendoza a las urnas

El justicialismo mendocino definirá mañana, en internas abiertas, sus cargos para las elecciones del año próximo. Se votarán los candidatos a gobernador y vice, a diputados nacionales, legisladores provinciales y autoridades partidarias. La línea Mendoza Integrada postula al diputado nacional Francisco García para suceder al gobernador Arturo Lafalla, quien aspira a encabezar la lista de diputados. El Frente Peronista Provincial candidatea a Juan Manuel Rapacioli como gobernador y a Mirta Calcagno como diputada.

MENEM DIJO QUE EL INDULTO PUEDE SALIR "EN NAVIDAD,

Seineldín y Gorriarán cada

Ayer, por segunda vez en dos días, Menem reconoció que estudia la medida. Aunque el tema fue zarandeado desde hace muchos años, ésta es la primera vez que el Presidente personalmente lo menciona.

Por Fernando Almirón

El presidente Carlos Menem anunció ayer desde Córdoba que "en Navidad, Año Nuevo, Reyes o el año que viene" podría firmar el decreto de indulto que en principio beneficiaría al carapintada Mohamed Alí Seineldín y al guerrillero Enrique Gorriarán Merlo, pero que también podría abarcar a la veintena de militantes del Movimiento Todos Por la Patria (MTP) que participaron del copamiento del cuartel de La Tablada en enero de 1989. "Ya estuvieron nueve años en la cárcel", argumentó Menem quien destacó la efectividad de los indultos ya firmados por él en el pasado y que beneficiaron, entre otros, a los ex dictadores Jorge Videla y Eduardo Massera. Mientras los hombres de su gabinete trataban de bajarle decibeles al anuncio, el más preciso de los muchos que emitió el Gobierno sobre este punto, Eduardo Duhalde se pronunció en contra.

Menem suele decir que para hacer política es necesario manejar "información, secreto y sorpresa". El indulto, una facultad personal y exclusiva del Presidente le permite usar a discreción esos recursos. Muchas veces el Gobierno ha lanzado como "globo de ensayo" la posibilidad de los indultos y luego ha retrocedido. Sin embargo, esta vez parece estar más cerca de tomar la decisión. Esta es la primera vez que es el propio presidente el que lanza la noticia, aun desconcertando a sus colaboradores más cercanos. Fue el jueves, durante una conferencia de prensa en Río de Janeiro, después de la cumbre de presidentes del Mercosur. Ante los micrófonos aseguró que los indultos estaban otra vez "en estudio". El ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, no atinaron a dar respuestas aclaratorias respecto del anuncio presidencial. El ministro Raúl Granillo Ocampo se limitó a mascullar que no tiene ningún decreto en preparación.

Ayer, en Córdoba, el Presidente fue aún más preciso y elocuente. En primer lugar fundamentó su lógica política y luego explicitó quiénes serían sus beneficiarios.

Seguido por una nube de movileros y demostrando gran disposición a explayarse sobre el tema, Menem justificó su posible decisión tomando en cuenta el tiempo de condena ya cumplido por los potenciales indultados.

"Bueno, ya estuvieron nueve años en la cárcel", argumentó Menem quien agregó: "Pero claro, hay que intentar conformar a todas las partes, porque los familiares de los soldados que cayeron en La Tablada no quieren saber nada con los indultos, pero por otra parte hay sectores de la comunidad uniformada que piden lo mismo (los indultos para los carapintadas). Pero bueno, hay que tratar de compatibilizar", concluyó el primer mandatario al cierre de un acto de apoyo a la fórmula José Manuel De la Sota-Gerardo Kammerath, que el domingo 20 competirán por la gobernación de Córdoba contra el radical Ramón Mestre.

Luego, demostrando que el tema le interesa, el Presidente explicó que el probable decreto de perdón podría incluir el nombre de unos quince militantes del MTP detenidos por el asalto al cuartel de La Tablada.

Una larga historia

El anunciado y –hasta ahora– nunca concretado indulto a Seineldín, condenado por la sangrienta rebelión carapintada de diciembre de 1990, y a Gorriarán Merlo, encontrado responsable de dirigir el ataque al cuartel de La Tablada en enero de 1989, ya es un clásico de fin de año. Desde 1991, en cada víspera de Navidad, el presidente Menem deja trascender que estaría estudiando poner su firma en un decreto de perdón para el militar fundamentalista y ex dirigente del ERP y el MTP. Pero antes de que expire diciembre, después de desatada la polémica entre los que están en contra y favor de la medida, cerró abruptamente el tema: "No hay ninguna posibilidad de dictar esos indultos", aseguró Menem un año atrás, cuando todos pensaban en la inminente libertad de Seineldín y Gorriarán Merlo. Los primeros indicios de las negociaciones que podrían concluir finalmente en un indulto compartido por carapintadas y activistas del MTP surgieron cuando uno de los negociadores más veteranos del Presidente, el diputado César Arias, fue sorprendido en la cárcel de Devoto momentos antes de reunirse con el ex líder guerrillero Enrique Gorriarán Merlo. En esa oportunidad, Arias no negó después del encuentro que la conversación giró en torno de un posible indulto. Y se supo que el mítico ex dirigente del ERP había condicionado aceptar su perdón si la medida también alcanzaba al resto de los integrantes de su organización condenados por los hechos de 1989, entre ellos su esposa, Ana María Sívori.

Mohamed Alí Seineldín, quien ya fue beneficiado por un indulto en 1989 después de haber apoyado la rebelión carapintada que lideró Aldo Rico contra Raúl Alfonsín, habría reclamado un acuerdo en similares términos. Es decir que el indulto no se limitara únicamente a los líderes de las sublevaciones, sino que se extendiera a sus subalternos con los que comparte la prisión. De todos modos el jefe militar ya venía gozando de cierta elasticidad en sus condiciones de detención. Pudo pasar la Navidad pasada junto a su familia, y desde hace unos meses cuenta con un permiso especial otorgado para trabajar medio tiempo en una fábrica cercana a Campo de Mayo (ver recuadro aparte).

Seineldín, consultado sobre el tema, dejó traslucir sus dudas y su encono hacia el Presidente "Ya no creo en nada. Menem es un perverso. Me traicionó". Su vocero, Eduardo Izo, fue un poco más optimista y anunció que si el líder carapintada logra su libertad después de ocho años de detención "se dedicará a conducir el partido Frente Nacional y Popular", del que "será su referente". Pero también aclaró que el ex coronel condicionará la aceptación del indulto si el mismo "también alcanza a su camaradas" detenidos junto a él.

Los allegados a Gorriarán Merlo, que cumple condena efectiva, se mostraron mucho más confiados que los de Seineldín (ver recuadro aparte).

La decisión, como él gusta decir, sigue in pectore del Presidente. De momento sólo ha recogido críticas de dirigentes de la oposición y del gobernador Eduardo Duhalde.

El candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa, le advirtió a Menem que su "vocación para ejercer esa facultad (la de otorgar indultos presidenciales) es muy riesgosa para el país y para el sentimiento de justicia de la gente". Y que la sociedad "no quiere impunidad". Graciela Fernández Meijide aseguró que Menem "quiere indultar a quienes quisieron atropellar la democracia", y que "no le importan las instituciones".

Según Duhalde "no es el momento de hablar" sobre una medida de este tipo, agregó: "La gente espera que quienes cometieron delitos y tienen sentencia queden en la cárcel".

Si bien Menem anticipó que podría firmar los indultos "en Navidad, Año Nuevo, Reyes o durante el año próximo", su ministro de Trabajo, Erman González, declaró después de la reunión de Gabinete que se desarrolló en La Rioja, que "no es próximo ni inminente" un nuevo indulto presidencial. La información, el secreto y la sorpresa siguen siendo manejadas por el Presidente.

Sin consultas al Ejército

"No hubo ninguna consulta al Ejército para saber nuestra opinión." De esta forma, un alto oficial del Edificio Libertador evitó pronunciarse sobre la postura de la fuerza frente al posible indulto al ex jefe carapintada Mohamed Alí Seineldín. Como cada fin de año las versiones sobre el perdón presidencial se repiten, entre los uniformados no quieren pronunciarse hasta que "se conozca el hecho consumado". En el Ejército están mucho más "preocupados" por la situación de los 28 tenientes coroneles, cuyos ascensos fueron postergados por el Senado a raíz de la nota publicada por **Página/12** el pasado domingo y de las denuncias de organismos defensores de los derechos humanos.

Si bien son parcos para argumentar sobre la libertad de Seineldín se muestran proclives a admitir esa posibilidad. La situación familiar del ex coronel que está preso desde hace ocho años es el argumento que esgrimen para explicar por qué sería "comprendido" el indulto.

El perdón para el jefe del Movimiento Todos por la Patria (MTP), Enrique Gorriarán Merlo, en cambio es rechazado por los hombres del Ejército. "Es mesiánico, imprevisible. No tiene patria. Es un hombre frío y quién sabe a qué se puede dedicar", comentan para dejar en claro las dudas que les provoca el ex jefe guerrillero condenado por el copamiento del Regimiento de La Tablada.

EN AÑO NUEVO, EN REYES O EL AÑO QUE VIENE"

vez más cerca de la puerta

Claves

◆ El Presidente dijo ayer que el indulto a Gorriarán Merlo y Seineldín podría salir "en Navidad, Año Nuevo, Reyes o el año que viene".

◆ El jueves había explicado que la medida se está estudiando desde hace dos años.

◆ Es la primera vez que el Presidente personalmente admite la posibilidad de dejar en libertad al carapintada y al guerrillero.

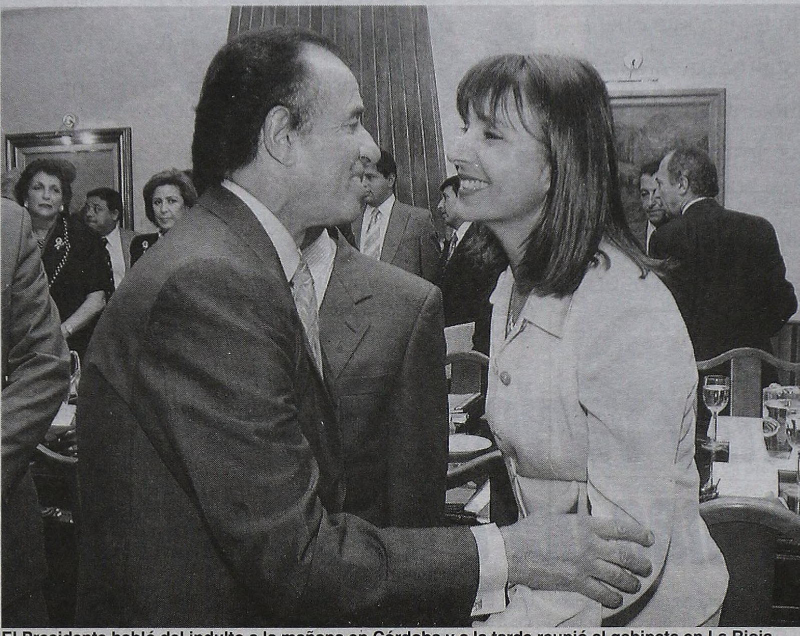
◆ Pero ha sido frecuente que, para esta época del año, el Gobierno lanzara como globo de ensayo el anuncio y luego se echara atrás.

◆ Los indultos suelen anunciarse cerca de las fiestas y ésta será la última Navidad de Menem en el poder.

◆ La Alianza y Eduardo Duhalde se manifestaron en contra del indulto.

◆ Seineldín se mostró escéptico respecto del anuncio. Los abogados de Gorriarán Merlo, en cambio, confían en que su defendido saldrá pronto en libertad.

◆ De la Rúa, Meijide y Duhalde criticaron la posibilidad del indulto. El ejército dijo que no fue consultado pero dejó trascender que le disgustaría ver libre al "mesiánico y frío" Gorriarán Merlo.



El Presidente habló del indulto a la mañana en Córdoba y a la tarde reunió al gabinete en La Rioja.
Aprovechó la ocasión para ser galante con la ministra de Educación, Susana Decibe.

ESPERAN QUE EL INDULTO SEA PARA TODOS LOS DETENIDOS

Confianza y cautela en el MTP

Por L. V.

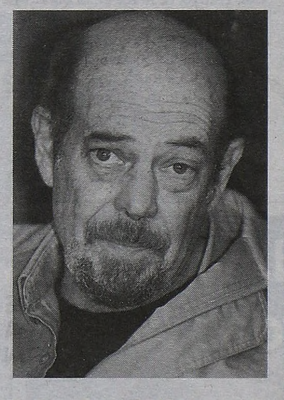
Rodolfo Yansón, abogado de los presos de La Tablada, se mostró convencido de que esta vez Menem firmará el indulto. "No tengo dudas de que va a tomar una decisión para liberarlos. Y va a ser en el corto plazo", dijo a *Página/12*. Los defensores se niegan a hablar de la libertad de Enrique Gorriarán Merlo sin incluir la del resto de los condenados por el ataque al regimiento. También resaltan que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos "ha exigido la libertad de los detenidos, lo que el Gobierno debe cumplir como firmante del Pacto de San José de Costa Rica".

¿Aceptaría Gorriarán la figura del indulto? Martha Fernández, abogada del líder del MTP, no duda: "No rechazamos ninguna posibilidad, porque creemos que la libertad de nuestros presos es un acto de justicia".

En el piso 18 de la cárcel de Caseros, donde están los condenados varones del MTP, las palabras de Menem son tomadas con mucha más cautela. "Hace 5 años que cada diciembre les dicen que se van a ir", recordó Yansón. "Una vez llegaron a hacer los bultos. El año pasado y el anterior creyeron que el indulto iba a salir y no pasó nada. Esta vez lo están tomando con pinzas, porque ya se golpearon contra una pared muy dura."

Además de Gorriarán y su mujer Ana María Sívori, hay otros 14 miembros del MTP en prisión. Nueve en Caseros; otros dos fueron trasladados a España. Fray Antonio Puigjané accedió al régimen de arresto domiciliario, en el convento de Santa María. De las mujeres, dos cumplen cadena perpetua en Ezeiza, mientras que la tercera tiene régimen de salida transitoria.

En setiembre pasado, el diputado ultramenemista César Arias se reunió con Gorriarán. Arias aseguró que habían hablado "de la búsqueda de un camino hacia la pacificación nacional", pero negó que el ex dirigente del ERP le haya pedido el indulto. Adrián Witemberg, vocero del MTP, sostiene lo mismo y agrega que desde entonces "no hubo contactos con el Gobierno por este tema". Ayer, mientras Menem admitía la posibilidad de la medida, la Corte hacía un gesto en el mismo sentido. El máximo tribunal guarda desde marzo un pedido de hábeas corpus que podría derivar en la libertad de los presos de La Tablada. Tras nueve meses de inacción, los ministros acaban de comprometerse a responder en breve la presentación.



Enrique Gorriarán Merlo.
Hay otros catorce detenidos.

Días de cárcel y trabajo



Aunque el indulto presidencial pondría fin a sus días de cárcel, el ex coronel Mohamed Alí Seineldín goza de cierta libertad desde el mes pasado: entonces, el líder carapintada fue autorizado a salir a diario del penal militar de Campo de Mayo –en el que se encuentra alojado– para trabajar en una empresa privada dedicada a la fabricación de señales para supermercados.

Seineldín comenzó a salir de la prisión en la cual se lo recluyó tras el cierre de la cárcel que el Ejército tiene en Magdalena a principios del mes pasado. El propio líder carapintada dio publicidad a esas salidas por medio de una nota concedida al diario *Río Negro*, al que declaró "salgo a trabajar para pagar las expensas del departamento en el que viven mi esposa y mi hijo".

El permiso del que goza Seineldín lo autoriza a abandonar la prisión por la mañana para trabajar en la planta que la firma López Gordillo -fabricante de señales para supermercados– instaló en el predio en el que funcionaba la Escuela de Comunicaciones de Campo de Mayo. Allí trabaja con los ex coroneles Oscar Vega y Luis Baraldini, dos de sus camaradas carapintadas que obtuvieron un permiso similar al suyo. Seineldín se dedica a cargar los camiones de esa empresa y cuando concluye esa tarea regresa a la prisión.

PJ BONAERENSE

Un reproche para Ruckauf



La polémica que se generó tras las declaraciones del vicepresidente Carlos Ruckauf, realizadas a **Página/12** el pasado domingo y donde comparó a su competidor en la interna del PJ bonaerense Alberto Pierri con Herminio Iglesias, generó heridas en los dirigentes enfrentados y cada uno se refugió donde más le convino. Por un lado, Ruckauf bajó los decibeles luego de que el gobernador Duhalde (foto) se quejara por el tono de las declaraciones y Pierri corrió a la sombra del presidente Carlos Menem. El precandidato Eduardo Duhalde le recriminó públicamente al vicepresidente sus declaraciones: "Fueron desafortunadas y no me gusta que en política se expresen temas personales. Lo que cada candidato tiene que hacer es mostrar sus proyectos". Pero el reto a Pierri se expresó de otra forma. Desde San Juan, el bonaerense anunció que no irá al lanzamiento de la candidatura de Pierri el próximo 19 con un seco: "Estaré en el Chaco". Como contrapartida, Duhalde participará hoy en un acto que Felipe Solá realizará en Quilmes. Esta actitud llevó a que Pierri, dolido por el desplante o la traición, como dijeron varios diputados que se solidarizaron con el titular de Diputados, se refugió en la carpa menemista. Por lo pronto, Pierri se presentó junto al Presidente en un acto en la localidad bonaerense de Marcos Juárez, como escala previa antes de viajar a La Rioja. El riojano dijo que no es cierto que haya optado por Pierri y utilizó la vieja frase: "Sólo es mi amigo".

Mesa sobre la Alianza

Marta Maffei, titular de Ctera; Alicia Castro, secretaria general de la Asociación Argentina de Aeronavegantes; Carlos Borro, secretario de cultura de la Universidad de Quilmes, y el economista Héctor Valle participarán hoy a las 15.30 en Bartolomé Mitre 1902 de una mesa redonda sobre "Alianza, gobernabilidad y organizaciones sociales".

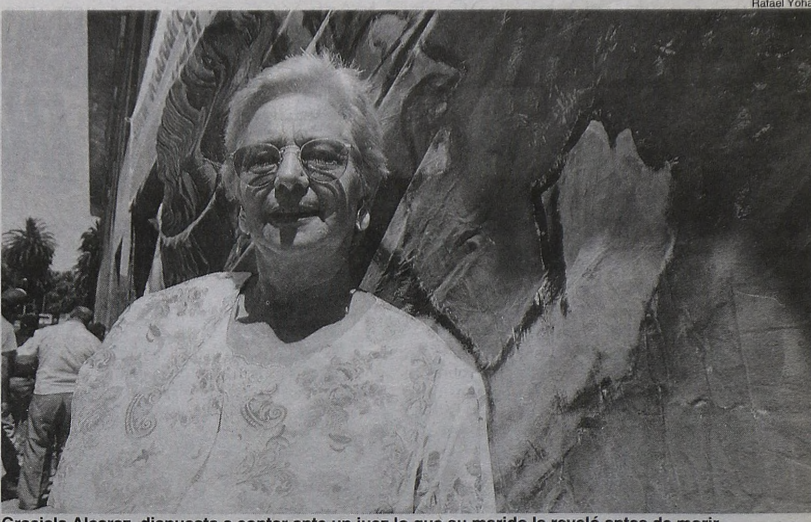
"Hay varios que vieron cargar las armas pero no se animan a hablar"

Un testimonio que confirma que, como adelantó **Página/12**, las armas argentinas salieron hacia Croacia desde la terminal 6 del puerto porteño.

Por Adriana Meyer

"A 'Doña María' la apagaban y nadie sabía nada. Como yo no entendía, mi esposo me explicó que María es un sistema informático de control aduanero. Estuvo 72 horas en el puerto y en ese momento le dieron 400 pesos". El marido de Graciela Alcaraz estaba a cargo del depósito portuario de Intefema y ella cree que se mató porque se sentía culpable de haber participado en forma involuntaria de los embarques de armas que salieron de la terminal 6 del puerto de Buenos Aires hacia Croacia, en febrero de 1995. Ahora tomó la lucha de sus compañeros portuarios como una bandera propia, lo cual la llevó a pedirle en forma personal al sobrino del ministro de Trabajo que los ayude. Pero Alcaraz dice que a cambio le pidieron que dejaran de hablar sobre las armas y que ella abandonara el grupo que protesta frente al Ministerio de Economía. No hubo arreglo.

Rafael Yohai



Graciela Alcaraz, dispuesta a contar ante un juez lo que su marido le reveló antes de morir.
Ella vio cajas que creyó de vino o de "repuestos para Zulemita". Eran las cargas de fusiles.

"Mi marido tenía la llave del depósito de la terminal. (La muestra.) Si lo abren van a encontrar sus cosas. Cuando lo llamaban tenía que llevar vino porque los señores cenaban allí. El capataz se iba. Ricardo Alessandrelli (titular de Marítima Buenos Aires) y Mario Franchia andaban por allí." La señora Alcaraz, ama de casa, 56 años y militante de la Democracia Cristiana en La Matanza, cuenta su historia con pasión, casi sin respirar. El eje del diálogo que mantuvo con **Página/12** estuvo centrado en la noche del 2 de febrero de 1995. "Cuando lo echaron tuvimos que ir a mendigar a Plaza de Mayo. El estaba muy triste. El año pasado, un domingo de julio estaba mirando el patio. Me llamó y me dijo: ¿vos sabés que soy un pelotudo? Cuando le pregunté por qué, me respondió que lo habían usado en la terminal. ¿Te acordás las cajas que yo decía que tenían vino y vos me decías que eran repuestos para las motos de la hija de Menem, que las tratábamos con cuidado? Bueno, no había nada de eso. Había armas". Este diario preguntó lo mismo que ella en aquel momento.

–¿Qué tipo de armas?

–Fusiles grandes. El las vio y me contó que había que cuidarlas, taparlas si llovía. Y un día estaban cargando y se rompió una de las cajas. Cayeron armas al agua. Esta gente –que no eran del puerto– les dijeron que siguieran cargando. Le pregunté cómo era posible que no hubiera control y me contestó que "a Doña María la apagaban" y nadie sabía nada. Como yo no entendía me explicó que María es un sistema de control. Estuvo 72 horas en el puerto y en ese momento le dieron 400 pesos. Tenía una ropa especial, blanca. Y yo le creí todo porque la persona que va a morir no miente. Me dijo que eso lo iba a tener que defender yo. Ese día me anunció su muerte dos veces.

–¿Cuándo falleció?

–Tres días después de contarme esto. El martes 1° de julio de 1997. Iba a cumplir 55 años. Se electrocutó en una obra en construcción en la que estaba trabajando cerca de casa. Yo no averigüé si fue o no un accidente. Me hace mal... (se emociona). No creo que lo hayan matado, quizá se quitó la vida. El estaba muy triste y deprimido por lo que había pasado. Se sentía como culpable porque era una persona muy sana y había participado involuntariamente de los embarques de las armas. Yo le leía los diarios sobre la causa de las armas y el tema de los muertos que hubo y eso lo afectó porque era muy católico. Y no se llevó el secreto a la tumba porque sabía que yo lo iba a contar.

> **Trato:** ***"El sobrino de Erman me hizo una oferta: si me apartaba del grupo de los portuarios que sigue denunciando lo de las armas, me solucionaban la pensión".***

–¿Cómo es su situación ahora?

–Yo estoy cobrando la pensión muy mal. Tenía muchísima bronca acumulada. Entonces se me ocurrió hablar con el ministro Antonio Erman González, pero me atendió el sobrino, Marcelo Nicolás, que es asesor. Estuve en su oficina en el piso 13 del ministerio y le expliqué que quería que me resolvieran el tema de la pensión. Me preguntaron qué sabía y les dije que mucho. Algunas de las cosas que no digo ahora se las voy a contar al juez que me convoque. Ellos me hicieron una oferta: si yo me apartaba del grupo de los portuarios que sigue protestando y denunciando lo de las armas, me solucionaban el problema. Les contesté que no. Si se hubieran ocupado de las 290 familias de los portuarios, yo no hablaba. Ya había dicho en la televisión que eran unos atorrantes porque habían usado a los estibadores y nunca les pagaron. Si a esta gente le dieran algo de dinero se termina el problema porque están cansados, tienen hambre, tienen deudas, perdieron esposas e hijos, no tienen nada. ¿Sabés lo que es perder la dignidad de persona por no poder llevar el pan a la casa? Parece que quisieran eliminarlos a todos.

–¿Hay más testigos de esos embarques de armas?

–Sí, hay uno que está muy enfermo. No puedo dar el nombre porque tiene temor, pero él me confirmó que lo que me dijo mi marido es cierto y lo saben más personas. Mi marido se murió muy triste por esto, yo ahora me siento liberada por haber hablado. El se fue livianito, pero me había dejado la carga a mí.

UN CONFLICTO QUE PARECE INTERMINABLE

150 días de portuarios

Por A. M.

Un grupo de obreros portuarios está apostado en la vereda del Ministerio de Economía desde hace 150 días. Reclaman sus indemnizaciones tras la liquidación de la concesionaria de la terminal 6 del puerto de Buenos Aires. O que les reconozcan dos años de aportes para poder jubilarse. "Queremos que esto se solucione antes de fin de año porque si no será la tercera Navidad que no vamos a tener nada sobre la mesa", le dijo a *Página/12* Juan Carlos Cuello, quien fue el delegado de esos trabajadores perjudicados y sigue liderando la protesta. "Pedimos una entrevista al ministro de Trabajo, Antonio Erman González, y nos mandó a decir que si seguimos haciendo denuncias sobre las armas no nos va a recibir", aseguró.

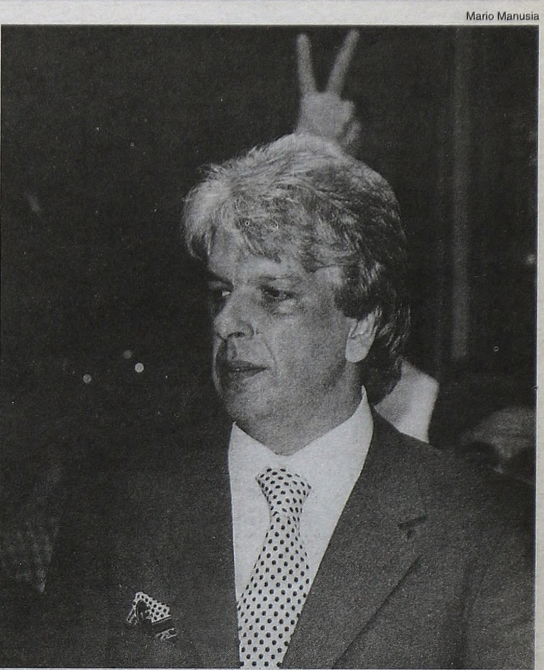
Cuello piensa que "los funcionarios son indiferentes porque están muy comprometidos con los intereses que se han apropiado del puerto". Y aseguró que el presidente de Marítima Buenos Aires, Teodoro Alessandrelli, participó en 1992 de un embarque de armas cuando todavía la terminal no estaba privatizada. "Sin tener avales bancarios ganó la licitación de la terminal 6. Había sido impugnado en la terminal 4, pero parece ser que fueron favores que le pagó el Gobierno por el tema del tráfico de armas", afirmó el gremialista. La Auditoría General de la Nación comprobó violaciones de los pliegos licitatorios. "Apenas terminaron el cargamento de armas, en febrero de 1995, dejaron caer la terminal. Yo presencié cuando alteraron el sistema María (de control aduanero). Y el hijo de Corach fue a la terminal los primeros días de ese año porque la habíamos parado tres días y el tema gremial lo manejaba el estudio del ministro. Desaparecieron contenedores y se perdieron armas", completó Cuello.

CADA VEZ MAS LEJOS DE LA EXCARCELACION

Pico está muy abajo

El fiscal acusó a tres de sus presuntos cómplices de asociación ilícita. Eso dificulta que el concejal consiga la excarcelación, aunque su abogado Mariano Cúneo Libarona no pierde las esperanzas.

Mario Manusia



José Manuel Pico, ex presidente del Concejo Deliberante porteño.
La sentencia en su contra seguramente se dictará en dos semanas.

Por Laura Vales

José Manuel Pico, el ex presidente del Concejo Deliberante porteño, quedó ayer más lejos de recuperar su libertad, cuando el fiscal Luis Misculín acusó a tres de sus presuntos cómplices de asociación ilícita. Si no lo hubiera hecho, a Pico le hubiese quedado el camino libre para conseguir su excarcelación, punto que su abogado Mariano Cúneo Libarona reclama con insistencia. Los acusados en cuestión son Antonio Nicolosi, José María Pintos y Jorge Granja; la Justicia los considera integrantes de una banda de más de 40 personas en la que Pico tuvo un papel fundamental.

Nicolosi, Pintos y Granja son ex directivos de San Sebastián, empresa que construyó y vendió departamentos violando las normas municipales y se quedó con los ahorros de más de 500 compradores. Al solicitar su condena por asociación ilícita y estafa reiterada, el fiscal resaltó que "contaron con la connivencia de funcionarios municipales", una alusión directa a Pico y otros 8 ex funcionarios que esperan su turno para ser juzgados por su presunta participación en esta gran estafa inmobiliaria. En la sala de audiencias del Tribunal Oral Número 8, mezclados entre el público, los abogados de esta segunda tanda de procesados siguieron el alegato del fiscal. Entre ellos estuvo Rafael Cúneo Libarona, hermano de Mariano e integrante de su estudio jurídico.

> **Diferencia:** *Hay una torre –según recordó el fiscal– en la que se podían construir 2100 metros cuadrados, pero la empresa levantó 7400.*

En primer lugar, Misculín recordó que los edificios construidos por San Sebastián "no tenían nada que ver con los permisos y los planos aprobados por la municipalidad, cuando los había". El listado de las irregularidades detectadas es realmente increíble: habitaciones que de tan reducidas hacen pensar en pasillos; obras en las que se levantaron 3 o 4 pisos más que los autorizados, con el consiguiente riesgo sobre su estructura; defectos de construcción que llevaron a los especialistas a diagnosticar que uno de los edificios "afecta a la seguridad pública". Hay una torre –según recordó el fiscal– en la que se podían construir 2100 metros cuadrados, pero la empresa levantó 7400. El caso paradigmático, sin embargo, fue el de Mendoza al 5100, en el que "lo único que tuvo en común el plano aprobado con lo efectivamente construido fueron los balcones". En la gran mayoría de las obras se siguió edificando cuando ya habían sido clausuradas o incluso tenían orden de demolición. El fiscal recordó que cuando a Nicolosi, presidente de la firma, le preguntaron sobre esta diferencia entre los construido y los planos aprobados sólo consiguió articular un "no sé qué decir".

El juicio oral lleva más de nueve meses de audiencias diarias. Aunque el tribunal había leído los detallados relatos de las víctimas, todo tomó otra dimensión al escucharlas personalmente. Los damnificados fueron trabajadores sin conocimientos jurídicos profundos ni recursos. El fiscal comparó el caso con la venta de un buzón, y preguntó al tribunal si los estafados podían accionar legalmente para que les entregaran ese buzón que habían comprado. También resaltó que la respuesta de una de las víctimas, Roberto Di Constanzo, cuando se le preguntó por qué no había iniciado un juicio civil: "Después de pagar el boleto y 15 cuotas –dijo Di Constanzo– no me quedaba un centavo para hacerlo".

El jueves próximo se escuchará el alegato del abogado defensor. Se estima que el Tribunal Oral –integrado por Alfredo Sañudo, Rodolfo Madariaga y Hugo Rocha Degreef– dará a conocer la sentencia la semana siguiente.

Por Claudio Zlotnik

Los fondos de inversión Newbridge y Southern Cross, que canalizan dinero de extranjeros, controlarán a la textil. El pase de manos se dará cuando los bancos Nación y Provincia aprueben el plan de refinanciación de la deuda.

Daniel Jayo



Las familias Gotelli, Zavalía Lagos y Clutterbuck perderán Alpargatas. Otro grupo a manos extranjeras.
La principal textil del país ha estado acumulando deudas y pérdidas millonarias en esta década.

Alpargatas empezará el año con nuevos dueños

Alpargatas, la firma textil más grande de la Argentina, tendrá nuevos dueños. El pase de manos, a favor de dos fondos de inversión internacionales, será antes de fin de año como desenlace de la inminente reestructuración financiera de la compañía. Con esta movida, Alpargatas busca ponerle fin a una década en constante decadencia que la llevó a acumular una deuda de casi 750 millones de dólares y pérdidas millonarias en sus últimos balances.

Las negociaciones para reestructurar los pasivos de la compañía culminarán con el traspaso de Alpargatas de sus actuales dueños –las familias Gotelli, Zavalía Lagos y Clutterbuck– a los fondos de inversión Southern Cross y Newbridge. En estos días, representantes de Alpargatas han estado manteniendo reuniones con sus bancos acreedores para limar las diferencias sobre la manera en que la empresa hará frente a su deuda de corto plazo, que alcanza a unos 450 millones de dólares.

En las discusiones, el trato más complicado para Alpargatas es con los bancos Nación y Provincia de Buenos Aires. A la entidad que preside Roque Maccarone le debe 61 millones de dólares, y otros 16 millones al Provincia. Hace un mes, ambos bancos rechazaron la propuesta de refinanciación que les había alcanzado la empresa, consistente en pagar sólo los intereses que devengará en los próximos quince años el capital adeudado. Hasta ahora, ambas partes –empresa y bancos– se mostraron inflexibles en la negociación. Un ejecutivo que participa de ese tira y afloje comentó a **Página/12** que "una solución intermedia sería que Alpargatas aceptara refinanciar la mitad de la deuda pagando capital e intereses como se hace con cualquier préstamo, y la otra mitad abonando sólo los intereses a lo largo de los próximos quince años, tal como propusieron ellos". La salida ideada por los banqueros oficiales responde a que la mitad de lo que debe la empresa está garantizado por hipotecas sobre algunas de sus plantas y por prendas sobre sus maquinarias, mientras que la otra mitad sólo está respaldada por el valor de sus acciones.

Sin embargo, hasta el momento, los empresarios se negaron a subir la apuesta. Y se limitan a plantear que lo peor que podría sucederles a las entidades es pasar como pérdida a sus balances anuales la deuda de Alpargatas. Por eso, en la city creen que este será motivo suficiente para que Maccarone y Carlos Sánchez, presidentes del Provincia, acepten el acuerdo con la textil antes de fin de año. Pero, además, en las negociaciones se juega una razón política: Alpargatas emplea a 7100 trabajadores.

En este contexto, la compañía que comercializa las marcas de calzados Nike, Topper, Converse y Fila en el Mercosur y que es proveedora de telas de las principales fábricas de jeans quedará al mando de Norberto Morita (ex grupo Bemberg), la cara visible del Southern Cross. Este fondo junto con el Newbridge, manejado por el financista Rogelio Pagano, serán los que capitalizarán a la empresa una vez sellado el acuerdo con los acreedores. De los fondos frescos que aporte cada uno dependerá el porcentaje del paquete accionario que tanto uno como el otro detentarán de Alpargatas. Lo que está claro es que el grupo San Remigio, formado por las familias Clutterbuck, Zavalía Lagos y Gotelli, deberán dejar sus despachos. "A lo sumo podría quedar Gotelli durante un tiempo. Ayudaría con el manejo de la empresa porque los nuevos dueños no tienen experiencia en el rubro textil", confió a este diario una fuente cercana a las negociaciones. La intención de los fondos es hacerse cargo de la empresa con una deuda de corto plazo que no sea superior a los 200 millones de dólares.

El desafío de los nuevos dueños será revertir las pérdidas de los últimos años. En 1997, Alpargatas perdió 77,5 millones de pesos y otros 98,5 millones en el ejercicio anual cerrado en setiembre. En los últimos doce meses dejó una ganancia operativa de apenas 860 mil dólares. Mientras se acerca la etapa de definiciones, en la city ya empezaron a especular con los nombres de las multinacionales que podrían comprarle Alpargatas a los fondos de inversión, una vez que los balances pasen de rojo a azul.

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Las cajas del Mingo

Muy lejos están los tiempos en que de la caja de Fundación Mediterránea salían los sobresueldos que cobraban Domingo Cavallo y todo su equipo de gobierno. Hoy a la entidad le sopla viento en contra, en parte porque es sólo una de las manos tendidas ante los empresarios –de por sí muchos menos que antes– deseosos de financiarlo al Mingo. Bajo la misma invocación piden plata Acción por la República y Novum Milenium, que no es una congregación piadosa sino el único nombre que encontraron desocupado los tres diputados del partido –Cavallo, Guillermo Francos y César Albrisi– cuando resolvieron crear una nueva fundación. Esta, presidida por Adolfo Sturzenegger, sólo se admite "cercana" a Acción, aunque más que cercana es contigua, ya que el petit hotel que le sirve de sede en Junín 224 está pegado a la del partido.

Quizás el mayor problema de la Mediterránea fue el efecto muchas veces devastador que la política aplicada por Cavallo tuvo sobre las empresas que le sirvieron de catapulta. El único que extrajo jugoso provecho de su adhesión fue Sebastián Bagó, actual vicepresidente de FM, porque la liberación del precio de los remedios convirtió a los enfermos en presas fáciles de los laboratorios. Pero la papelera Massuh está en convocatoria. Carlos Pulenta, presidente actual de FM, perdió gran parte del mercado que tenían Peñaflor, Cepita y Villa del Sur. Pascual Mastellone tuvo que pactar el ingreso a La Serenísima de la multinacional Danone y un fondo de inversión, además de soportar el desembarco en su mercado de Parmalat. El Suquía, de Roggio, no tiene el cielo despejado. Corcemar y Minetti son hoy del Holder Bank de Suiza. Arcor carece hoy del peso que tenía hace una década. Y así siguiendo.

"Ningún empresario le da plata a una fundación para estudiar el problema de la uva –explica un experimentado– sino espera que gente de ella esté el día de mañana en el gobierno y fije el precio del vino." En otras palabras: la Mediterránea caminaba desde 1976 detrás de un proyecto de poder, y ahora sus equipos no tienen chance alguna de reconquistar Economía. La que de apuro pretende ser la Mediterránea de estos tiempos es la aliancista FADE, Fundación Argentina para el Desarrollo con Equidad, presidida por José Luis Machinea. Como aportantes se le apuntaron desde el Galicia hasta Techint, desde el Francés hasta Pérez Companc. En su cúpula ocupa un sillón Víctor Savanti, ex IBM y actual Loma Negra, de la itinerante y menemista Amalita Fortabat. A esa hucha van buena parte de los óbolos que le retacean a la Mediterránea, uno de cuyos economistas advierte: "FADE todavía tiene que demostrar en la práctica que no es sólo una pantalla para recaudar fondos, porque hasta ahora no produjo estudios ni ideas".

La instalación de Juan José Llach en la presidencia del Ieral, instituto de estudios bancado en un 60 por ciento por la Mediterránea, busca recuperarle prestigio técnico e iniciar una relativa descavallización. Pero los lazos siguen ahí. Aunque Cavallo ya no se deja ver por las oficinas de Galería Jardín, varios de sus técnicos se reúnen periódicamente con el cordobés. Sin embargo, no lo hacen para asistirlo en sus grandes proyectos, sino sólo para darle letra cuando tiene que escribir sus columnas de *Forbes*. Por otro lado, quien dirige el instituto de estudios económicos de Novum Milenium es Darío Braun, quien fue brazo derecho de Llach en Programación. Todo luce muy entrelazado.

La penuria, por lo demás, no parece equitativamente repartida en la Mediterránea, que carece de un sistema de coparticipación. Cada regional debe vivir de lo que recauda, lo que condena a sedes como las del Comahue, Mendoza o el NOA a mirar con envidia a Buenos Aires en primer lugar, y a Córdoba en segundo. Estas sólo giran algunas ayudas de emergencia a sus hermanas pobres, o les pagan los servicios. Los desniveles de recursos son tales que algunos investigadores jefe del interior aseguran no cobrar desde hace mucho tiempo más que una pequeña fracción de su honorario teórico. Una fuente indicó que en su provincia el dinero que remesó Cavallo para armar la pata local de Acción por la República fue equivalente al presupuesto anual de FM en esas latitudes. "Esto ya lo hacemos como *hobby*, mientras nos ganamos la vida en otra cosa", confesó un hombre de la Mediterránea. Tres regionales ya cerraron: Catamarca, La Pampa y Tierra del Fuego, mientras San Juan apenas sobrevive con un investigador junior.

Pese a todo, la Mediterránea no se rinde. "Los partidos políticos en campaña sólo quieren usar tu nombre", explica una figura encumbrada del Ieral, que concluye: "A eso no nos prestamos". Se coincide en que Llach levantó mucho el alicaído perfil del instituto, tras el desbande que siguió a la caída de Cavallo en 1996. Pero los frutos pecuniarios son aún escasos, según unos porque "estamos todavía en una etapa de siembra, no de cosecha", y según otros porque "Juanjo no tiene la vocación comercial del Mingo, que era una aplanadora: adonde iba nunca se olvidaba de apretar y exigir cheques". También las maneras difieren. Cuenta un veterano que en el viejo local cordobés del entonces Ieeral, "cuando al abrir la puerta veías a la gente tranquila, relajada, es porque el Mingo no estaba. Cuando veías a todos corriendo como locos, no hacía falta preguntar si había llegado Cavallo". Pero no es sólo cuestión de estilo sino de coyuntura histórica. Si no, la pontificia Novum Milenium tendría las arcas menos vacías. Pero eso sí: el día que tengan fondos para subcontratar estudios con otros institutos –según sueñan–, no van a olvidarse del Ieral. En éste nadie parece excitado por ahora con esa posibilidad.

Además de perder la seducción del poder hace dos años largos, la Mediterránea sufrió con la beligerancia de Cavallo, que ahuyentó a muchos empresarios. El cruce del desierto fue penosamente posible gracias a contratos con el Banco Mundial, el BID, Mendoza, Misiones, Adeba y poco más. Como argumento competitivo, el Ieral presentaba la fresca experiencia de gobierno de sus hombres. Por adentro crecían los recelos (de los cordobeses con los porteños, por ejemplo), hasta que la crisis hizo temer el hundimiento y obligó a replantearse el rumbo. En algún tiempo se sabrá si la Mediterránea lo descubre, o si su cuarto de hora, o de siglo, ya pasó.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

EL FMI ADVIERTE SOBRE LOS RIESGOS DE QUE SE CAIGA EL ACUERDO

Que se doble pero que no se rompa

El Fondo reclama la aprobación de la ley que distribuirá entre la Nación y las provincias los recursos de la reforma tributaria.

Por David Cufré

Por primera vez desde que llegaron a Buenos Aires, los representantes del FMI accedieron ayer al diálogo con la prensa. Fue para decir que si el Congreso no sanciona el próximo miércoles la ley complementaria a la reforma tributaria, se caerá el Acuerdo de Facilidades Extendidas. "Habría que empezar a discutir todo de nuevo, desde (Michel) Camdessus para abajo", advirtió el jefe de la misión, el chileno Tomás Raichmann.

Los destinatarios del mensaje fueron los diputados de la Alianza, que en la última sesión rechazaron aprobar la precoparticipación de impuestos. El otro punto saliente de las negociaciones con el organismo es definir si en 1999 habrá que hacer un nuevo ajuste de gastos, debido a que la economía crecería menos de lo que esperaba Roque Fernández cuando elaboró el Presupuesto.

La presión del FMI por la ley que distribuirá entre la Nación y las provincias los recursos generados por la reforma impositiva fue para Economía, al mismo tiempo, un motivo de preocupación y una ayuda en las duras negociaciones con el Congreso. Los Roque Boys saben que tendrán graves problemas si esa norma no se aprueba y hay que reelaborar el acuerdo con el Fondo. "Sería una bomba para los mercados", subrayó el viceministro, Pablo Guidotti, molesto porque ve peligrar el único frente que Economía amparó ante la crisis: el sector financiero.

Sin la precoparticipación, los ingresos de la reforma tributaria irán en partes proporcionales para la Nación y las provincias. En consecuencia, la rebaja de aportes patronales se suspendería y el Estado quedaría con menos recursos para financiar sus gastos, y por ello habría que renegociar el convenio con el FMI.

El secretario de Programación Económica, Rogelio Frigerio, se dedicó ayer a buscar un acuerdo con los gobernadores y economistas de la Alianza para que aprueben el proyecto. Los diputados de la UCR y el Frepaso tendrían libertad para votar de acuerdo con su convicción, sin instrucciones de las jefaturas de los bloques. Y aprobarían la iniciativa.

"Es difícil que la economía crezca 4,8 por ciento en el '99", indicó Raichmann, en referencia al otro tema que analizó ayer la misión que encabeza con Frigerio. El FMI considera que el PBI se expandiría entre un 2,8 y un 3,0 por ciento. Por lo tanto, se están discutiendo nuevas metas macroeconómicas para el año que viene. Como habría menos recursos porque la recaudación también sería inferior a lo que estimó Economía, el gasto tendría que achicarse. El Gobierno negocia, en cambio, que el FMI flexibilice sus exigencias, puesto que no quiere profundizar el ajuste en un año electoral. "El tema seguramente se resolverá en febrero", señaló Raichmann, quien, por otra parte, confirmó que este año el déficit fiscal estará por encima de la meta comprometida. Pero, dijo, "no es nada extremo", y el Gobierno no necesitará pedir un waiver (perdón).

DyN

Raichmann y Ter Minassian con uno de sus colaboradores. La misión del FMI apuró a Economía.
Esa presión le sirvió a Roque para acelerar las negociaciones con la Alianza por la ley de precoparticipación.

RETROCESO DEL 2,0 % EN EL AÑO

Caída del salario real

Para cubrir sus gastos de transporte los obreros no calificados de la industria destinaron tres horas más de trabajo en octubre respecto del mismo mes del año pasado. Y para comprar un kilo de asado necesitaron nueve minutos adicionales de labor que doce meses atrás. Estas cifras surgen del informe dado a conocer ayer por la Universidad Argentina de la Empresa (UADE) sobre el poder de compra de los salarios industriales.

El poder adquisitivo promedio de los trabajadores industriales, calificados y no calificados, registró una caída del dos por ciento en los primeros diez meses de este año respecto de igual período de 1997. La mayor pérdida, como viene ocurriendo en los últimos años, la soportaron los trabajadores no calificados. Estos vieron retroceder su poder de compra un 2,2 por ciento frente al 1,8 de los especializados. En tanto, entre enero y octubre de este año la caída salarial alcanzó el uno por ciento.

Según la UADE, el incipiente retroceso de los salarios se estaría extendiendo a otras ramas productivas que hasta el momento mostraron mayor estabilidad salarial. Al respecto, la investigación puntualiza a los sectores petrolero y metalúrgico. En cambio, el "tradicional desfasaje para ajustarse" a la crisis de las actividades cementera y algunas de la alimentación mantienen estabilizados los niveles de ingresos. El único rubro que mejoró el poder de compra en octubre fue el de la indumentaria, que creció 1,8 por ciento.

INTERVENCION JUDICIAL AL PPP DE TELECOM

Un juez pisó las teleacciones

Por Julio Nudler

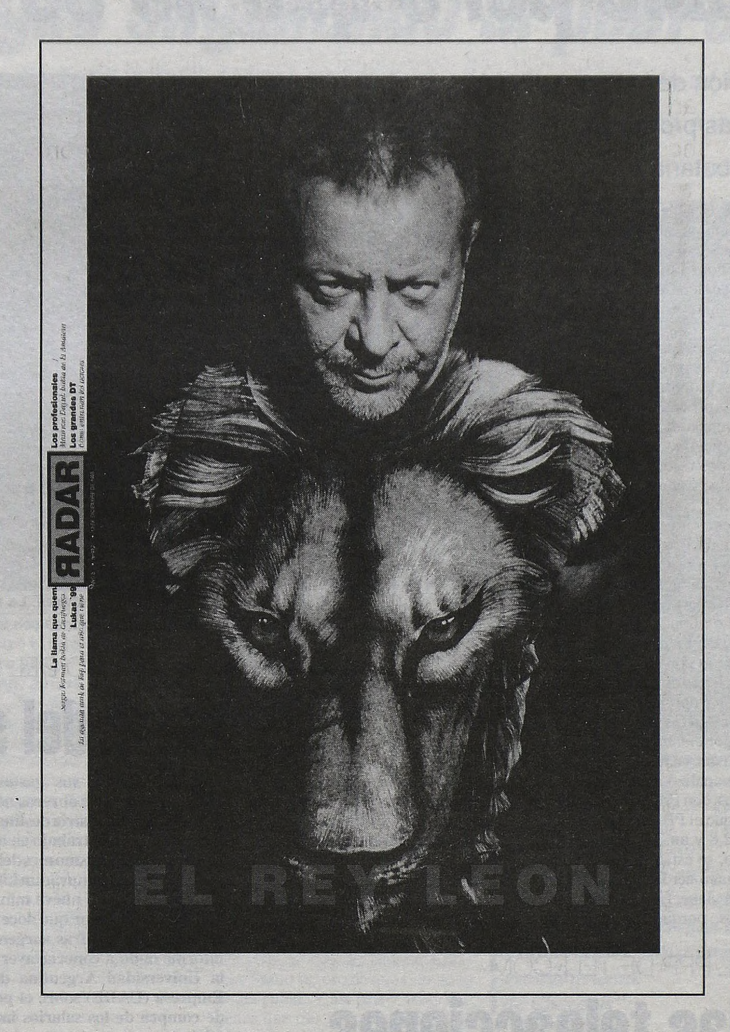
En la larga guerra del ya agonizante Programa de Propiedad Participada telefónico, los empleados de Telecom acaban de ganar una batalla en la Justicia al lograr que el juez Rómulo Di Iorio, del fuero comercial, desplazara cautelarmente al comité ejecutivo de ese PPP, controlado por sindicalistas de Foetra, instalando como interventor a Néstor Gavino. En sus considerandos, Di Iorio afirma que se cometieron "gravísimas irregularidades en los actos asamblearios de los días 11 y 18 de noviembre", con "impedimento de la libre determinación de los electores por la interposición de supuestos mandatarios". En esas votaciones, en principio fraudulentas según este fallo, se jugaba el destino final de un paquete accionario valuado en unos 600 millones de pesos.

El llamado Frente para la Liberación de las Acciones, que promovió la acción judicial, intenta estropearle los planes a la dirigencia sindical, encabezada por Rogelio Rodríguez. El botín en disputa son las acciones que debieron entregar los miles de telefónicos que, por una u otra vía, fueron quedándose en la calle tras la privatización de ENTel. A esos papeles -que representan cerca de la mitad del PPP- los absorbió el Fondo de Garantía y Recompra. Según las normas, esas acciones deben ser prorrateadas entre los empleados activos (en este caso de Telecom), que luego podrán venderlas si, como ya ocurrió con Telefónica, una asamblea resuelve cancelar la pequeña deuda pendiente con el Estado y disolver el Programa.

En esta verdadera guerra de *lobbies* empresarios, políticos y sindicales, nunca importó demasiado la letra de la ley, a punto tal que, por la existencia de causas penales en curso, ni siquiera es descartable que la Justicia invalide todo lo actuado desde 1992, cuando se firmó el Acuerdo General de Transferencia mediante un trámite alevosamente irregular. La plata en danza no es poca: unos 1500 millones de pesos, ya que el PPP abarca el 10 por ciento del capital de las telefónicas. Nadie se atreve a imaginar el desbarajuste que seguiría a un pronunciamiento judicial sobre la cuestión de fondo.

En el caso particular de la azarosa liquidación del PPP de Telecom, la empresa respaldó sorpresivamente la jugada de los sindicalistas, que quieren vender en paquete el Fondo de Garantía, manejando ellos mismos la colocación. Del otro lado quedó el banco Comafi, que había reunido 7500 poderes irrevocables –aún vigentes– de los empleados para vender todas las acciones de cada uno de ellos. Mientras se sucedían presiones y chicanas, un decreto firmado por Roque Fernández y Erman González iba a darle luz verde a la operación Comafi, pero quedó frenado a último momento. Quien lo trabó en la Casa Rosada fue el senador jujeño Alberto Tell, que es dirigente telefónico con permiso gremial. Fuentes opositoras aseguran saber que Economía insistirá con su iniciativa.

Mientras tanto, quince diputados dirigieron una carta a Juan Carlos Masjoan, presidente de Telecom, instándolo a reincorporar a ocho empleados despedidos en Corrientes el 19 de noviembre. Según los legisladores, la empresa los echó por oponerse a la maniobra sindical con sus acciones.



Como siempre, RADAR te muestra hoy lo que viene mañana

Además RADAR *libros*

El día que Saer escribió *Taxi Driver*: una entrevista con el autor de *El limonero real* en la que habla de literatura, cine y cuenta cómo Paul Schrader le robó la idea de *Taxi Driver*. **La feria de las vanidades:** Rodrigo Fresán desde la Feria de Guadalajara. **Envidia**: Tununa Mercado. **Santoral**: César Vallejo. **Pastillas Renomé:** Siglo XIX. **Reseñas:** Gus Van Sant, Manuel Puig, Félix Luna, Carlos Dámaso Martínez, Osip Mandelstam.

TRES DIAS EN UN BARRANCO JUNTO A DOS CADAVERES

Regreso desde el infierno

Por Carolina Bilder

Tiene 12 años. Fue el único sobreviviente de un auto que se desbarrancó en Tucumán y tardaron tres días en rescatarlo. Antes unos pescadores saquearon los cuerpos y no lo ayudaron.

Quedó atascado en el "fin del mundo" tucumano, pero el precipicio de 150 metros no pudo con él. José Alderete tiene 12 años y fue el único que sobrevivió al accidente cuando el coche se desbarrancó cuesta abajo y cayó en una zona de media selva. Estuvo apoyado en una enorme piedra sobre el cauce del río, herido y a la intemperie, bebiendo de sus heladas aguas. Así aguantó tres días, hasta que un grupo de pescadores de Famaillá lo descubrió. Pero no fueron los primeros en ubicarlo. Hacía cuarenta y ocho horas que otros dos pescadores de truchas habían pasado por el lugar y, en vez de ayudarlo, robaron las pertenencias de los otros dos tripulantes y siguieron camino. En ese momento uno de ellos agonizaba al lado del cadáver de su compañero. El niño fue rescatado y ahora se recupera del shock emocional. Ayer le colocaron una prótesis para intentar salvar su pierna derecha.

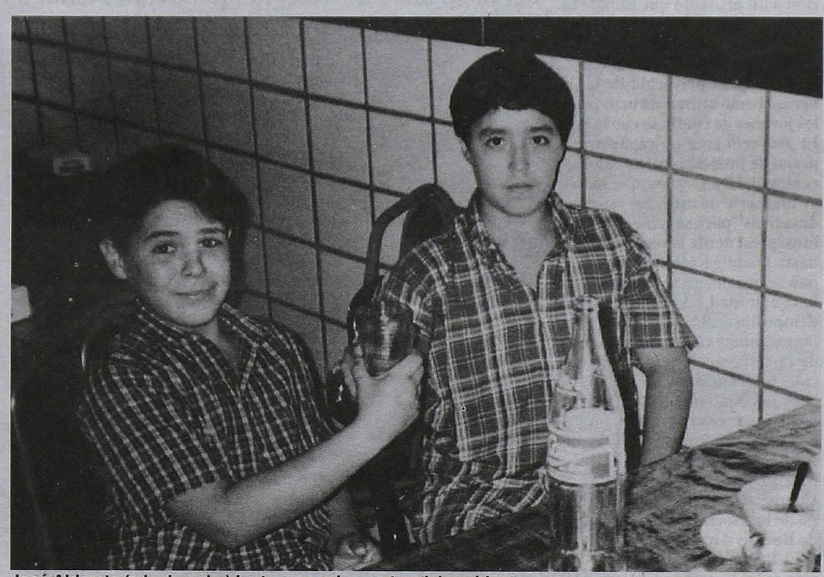
"Pobrecito mi hijo... él vio todo", se retuerce la madre de José. Con la voz entrecortada por el llanto, Rosa insiste: "Juan vio a dos personas morirse, imagínese cómo está". Se refiere a los otros dos hombres que viajaban con su hijo. Carlos Ortiz, de 68 años, era amigo de Rosa y vecino de Daniel Lattio, el conductor del viejo Ford Taunus que se desbarrancó por el precipio en la ruta 307 rumbo a San Miguel de Tucumán. El impacto fulminó a Ortiz al instante. Lattio, en cambio, murió tras intentar trepar por el barranco para pedir ayuda.

"Me acuerdo de la desesperación de Daniel (Lattio) por controlar el auto que decía que se había quedado sin frenos. Luego nos fuimos hacia abajo. En un segundo me encontré en la oscuridad y con un dolor fuerte en una pierna. Daniel se quejaba, pero igual salió de entre la chatarra para tratar de subir al camino", relató el chico al diario tucumano *La Gaceta*. Y agregó que el auto se despeñó al iniciar el ascenso por el camino.

Su explicación permite, en parte, reconstruir el accidente. Ocurrió el lunes por la noche, de regreso a San Miguel de Tucumán. Ese día habían vendido productos artesanales en el pueblo Tafí del Valle. Lattio estaba al volante porque su vecino era enfermo cardíaco y no podía conducir. Rosa prefiere no interrogarlo todavía, ni averiguar cómo se las rebuscó su hijo en la adversidad. Sólo sabe que durante esos días no comió nada y que "sobrevivió tomando agüita de un río". Fue ella la primera en denunciar la desaparición de los viajeros, preocupada por la ausencia y demora del trío. Ubicar al Ford Taunus llevó casi tres días. El coche estaba partido en dos, prácticamente escondido entre la densa vegetación. Un grupo de pescadores del río Los Sosa había descubierto a José de casualidad, apoyado sobre una enorme roca casi en el cauce del río. Cuarenta y ocho horas antes, el chico había visto cómo otros dos pescadores se llevaban sus pertenencias en vez de auxiliarlos. Era el tercer día de soledad en el barranco para José, junto a dos cadáveres ensangrentados, sin alimentos y con mucho frío.

A las 15.30 del jueves, el grupo Cero de la Regional Oeste y los Bomberos Voluntarios de Monteros lograron rescatarlo cargándolo cinco kilómetros por la orilla del río. Carlos Suárez Vila, jefe del cuerpo especial de Rescate, contó a **Página/12** que para descender al barranco tuvo que unir dos cuerdas de 70 metros. "La zona es inaccesible, de selva, por lo que decidimos evacuarlo a través del río, con la colaboración de los pescadores. Ya era prácticamente de noche cuando subimos a los otros dos cuerpos, metidos en bolsas y guiados por la luz de los reflectores."

José recibió las primeras curaciones en el hospital Santa Lucía, a 33 kilómetros del lugar del accidente, y de allí fue trasladado hacia el Hospital de Niños. Los médicos lo medicaron, lo internaron en terapia intermedia y afirmaron que su vida no corre peligro, aunque puede perder la pierna derecha. El se recupera del fuerte shock emocional por la experiencia que, finalmente, resultó un verdadero milagro.



José Alderete (a la derecha) junto a un primo antes del accidente.
Estuvo tres días herido, tomando agua de un río. Ahora puede perder una pierna.

EXPLOSION

Nueve operarios murieron y otros 12 resultaron heridos como consecuencia de una explosión que se produjo a raíz de una pérdida en un gasoducto salteño de la empresa Transportadora del Gas del Norte. El estallido se produjo a las 11.30 de ayer en el paraje Las Mesitas, a unos 80 kilómetros de la capital provincial, cuando se estaban realizando trabajos de limpieza conocidos como "barrido" en el caño conductor. Al parecer, el accidente se produjo por negligencia, por el uso incorrecto de las herramientas.

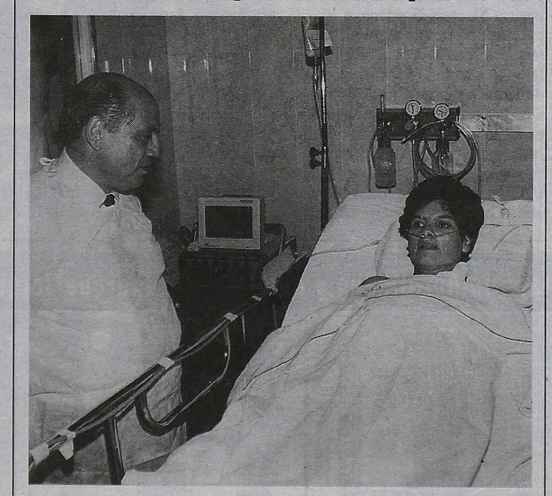
Un aborto legal

La nena de 10 años con una leve discapacidad mental y que había sido violada fue finalmente intervenida para provocarle el aborto, de acuerdo con la autorización otorgada por el juez de Menores de La Plata Julio Bardi. La chica, que fue operada en el hospital San Martín, se encuentra en buen estado.

Barco proyectado

Un viejo barco de la Boca se convertirá a partir de esta noche en una singular instalación urbana: en su proa se proyectarán imágenes y textos sobre la inmnigración, su gente y sus historias. La propuesta, obra de los artistas plásticos Enrique Banfi y Silvana Perl, quedará inaugurada hoy a las 20.30 en el muelle de la Vuelta de Rocha y podrá disfrutarse hasta el 12 de febrero desde esa hora hasta las 24.

Un corazón que es una pila



"Gracias a Dios y al equipo médico comienza para mí una nueva vida, y voy a luchar por recuperarme para vivir junto a mi familia." Mirta Roldán, la mujer de 36 años que recibió un implante de corazón artificial que funciona en base a un sistema de bombeo a batería eléctrica, evoluciona favorablemente, según informaron los médicos del hospital Presidente Perón, de Avellaneda, donde se realizó la operación, inédita en Latinoamérica. De acuerdo con ese pronóstico, Roldán será dada de alta en dos semanas y tiene altas posibilidades de retomar su vida normal. La mujer recibió ayer la visita del ministro de Salud de la provincia, Juan José Mussi (en la foto, a la derecha). El funcionario destacó la tarea del hospital público "a veces vapuleado injustamente, que puede dar estas posibilidades a un paciente de estas características". Para el jefe del equipo de cirugía, Jorge Trainini, la experiencia trae "una esperanza que podría salvar a una infinita cantidad de pacientes que no pueden acceder a un corazón para trasplantarse".

Policías borrachos

Andar borracho, semidesnudo y vomitando por la calle siempre es un papelón. Pero si además se está en un patrullero –y no como detenido sino como presunto guardián del orden–, es algo más delicado. Tanto, que los dos policías sanjuaninos encontrados en ese estado fueron relevados en forma inmediata de sus puestos. Ellos, el comisario que los tenía a su cargo y toda la guardia que prestaba servicio el día que los vecinos de Alto de Sierra, una ciudad cercana a la capital provincial, descubrieron al agente Omar Jofré y al cabo Juan Carlos Marín en un estado deplorable. Tanto, que en realidad hicieron la denuncia porque creyeron que se trataba de dos ladrones que habían robado un patrullero.

Bajo agua, 10 minutos

Un adolescente de 15 años permaneció durante diez minutos bajo el agua y pudo ser finalmente rescatado con vida, aunque se encuentra en estado de coma. El hecho ocurrió en la isla Paulino, de la localidad de Berisso, luego de que el joven cayera en un pozo subacuático de tres metros de profundidad. Tres médicos que pescaban en el lugar lograron salvarlo. Emanuel Ferreyra fue sometido a reanimación cardiorrespiratoria. El chico es el séptimo hijo varón de la familia, por lo que fue apadrinado en su momento por el presidente Raúl Alfonsín.

Otra sonda a Marte

Montada en el extremo de un cohete Delta II, fue lanzada ayer una nueva sonda estadounidense a Marte que suministrará principalmente datos respecto del cambio climático en ese planeta. El "Mars Climate Orbiter", que viajará durante diez meses antes de llegar a una órbita en torno de ese planeta, conforma junto con otra sonda el segundo par de reconocimiento enviado a Marte por la NASA.

Reforma sustancial de la ley que regirá la penalización de menores

Por Mariana Carbajal

La Cámara de Diputados dio media sanción a una ley que limita la internación de chicos en los institutos y crea un régimen penal para los de 16 a 18, que podrán tener su propio abogado.

La Cámara de Diputados dio un paso histórico en materia de minoridad al dar media sanción a un proyecto que impide la internación de niños en institutos por el solo hecho de ser pobres –como ocurre en la actualidad–, y establece la privación de la libertad como último recurso para los jóvenes en conflicto con la ley. El proyecto crea un régimen especial de justicia para los adolescentes de 16 a 18 años, que incluye una serie de medidas "socioeducativas" para sancionar los delitos leves: desde amonestaciones hasta la obligación de reparar el daño causado, prestar servicios a la comunidad o la privación del tiempo libre. "La reforma es muy importante: es la primera vez desde la ratificación de la Convención Internacional de los Derechos del Niño que se logra en el país un consenso para derogar las leyes que a la luz de ese tratado son inconstitucionales", destacó Marisa Graham, presidenta de la Comisión de los Derechos del Niño de la Asociación de Abogados de Buenos Aires.

El Régimen Integral de Protección de los Derechos del Niño y del Adolescente pasó al Senado, tras ser aprobado en la Cámara baja en la última sesión ordinaria del año. El texto deroga la leyes de Patronato de Menores –sancionada en 1919– y Penal Juvenil. "Es una ley bisagra, que abre un nuevo paradigma en el tratamiento de los menores. Y va a obligar a las provincias y municipios a crear programas para que pueda cumplirse. Este es un primer paso. Pero va a llevar mucho tiempo su implementación total una vez que se apruebe en el Senado", señaló a **Página/12** la diputada radical María del Carmen Banzas.

A partir de su sanción como ley, quedará limitada la actuación de los jueces de menores. "Actualmente, los magistrados pueden disponer la internación en un instituto de un chico si se lo encuentra mendigando o sus padres no tienen cómo mantenerlo. El proyecto, en cambio, establece que la mera falta de recursos de los representantes legales o responsables del menor de edad no autorizará la intervención judicial ni la separación de su familia", explicó a este diario la diputada frepasista Marcela Bordenave.

Sandra Cartasso



La norma crea un régimen de protección especial para los chicos y los adolescentes.

Edad: ***El proyecto mantiene la edad de imputabilidad penal en 18 años, pero crea un sistema especial de responsabilidad penal juvenil para adolescentes.***

La norma crea un régimen de protección especial de los chicos y adolescentes víctimas de delitos, abandonados o maltratados, que tiende a fortalecer los lazos familiares. Si es conveniente para el menor separarlo de sus padres, se deberá buscar mantenerlo dentro de su grupo familiar extendido. Ante casos de abuso o violencia hacia los niños, los jueces podrán ordenar la exclusión del hogar del agresor o abusador del menor, por el tiempo que demande el tratamiento y esclarecimiento del hecho; enviarlo a un programa para tratamiento de las adicciones; prescribirle asistencia psicológica o psiquiátrica o suspenderle temporariamente la patria potestad.

Además, establece el derecho del chico a "ser oído" en los estrados judiciales.

El proyecto mantiene la edad de imputabilidad penal en 18 años, pero crea un sistema especial de responsabilidad penal juvenil para adolescentes de 16 a 18 años, que les otorga garantías procesales –que hoy no tienen– como el hecho de ser considerados inocentes mientras no se demuestre lo contrario o contar con un abogado defensor. En caso de delitos leves, el juez de menores podrá elegir entre un abanico de sanciones, cuya duración no podrá exceder de un año y cuya finalidad apunta a "fomentar el sentido de responsabilidad por el hecho cometido, su reinserción social y el fortalecimiento de sus vínculos familiares y comunitarios". Las sanciones podrán ser: amonestaciones; obligación de reparar el daño causado; imposición de reglas de conducta (adoptar una ocupación u oficio o abstenerse de ingerir bebidas alcohólicas, entre otras); libertad asistida; libertad vigilada o privación del tiempo libre. "Excepcionalmente será sancionado con privación de la libertad", aclara el artículo 36. La pena, que no tendrá que superar los 10 años, podrá ser revisada cada tres meses. Durante la internación se le deberá garantizar al menor la proximidad a su lugar de residencia. Nunca podrá ser en una comisaría.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AU2804	BAHIA BLANCA	10.25	AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1604	BARILOCHE	09.25	AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1614	BARILOCHE	11.15	AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1644	BARILOCHE	17.20	AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AR1536	CATAMARCA	10.15	AR1238	P. DEL ESTE	13.44
AU2946	CATAMARCA	17.50	AR1268	P. DEL ESTE	21.16
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AR1278	P. DEL ESTE	21.25
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AU2860	NEUQUEN	06.52
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU2864	NEUQUEN	10.00
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15	AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2400	CORDOBA	06.00	AU2868	NEUQUEN	19.00
AR1510	CORDOBA	06.44	AU2550	POSADAS	06.12
AR1500	CORDOBA	07.24	AU2556	POSADAS	14.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2558	POSADAS	18.32
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2542	RESISTENCIA	10.50
AR1530	CORDOBA	11.00	AU2546	RESISTENCIA	19.52
AU2404	CORDOBA	12.00	AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2430	CORDOBA	15.00	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1626	RIO GRANDE	15.25
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1480	R. DE JANEIRO	14.04
AU2418	CORDOBA	18.00	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1580	CORDOBA	19.28	AU2302	ROSARIO	11.50
AU2416	CORDOBA	20.28	AU2306	ROSARIO	13.20
AU2408	CORDOBA	21.15	AR1716	ROSARIO	16.10
AU2560	CORRIENTES	06.28	AR1718	ROSARIO	20.32
AU2562	CORRIENTES	15.05	AR1506	SALTA	06.48
AU2884	CHAPELCO	11.25	AR1556	SALTA	13.44
AU2582	FORMOSA	10.30	AR1576	SALTA	19.08
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2922	SAN JUAN	06.24
AR1724	IGUAZU	12.12	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2916	SAN JUAN	17.50
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2930	JUJUY	05.52	AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2932	JUJUY	19.48	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1518	LA RIOJA	05.56	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AR1538	LA RIOJA	18.52	AU2370	SANTA FE	07.12
AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AU2372	SANTA FE	09.30
AU2820	M. DEL PLATA	08.15	AU2374	SANTA FE	12.32
AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AU2376	SANTA FE	17.10
AR1650	M. DEL PLATA	10.45	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AU2828	M. DEL PLATA	13.12	AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AU2830	M. DEL PLATA	14.12	AR1636	TRELEW	07.16
AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR1638	TRELEW	19.16
AU2832	M. DEL PLATA	18.20	AR1504	TUCUMAN	06.16
AU2840	M. DEL PLATA	19.36	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2424	MENDOZA	06.08	AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1522	MENDOZA	07.56	AR1564	TUCUMAN	15.10
AR2420	MENDOZA	11.05	AR1574	TUCUMAN	18.48
AU2422	MENDOZA	13.08	AR1606	USHUAIA	05.45
AR1532	MENDOZA	14.24	AR1616	USHUAIA	13.36
AU2426	MENDOZA	18.04	AR1626	USHUAIA	15.25
AR1552	MENDOZA	18.56	AU2898	VIEDMA	16.20
AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AR1662	V. GESELL	18.00

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AU2805	BAHIA BLANCA	13.15	AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1605	BARILOCHE	14.17	AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1615	BARILOCHE	16.07	AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1645	BARILOCHE	22.12	AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AR1537	CATAMARCA	15.05	AR1239	P. DEL ESTE	15.55
AU2946	CATAMARCA	22.37	AR1269	P. DEL ESTE	22.27
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50	AR1279	P. DEL ESTE	23.36
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2861	NEUQUEN	10.47
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AU2865	NEUQUEN	13.55
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2409	CORDOBA	O8.00	AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2401	CORDOBA	08.55	AU2551	POSADAS	09.32
AR1511	CORDOBA	09.39	AU2557	POSADAS	17.36
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2559	POSADAS	22.52
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2403	CORDOBA	11.55	AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1531	CORDOBA	13.55	AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AU2431	CORDOBA	17.55	AR1678	RIO GRANDE	19.22
AU2415	CORDOBA	18.55	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1701	ROSARIO	09.13
AU2419	CORDOBA	20.55	AU2303	ROSARIO	13.55
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2307	ROSARIO	16.00
AU2417	CORDOBA	23.23	AR1717	ROSARIO	18.15
AU2561	CORRIENTES	09.43	AR1719	ROSARIO	22.37
AU2563	CORRIENTES	18.20	AR1507	SALTA	11.28
AU2885	CHAPELCO	16.00	AR1557	SALTA	18.24
AU2583	FORMOSA	13.56	AR1577	SALTA	23.48
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1725	IGUAZU	16.17	AU2924	SAN JUAN	16.58
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2916	SAN JUAN	22.15
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2931	JUJUY	10.19	AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2933	JUJUY	00.18	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AR1519	LA RIOJA	09.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1539	LA RIOJA	22.42	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AU2373	SANTA FE	12.25
AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AU2375	SANTA FE	14.15
AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2377	SANTA FE	20.05
AR1651	M. DEL PLATA	12.55	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AU2829	M. DEL PLATA	15.22	AU2846	S. DEL ESTERO	22.37
AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AR1637	TRELEW	11.31
AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AR1639	TRELEW	23.31
AU2833	M. DEL PLATA	20.30	AR1505	TUCUMAN	10.16
AU2841	M. DEL PLATA	21.46	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2425	MENDOZA	09.58	AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1523	MENDOZA	11.46	AR1565	TUCUMAN	19.10
AU2421	MENDOZA	14.55	AR1575	TUCUMAN	22.48
AU2423	MENDOZA	16.58	AR1606	USHUAIA	14.20
AR1533	MENDOZA	16.05	AR1617	USHUAIA	21.07
AU2427	MENDOZA	21.54	AR1626	USHUAIA	00.00
AR1553	MENDOZA	22.46	AU2899	VIEDMA	19.25
AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AR1663	V. GESELL	20.15

POLICIAS ARGENTINOS TRABAJARAN EN EL BALNEARIO URUGUAYO

Este verano, la Federal hace Punta

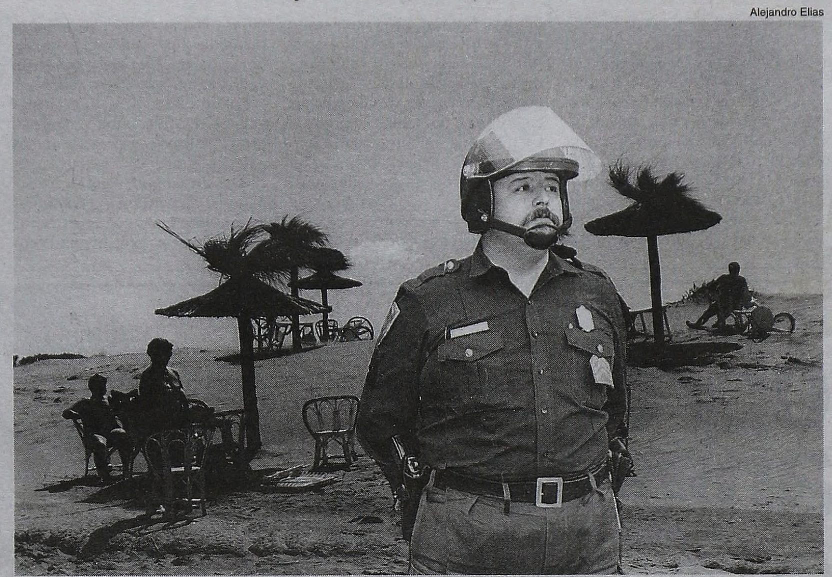
Con el Mercosur como fundamento, la policía uruguaya pidió colaboración a la Federal para detectar ladrones argentinos en Punta del Este. Ya hay acuerdo, aunque aún no oficializado.

Por Cristian Alarcón

¡Atención ladrón argentino! Si tienes la tonta fantasía de robar este verano en la costa uruguaya, hacerles un mal trago a los turistas de Punta del Este: olvídalo. La Policía Federal ha sido convocada por los orientales para evitarlo. Allí, mezclados entre los dorados cuerpos esteños y puestos en lugares estratégicos donde intentarás hacer de lo tuyo, habrá hombres que te conocen de cerca, acostumbrados a tu nacional forma de hacerte el verano. Disfrazados de turistas opulentos, mezclados con los jugadores de casino, puestos en discos, boites y lupanares, un grupo de hombres de la Federal estará presto para señalarte. Al menos así se lo adelantó ayer a este diario el propio ministro del Interior uruguayo, escribano Guillermo Stirling. "El tema es que los delincuentes argentinos también veranean, y trataremos que sólo hagan eso, que no trabajen", le explicó de buen humor el ministro a *Página/12*. Según Stirling, el acuerdo es producto de los frecuentes contactos entre ambas fuerzas a raíz de los intercambios que auspicia el Mercosur.

"Ellos trabajarían de incógnito. Es muy sencillo. En este departamento de Maldonado estamos a 150 kilómetros de Montevideo y nos ha pasado que los delincuentes de la capital se pasean como grandes bacanes acá y en realidad vienen a hacer de lo suyo. Nosotros en Maldonado no los conocemos. En el caso de los argentinos es peor. Si vienen delincuentes pesados, que ustedes tienen como nosotros, es lógico que nos costará más reconocerlos. La finalidad en el fondo es tener gente que pueda venir desde la Argentina a la que le sea más fácil señalarlos, darnos la pista para que nosotros podamos actuar." La explicación completa es del jefe de policía del departamento de Maldonado, inspector general Máximo Costa Rocha. "Trabajarán en tierra firme", detalla. En Uruguay las playas son jurisdicción de Prefectura por lo que, al menos a la hora de delatar ladrones, estarán prohibidas para los federales argentinos. En cuanto al alimento y la vivienda, correrán por cuenta de los orientales. "Y lo hacemos público porque creemos en el efecto psicológico. Lo pensarán dos veces", dice el inspector general, convencido del poder de la propaganda.

Alejandro Elías



En los papeles aún no hay nada escrito ni firmado. En la Policía Federal argentina y en el Ministerio del Interior, ante la consulta de este diario, prefirieron no confirmar el asunto. "Si todavía no hay nada firmado no podemos asegurar que se va a hacer", fue la respuesta de un vocero. Pero los uruguayos están convencidos de la solidez del acuerdo. "Las policías de los países del Mercosur se están reuniendo, ha habido varias charlas y congresos, buscando la colaboración. Esto lo hemos hablado con el comisario general Pablo Baltazar García, lo hemos coordinado, y estamos a la espera de una última respuesta", explicó Costa Rocha.

Según las fuentes policiales de Uruguay y las argentinas, el flujo de delincuentes de una orilla a otra es habitual y nada nuevo. Un fiscal de la Nación reconoció a este diario que está en marcha una investigación sobre un grupo de ladrones de la otra orilla que cruzan los lunes hacia Buenos Aires. Cerca del fin de semana, después de atracos menores, regresa a sus pagos, satisfechos. En ambas fronteras acuerdan que el ida y vuelta de esta manera entre las policías de ambos países es inédito. "Son acuerdos pragmáticos como en otras oportunidades. Hay una buena relación entre las policías y no se necesitan mayores formalismos para anunciarlo", dijo ayer el ministro Stirling.

> **Ministro:** ***"La finalidad es tener gente que pueda venir desde la Argentina a la que le sea más fácil señalarlos, darnos la pista para que podamos actuar".***

Stirling habla de lo que más le importa: "La calidad de turismo que ofreceremos". La última temporada, el mercado turístico dejó 750 millones de dólares de recaudación en la costa uruguaya. "Y en todos los ámbitos, la seguridad es un producto que cada vez se cotiza más en el mundo. Por eso es que hacemos esto", sostiene. Por ello, esta vez serán 900 los policías dispuestos para el operativo estival. O sea, 400 más que los habituales. Nadie sabe aún cuántos federales de este lado se sumarán a la gesta veraniega. "Con poco nos arreglamos", dice Costa Rocha, una vez ya alarmados los ladrones argentinos.

FABIAN TABLADO HIZO SU ALEGATO ANTE LOS JUECES

"Tengo un dolor tremendo"

Por Carlos Rodríguez

"Es mentira lo que dice la prensa, no soy un insensible; tengo un dolor tremendo, no sólo por mi familia o por mí, sino también por los padres de Carolina." Con voz monocorde, sin mostrar emoción alguna, Fabián Tablado hizo un breve alegato tras escuchar el pedido del fiscal para que lo condenen a cadena perpetua por el homicidio de su novia Carolina Aló. Ni siquiera cambió el tono cuando dijo que se había "conmocionado" al ver "una foto de Carolina" que está en el expediente, es decir que fue tomada durante la autopsia o en el lugar del crimen. "¿Qué loco?", se preguntó varias veces el fiscal Julio Novo al considerar que a la defensa "se le cayó la estantería" cuando cerca de 20 pericias "determinaron que Tablado no es un enfermo mental y que el homicidio fue un acto totalmente consciente".

"Desde el comienzo sabemos que éste ha sido un acto salvaje y criminal, un hecho horroroso." Omar Breglia Arias, uno de los abogados de Tablado, dejó en claro que era absurdo ponerse como objetivo lograr una absolución. Sin embargo, solicitó que lo declaren "inimputable" porque "nunca tuvo dominio de sus actos" al cometer el hecho. El codefensor Adrián Tenca trató de convencer a los jueces –la sentencia se conocerá el lunes– de que "inimputabilidad no es impunidad" porque la defensa está de acuerdo en que "Tablado tiene que estar preso, pero la discusión es si lo enviamos a la Unidad Penitenciaria 9 o al (neuropsiquiátrico) Melchor Romero". Tenca puntualizó que "Tablado tiene que estar preso, pero para curarse, y no por dos años, por un tiempo prolongado".

"El llevaba el cuchillo bajo el brazo." El fiscal apeló al dicho popular para colegir que Tablado "si no premeditó, al menos preordenó el crimen". Recordó en ese sentido que lo cometió en la noche del lunes 27 de mayo de 1996, en la casa de sus padres. "El sabía que en la casa no iba a haber nadie porque su familia cenaba afuera todos los lunes y la llevó a Carolina engañada con una supuesta reconciliación" entre ambos, dado que los novios habían mantenido una de sus habituales peleas.

"El *borderline* es un invento", dijo el fiscal desechando la teoría de los peritos de la defensa que intentaron demostrar que Tablado que padece "un desarrollo mental deficiente denominado *borderline*", que podría haberle provocado, en el momento del crimen, una pérdida temporal del manejo de sus actos. Lo curioso es que Novo, para desacreditar el planteo defensista, citó al especialista Vicente Cabello, también citado por los abogados de Tablado. Para remontar el rechazo de Cabello al *borderline*, Breglia Arias recordó que el experto "murió hace 25 años y en ese tiempo la ciencia neurológica avanzó mucho; hoy tal vez no diría lo mismo".

Dos peritos de la defensa, Juan Carlos Goldar y Alberto Fernández Mayo, se presentaron a último momento para asegurar, basándose en el resultado de un test cerebral denominado Spect, que Tablado sufriría también "una alteración en la capacidad inhibitoria que lo llevaría a cometer actos violentos en situación de estrés emocional".

Goldar, para sacar sus conclusiones observó –por primera vez– los resultados del "spect" y de la resonancia magnética practicados al acusado, poniendo las placas sobre la luz que entraba por una puerta de la sala, a falta de condiciones técnicas adecuadas. Mucho antes, varios neurólogos habían asegurado con aparente mayor base científica que el "spect" sirve para determinar el estado de la persona en el momento del estudio. Este se hizo el 10 de octubre de 1997 y no serviría para saber la condición cerebral de Tablado la noche del crimen.

Clinton va a tener que usar casco en Israel

El ejército israelí mató ayer a dos manifestantes palestinos que reclamaban la libertad de presos políticos, mientras el presidente estadounidense se aprestaba a llegar en una difícil misión.

Bill Clinton va a zona de combates. Dos jóvenes palestinos murieron ayer tiroteados por el ejército israelí, en la localidad cisjordana de Kalkiliya, mientras participaban en una movilización en la que se reclamaba la libertad de los presos políticos. Estos dos nuevos fallecimientos se producen en vísperas de la llegada del presidente norteamericano Bill Clinton a la región, prevista para hoy, en lo que ya se anticipa como un difícil ejercicio diplomático.

Kamal Adwane y Mohamed Slimane, ambos de 18 años, fueron alcanzados por balas del ejército israelí, cuando se manifestaban y lanzaban piedras contra los soldados, en las cercanías de una mezquita, donde habían participado en la ceremonia religiosa habitual de todos los viernes. Los cuerpos sin vida de Kamal, con una bala en el ojo, y Mohamed, con sendos proyectiles en la cabeza y en el pecho, fueron trasladados rápidamente al hospital que la oficina de las Naciones Unidas para los refugiados –UNRWA– mantiene abierto en la localidad. Cerca de 50 jóvenes más resultaron asimismo heridos de diversa consideración en el transcurso de los mismos incidentes, según aseguraron ayer a la prensa fuentes hospitalarias. Con estas bajas se eleva ya a cerca de 1000 los palestinos heridos y a cuatro el número de muertos desde que hace dos semanas se iniciara este nuevo episodio de la Intifada. "Clinton, vil, vuelve para jugar con las chicas" gritaron por su parte centenares de jóvenes en la ciudad de Nablus, al norte de Cisjordania, mientras participaban también en una manifestación en favor de los presos palestinos. Los muchachos, que habían sido convocados por el movimiento islamista Hamas y por el Frente Popular y Democrático para la Liberación de Palestina, lanzaron piedras y cócteles molotov contra un vehículo del ejército israelí.

Por su parte, Benjamin Netanyahu reiteró ayer públicamente su decisión de no liberar a los presos palestinos con las "manos manchadas de sangre" y aseguró además que no participaría en ninguna reunión, junto con americanos y palestinos, para resolver el problema de los detenidos, tal y como había sugerido horas antes el emisario de la Casa Blanca, Dennis Ross.

Mientras tanto, en Jerusalén, Belén y Gaza se inició ayer, bajo la supervisión de la CIA, un importante despliegue de las fuerzas de seguridad, que protegerán a Bill Clinton y a su séquito durante los tres días que durará la visita. Israel ha asignado para esta custodia a más de 15.000 policías y soldados, 500 de los cuales configurarán un cinturón de seguridad en torno a su residencia, el hotel Hilton, muy cerca de la ciudad vieja.

La fecha clave de la visita será el lunes, cuando Clinton aterrice en el aeropuerto internacional de Gaza, lo que es interpretado como un respaldo a las aspiraciones palestinas de un Estado independiente. Israel ha sido muy crítica respecto a esta visita, con ministros del gabinete pidiendo su cancelación y carteles callejeros que reclaman: "Clinton, go home".



OVIEDO EMPLAZO A LOS JUECES A RENUNCIAR

El general declaró la guerra

Ante una congregación de 50.000 partidarios, Lino Oviedo dio plazo hasta el 31 de diciembre para que la Corte Suprema renuncie.

"Los vamos a sacar a patadas". Dejando de lado toda discreción, el ex general Lino Oviedo llevó abiertamente anteanoche la lucha a campo de sus enemigos de la Corte Suprema, dándoles plazo hasta el 31 de diciembre para renunciar. "Venimos a pedir la renuncia innegociable de cinco miembros de la Corte Suprema de Justicia por violar la Constitución", anunció a la multitud de cerca de 50.000 personas que había congregado frente al Congreso. Los cinco jueces señalados son quienes forzaron el fallo de la Corte que declaró inconstitucional el decreto presidencial de liberación a Oviedo (encarcelado por su intento golpista de 1996). El fallo había sido entregado al presidente paraguayo y ahijado político de Oviedo, Raúl Cubas, quien hasta ahora decidió ignorarlo. Los opositores habían respondido haciendo flotar la idea de destituir a Cubas, pero Oviedo les ganó de mano al convocar la masiva "apoteosis oviedista" frente al Congreso.

Las 50.000 personas reunidas evidenciaron el poder del apoyo popular a Oviedo, y el ex general se preocupó de explotarlo al máximo. "Si esto no se cumple, usaremos todos los medios a nuestro alcance", amenazó a los opositores, haciendo referencia a una cláusula de la Constitución paraguaya que, curiosamente, prevé la insurrección contra "autoridades usurpadoras". Oviedo parece cerca de pegarle ese calificativo a la mayoría opositora del Congreso y la Corte Suprema, y afirmó que "el pueblo tomará medidas" ante cualquier medida ulterior desde ellos.

No fueron amenazas vacías para los congresistas, quienes se vieron sobrellevados por la contraofensiva oviedista. Los opositores tenían planeado aprobar anteanoche una moción de condena al presidente Cubas por ignorar el fallo de la corte, pero la reacción de los cuadros del Partido Colorado leales al general los hizo retroceder. Denunciando un "plan conspirativo" desde los restos corruptos del antiguo gobierno de Juan Carlos Wasmosy, los dirigentes oviedistas habían convocado urgentemente a sus partidarios rurales a la capital Asunción para defender a su héroe, y éstos comenzaron a arribar desde la mañana del jueves.

> **Decisivos:** *La policía y el ejército, que son decisivos, han sido objeto de una serie de purgas pro y anti-Oviedo, lo que hace incierta su reacción corporativa.*

Aunque el grueso de sus fuerzas haría su impresionante acto de presencia recién a la noche, la convocatoria oviedista logró formar una pequeña hueste de 500 personas frente al Congreso a tiempo para interceptar a los parlamentarios cuando entraban al recinto. La recepción fue calurosa: los opositores fueron sometidos a una lluvia de tomates y huevos podridos, mientras eran denostados por oradores montados sobre un escenario frente al Congreso. Con esta muestra de cómo podría llegar a ser la "apoteosis" de la noche, los opositores decidieron suspender su sesión y se retiraron para evitar ser cercados por la masiva concurrencia al evento.

Los congresistas opositores no tomaron a bien ser virtualmente expulsados del recinto por una turba, y atacaron ferozmente la iniciativa del general. "Oviedo, con su mente depravada, nos está llevando a una guerra civil al amenazar a la Corte y a la desobediencia de la constitución", afirmó el presidente de la Cámara de Diputados Walter Bower en una conferencia de prensa después del hecho. Bower y su par del senado Luis Gonzales Macchi son miembros de la corriente del Partido Colorado que reivindica al ex dictador Alfredo Stroessner, y que tiene como legado del gobierno de Wasmosy el control limitado del Parlamento y la Corte Suprema. Sin embargo, la posición de las fuerzas de seguridad es inescrutable. El vicepresidente Luis María Argaña, el único stronista en el Ejecutivo, había intimado ayer a sus confederados, los uniformados estaban bajo el férreo control de Cubas y Oviedo, y que tenían órdenes de no intervenir en caso de disturbios. Sin embargo, la policía y ejército, que son decisivos, fueron objeto en los últimos años de una sucesión de purgas pro y antiOviedo, lo que hace incierta su reacción corporativa.

En cualquier caso, por ahora el balance de poder parece haber alcanzado un grado frágil de equilibrio. Oviedo y Cubas cuentan con un extenso apoyo popular contra los políticos que "vaciaron el Estado", pero se encuentran aislados institucionalmente en el Poder Ejecutivo. La facción de Argaña,por su parte, controla el Parlamento, pero no dispone de la mayoría necesaria para destituir al presidente. Sin embargo, los argañistas están bajo sentencia suspendida desde que su líder fue derrotado con amplio margen por Oviedo en las internas, y en un país cuya Constitución permite que la violen su acción futura es impredecible.

AFP



Lino Oviedo con Miguel Torales, un jefe colorado que lo apoya.
Fue en la "apoteosis oviedista" del jueves contra los jueces.

AL ASUMIR COMO PRESIDENTE ELECTO DE VENEZUELA

Autorreivindicación de Chávez

El ex golpista venezolano Hugo Chávez viene con todo: Asamblea Constituyente y reivindicación de su fallida sublevación militar de 1992. Por lo menos, eso fue lo que dijo ayer, en la ceremonia de su proclamación como presidente electo. Hubo más: el ex golpista, teniente coronel retirado por la fuerza, anunció el reemplazo de Rubén Rojas Pérez como comandante militar –a quien durante la campaña había acusado de "andar desbocado por los cuarteles incitando a un desconocimiento de un potencial triunfo" suyo– por el general Noel Martínez Ochoa; dijo que iniciará una rápida gira latinoamericana –incluyendo la Argentina– la semana próxima y proclamó que "para nosotros, la patria es América". Bolivarianamente, concluyó: "La América latina y el Caribe somos una sola nación".

"Convoco a todos a la Constituyente", declaró ayer Chávez, y pidió al Congreso que "tome una decisión en torno a la convocatoria del referéndum indispensable, porque si yo, como presidente de Venezuela, observo esas primeras sesiones y no hay acuerdo en el corto plazo, el 15 de febrero firmaré el decreto presidencial para oír la voz de la Nación". El 15 de febrero se cumplen 160 años del Congreso Constituyente de Angostura, convocado por el héroe independentista Simón Bolívar y que es tomado como punto de partida de su gesta. "Triste sería que ahora que la voz ha hablado nos sentemos a deliberar y no oigamos la voz", agregó. Mediante la Constituyente se podrá renovar al Congreso electo el 8 de noviembre, reformar el Poder Judicial y establecer lo que Chávez llama el nuevo contrato social de la nación y sus enemigos el intento de instaurar una dictadura.

> **Voz:** *"Si yo, como presidente de Venezuela, observo esas primeras sesiones y no hay acuerdo, el 15 de febrero firmaré el decreto para oír la voz de la Nación".*

Por lo demás, el ex golpista no defraudó a los devotos de su florida oratoria. "Aquí no estamos proclamando a un hombre, no me siento proclamado", sostuvo. "Yo soy un poquito de cada uno de los niños que corren, sueñan e incluso mueren de hambre en Venezuela (...). Proclamo al pueblo venezolano como hijo de Dios, como dueño de su propia historia. La voz del pueblo es la voz de Dios, un pueblo que se puso de pie, que ahora toma conciencia de su propia fuerza, que sueña, que gime".

Y reivindicó su propia gesta, al recordar que, tras su intento de golpe, el presidente saliente Rafael Caldera había dicho ante el Congreso que "un pueblo con hambre no puede defender la democracia". "Reconozco el valor de las palabras del doctor Caldera, pero hoy debo decir que un pueblo con hambre no vive en democracia", proclamó el ex militar.

MIRADOR

EE.UU.

La destitución que no será

AFP

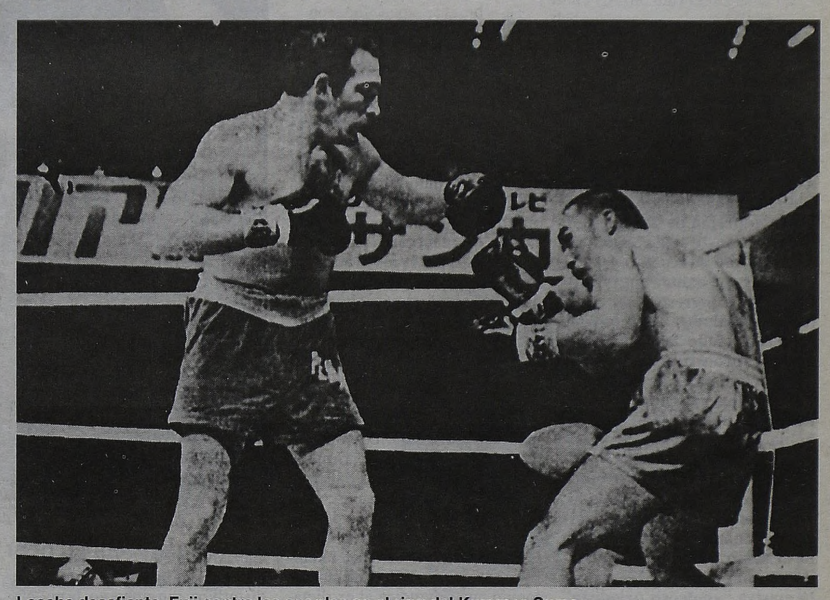


"Se resuelve que William Jefferson Clinton, presidente de Estados Unidos, sea destituido por graves crímenes y faltas". La resolución que nadie esperaba luego de la derrota electoral de los republicanos el 3 de noviembre fue emitida ayer por la Comisión Judicial de la Cámara de Representantes, aunque nadie cree que el *impeachment* llegue a concretarse. La mayoría republicana de la comisión liderada por Henry Hyde (foto) cumplió así su promesa de "terminar" con su investigación antes del fin de año, pero no como esperaban los demócratas, que llevan ahora a cabo frenéticas maniobras para asegurarse una mayoría para derrotar la moción. Tienen un aliado en el presidente republicano de la Cámara baja, Bob Livingston, quien según fuentes del Congreso declaró en privado que haría lo posible para impedir el *impeachment*. Tiene una labor ardua: los republicanos dan muestras de estar fanatizados por el proceso ("por los niños de la nación, el presidente debe ser destituido"), y ya han logrado atraer a tres demócratas conservadores a su causa. Asimismo, han demostrado su voluntad de ignorar la oposición de más del 60 por ciento de la opinión pública a la destitución. Clinton, por su parte, se mostró públicamente dispuesto a aceptar una moción de censura del Congreso en el transcurso de otro mea culpa televisada. La autoflagelación del presidente –"lo siento profundamente. Nunca debí haber engañado a mi país, al Congreso, a mis amigos, a mi familia"– no hizo mella en los republicanos: "Menosprecia nuestro juramento presidencial –afirmó implacable Hyde– y subvierte nuestro sistema de gobierno".

Hace treinta años que Nicolino sigue engañando al pobre Fuji

Por Daniel Guiñazú

Hoy se cumplen tres décadas del triunfo de Locche ante el hawaiano en Tokio. Una pelea que entró a la galería de las leyendas y un boxeador que desde entonces es un mito nacional.



Locche desafiante, Fuji contra las cuerdas en el ring del Kuramae Sumo.
Sólo Nicolino confiaba ciegamente en sus posibilidades. Antes de la pelea hizo la siesta.

Hace 30 años, un día como hoy, llovía en Buenos Aires y la radio hacía la compañía de tantas otras veces. Como con Pascualito en 1954 y Accavallo en 1966, había que madrugar para imaginarse la pelea a transistores desde Tokio y sufrir con el corazón mirando al Lejano Oriente. Faltaban siete meses para que la TV vía satélite se inaugurara en la Argentina. Y el mundo era tan grande y tan poco mediático por entonces que Nicolino Locche llegó a ser campeón del mundo de los welter juniors desde los parlantes de la Spica, montado en las voces chillonas y emocionadas de Osvaldo Caffarelli en los relatos, Ernesto Cherquis Bialo en los comentarios y Jorge "Cacho" Fontana en la locución comercial. Esa histórica transmisión de Radio Rivadavia detuvo el pulso de Buenos Aires. Y cuando Caffarelli en el intervalo entre el noveno y el décimo round le manoteó el micrófono a Cherquis para gritar "parece que no sigue Fuji, parece que no sigue, no sigue... Nicolino, Nicolino Locche campeón del mundo", miles de bocinazos aturdieron el centro de la Capital Federal para darle la bienvenida al tercer campeón del mundo del boxeo argentino y al más grande ídolo que haya dado la historia del deporte de los puños en nuestro país.

Locche se había ido en silencio a Japón. A los 29 años, pese a ser un veterano de 106 peleas, dos títulos argentinos y dos sudamericanos, pocos, apenas un puñado de cronistas fieles y Tito Lectoure confiaban en que el duende de su boxeo sutil, talentoso pero inofensivo, podría ganar de visitante ante el agresivo hawaiano Paul Takeshi Fuji. Nicolino era (fue) incomparable tejiendo telarañas defensivas. Pero atacando era discontinuo e imperfecto. Pegaba con el revés del guante y gustaba demasiado de ir contra las cuerdas para desplegar su repertorio de visteos, bloqueos, esquives y paradas que enloquecía a sus rivales porque no le podían acertar una mano y hacía delirar a la gente, que gozaba paladeando algo diferente pero no por ello menos excitante. Locche proponía otra cosa. Lo suyo, más que boxeo, era el arte DE no pegar sin dejarse pegar.

Preparado como nunca antes y nunca después por su entrenador Francisco "Paco" Bermúdez, Locche subió al ring del estadio Kuramae Sumo seguro de que Fuji no le podía ganar. Y así peleó. Las imágenes que tres días después Canal 13 puso en el aire con un rating arrasador ratificaron que no hubo exageración en lo que le habían contado al país, la verba inflamada de Caffarelli y el comentario grandilocuente de Cherquis. En puntas de pie, con la izquierda repiqueteándole la cabeza a Fuji, con la derecha lista para el remate, con la cintura cimbreante y los reflejos despiertos, Nicolino hizo un desparramo. Fuji no lo pudo encontrar jamás y en el cuarto round, hasta sufrió la humillación de pasar de largo y caer de bruces en un rincón neutral. En el noveno, con los dos ojos cerrados y la respiración ahogada por la fatiga, Fuji era una postal de la derrota. En el décimo, directamente no salió. Abrumado por los golpes ajenos, cansado de no poder pegar los propios y lacerado por la impotencia, el kamikaze hawaiano se quedó sentado en su rincón. Luego se fue del ring, mientras los japoneses le tiraban verduras y naranjas porque no podían aceptar que se hubiera rendido sin pelear y Nicolino lloraba su consagración en andas de Bermúdez, Lectoure y su sparring y amigo, Juan "Mendoza" Aguilar.

> **Comentario:** *"No hubo exageración en lo que le habían contado al país la verba inflamada de Caffarelli y el comentario grandilocuente de Cherquis".*

El Himno Nacional entonado a voz en cuello en el vestuario y el diálogo inevitable con el dictador Onganía le agregaron aliento épico y perfil de gesta nacional a esa noche del 12 de diciembre de 1968, una de las más grandes del boxeo y del deporte nacional. Como Pascualito en el '54 ante Shirai, como Accavallo en el '66 ante Takayama, Locche se recibió de campeón en la lejana Tokio. Idolo ya era antes de la proeza. Idolo siguió siendo después, hasta el final de su carrera y más allá también. La evaluación histórica del boxeo argentino reconoce campeones del mundo (Monzón, Pascualito, Galíndez, Laciar) mejores y más importantes que él. Pero a ninguno lo quisieron tanto como a Locche. Aun hoy, 30 años después del día en que la gente lo convirtió en Ni-co-li-no.

FORMULA 1

El Gran Premio de la República Argentina de Fórmula 1 se realizará el próximo 28 de marzo de 1999. Pese a las versiones que indicaban que la inclusión en el calendario era en forma previsional, fuentes cercanas al Gobierno le confirmaron a **Página/12** que "ya está, la carrera se hace sí o sí, está todo resuelto". El grupo que se hará cargo de la organización será Telefé que, luego de una serie de negociaciones, estiró la oferta económica a ocho millones de dólares –en principio había ofrecido seis–, y de esta manera colmó las pretensiones de Bernie Eclestone, el "dueño" de la Fórmula 1. La diferencia de dos millones no está en el dinero "a poner" sino en la reducción de impuestos a los organizadores, de allí que la mano oficial resulte decisiva para que el circo corra en el Gálvez. A su vez, la plaza que estaba asignada al Gran Premio de China quedó relegada a una condición de "carrera de reserva". La temporada comprenderá 17 Grandes Premios, pero podría ser ampliada. "No está totalmente descartado que haya 18 carreras", aseguró el presidente de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA), Max Mosley. El consejo mundial decidirá hasta fines de marzo si China será incluida o no. Al parecer, la infraestructura en el circuito de Zhuhai no tiene todavía el nivel exigido para una competencia de esta magnitud. En otro orden, España contará con una sola carrera, el Gran Premio de España en el autódromo de Montmeló, el 30 de mayo. La única realización se mantendrá en la venidera temporada teniendo en cuenta que seguirá marginado de la pruebas de Fórmula 1 el circuito de Jerez de la Frontera. El campeonato Mundial de Fórmula 1 comenzará el 7 de marzo, con el Gran Premio de Australia, en Melbourne, en tanto que la última prueba se disputará nuevamente en Suzuka (Japón), el 31 de octubre. Después de mucha incertidumbre sobre la continuidad –la competencia regresó al país en 1995– de la Fórmula 1 en la Argentina, el "gran circo" volverá a presentarse en 1999.

INDEPENDIENTE JUGO UNA HORA CON UN HOMBRE MAS

Huracán, con todo el orgullo

Independiente terminó el Apertura con una actuación decepcionante: ganaba y una vez más le empataron. Expulsado Sixto Peralta.

1 HURACAN
Islas; Bustos, Avalos, R. López; Torres, Orsi, Chacoma, Casas; Montenegro; Peralta, Silvera.
DT: López-Cavallero.

1 INDEPENDIENTE
Scoponi; Ramírez, Rotchen, Pena, C. Díaz; Hanuch, Cambiasso, V. López; Garnero; C. Gómez, Graf.
DT: César Menotti.

Goles: En el primer tiempo, 31m V. López (I). En el segundo tiempo, 40m Mhmed (H). **Cambios:** En el segundo tiempo, desde el inicio, Garré por López (H); 21m Toedtli por Silvera y Mhmed por Casas (H); 22 m Galván por Hanuch (I); 30m Turdó por Graf (I); 33m Del Río por Garnero (I). **Incidencia:** En el primer tiempo, 24m expulsado Peralta (H). **Arbitro:** Oscar Sequeira. **Cancha:** Huracán.

Los dos terminaron un campeonato Apertura que tratarán de olvidar, lo antes posible. Aunque Huracán no puede olvidarse, ya que su promedio para el descenso lo mantendrá insomne durante por lo menos medio año más. Con nueve derrotas en la mochila, el empate que consiguió anoche –sobre todo por las circunstancias en que lo alcanzó– tuvo gusto a hazaña. Con suplentes, con técnicos que se despedían, sin Peralta desde el primer tiempo, con la contra anímica de haber desperdiciado un penal en un momento clave del partido, Huracán supo sobreponerse, llegar a la igualdad y ganarse el aplauso de una tribuna que lo ha maltratado mucho a lo largo del año. Con respecto a Independiente, mejor mirar para otro lado y para adelante. Ni los que se supone y se sabe que saben, jugaron bien; excepto el tan talentoso como trabajador Cambiasso.

La ventaja del equipo de Menotti llegó durante el primer tiempo luego de una sucesión de bloopers protagonizados por jugadores de ambos equipos. Se mandó muy bien Ramírez y centreó bajo, al borde del área chica; López lo primereó a López (tal cual) y cuando quiso fusilar a Islas no llegó a pegarle el derechazo porque la pelota le dio primero en la rodilla, le hizo un caño al arquero que salía a tapar y entró pidiendo permiso...

Ya sin Peralta, Huracán intentó siempre. E Independiente se durmió. Así, en el segundo, después de que Casas desaprovechó el penal que Díaz le cometió a Torres, no se rindió. Y llegó el empate: desborde por derecha, centro pasado y el ingresado Mohamed que llega por el segundo palo y toca al gol. Fue justo. Al menos le quedó, al Globo, la sensación de que el empeño había servido para algo. Al final, Cambiasso dio con exactitud el diagnóstico de Independiente: "Esto es grave".



DyN

Cristian Gómez, de opaca labor, maniobra ante R. López.
A Independiente le faltó decisión y fútbol para definir.

TERMINA EL CONTRATO Y, DISGUSTADOS, NO PIENSAN SEGUIR

López y Cavallero se bajan del Globo

Fue una decisión difícil. El 31 de diciembre terminaba el contrato con Huracán. Antes de que el club hablara, Oscar López y Oscar Cavallero decidieron que no seguirán.

–¿Por qué se van?

–Si bien los resultados no nos ayudaron, la ingratitud que recibimos del público y de algunos directivos fue preponderante. En este país, la gente se olvida muy fácilmente de las cosas. Agarramos un plantel depurado en cuanto a cantidad y tuvimos que empezar prácticamente de cero. Sólo los jugadores nos apoyaran en todo momento. **(López.)**

–Es verdad; ni bien llegamos teníamos la necesidad de contar con una cantidad coherente de jugadores. Al comienzo del campeonato había nada más que 16, y se hacía muy difícil realizar un trabajo serio. Nos acomodamos como pudimos, pero nadie lo valoró. **(Cavallero.)**

–Ustedes renunciaron tras un mes inicial de trabajo. Después volvieron a hacerse cargo, hasta ahora. ¿Están arrepentidos de haberlo hecho?

–No, en absoluto. En aquel momento los dirigentes vendieron a un jugador clave –Norberto Fernández– sin consultarnos. Fue una falta total de respeto. Después, los nuevos directivos mostraron más interés y no tuvimos problemas en aceptar. **(López.)**

–En aquel momento pensamos que lo más ético era renunciar. Pero la actual no es la misma situación que se planteó en ese momento. **(Cavallero.)**

–¿Lograron que el equipo funcionara como ustedes pretendían?

–El equipo entendió la propuesta futbolística. Siempre tratamos de mejorar y superar los problemas. Huracán juega apenas aceptablemente porque todavía hay errores para corregir, pero siempre buscamos el buen juego. **(López.)**

–Siempre se puede jugar mejor y no nos podemos conformar con poco. Nuestro objetivo era sacar alrededor de 30 puntos y no se pudo. **(Cavallero.)**

EMPATARON BELGRANO Y CENTRAL

Ni el golcito del final...

0 BELGRANO
Ragg; Manrique, López, H. Medina, Testa; Rodríguez, Avalos, Esteban González, Villarreal; Enría, Artime.
DT: Ricardo Rezza.

0 ROSARIO CENTRAL
Buljubasich; Marra, Cappelletti, Pérez, C. Medina; Moreno y Fabianesi, González, Carracedo, Gaitán; Maceratesi, Pierucci. **DT:** E. Bauza.

Cambios: ST 18m Erroz por Pierucci (RC); 23m Torres por Rodríguez (B); 29m Bustos Montoya por Gaitán (RC); 30m Grabinsky por Villarreal (B); 33m Jara por Medina (RC). **Incidencia:** en el segundo tiempo, 34m expulsado Medina (B). Estadio: Olímpico.

Central cuidó la pelota y por lo menos tuvo mejor gusto para moverse que Belgrano. Carracedo y Gaitán tocaron bien, pero no hubo profundidad arriba; Belgrano, puro corazón. Las oportunidades del primer tiempo estuvieron en los pies de Gaitán y de Pierucci; del lado de Belgrano, lo mejor lo aportó Artime. En el segundo, se repartieron también las llegadas, aunque los insultos finales fueron monopolizados por Rezza, que se los llevó todos. Así quedaron: Central, estacionado en la mitad de la tabla con 25 puntos; los cordobeses apenas colgados de la clasificación, con 19. Pronóstico reservado.

Colón-River

En Santa Fe jugarán esta noche por la última fecha del torneo Apertura. El encuentro, televisado por TyC Sports y arbitrado por Francisco Lamolina, comenzará a las 20.10. Los santafesinos formarán con Burtovoy; Ricchetti, Medero, Goux, Unali; Monserrat, Marini, Aguilar, Agoglia; Fuertes y Muller, DT, Francisco Ferraro, en tanto que Ramón Díaz alineará a Bonano; Hernán Díaz, Sarabia, Berizzo, Placente; Netto, Gómez, Solari, Alvarez; Rambert y Saviola.

Newell's-Talleres

Los de Castelli recibirán hoy, a partir de las 21, a Talleres de Córdoba, que llega endulzado por el triunfo de la fecha pasada ante Belgrano por 1 a 0 y que sueña con la concreción del pase de Rubén Da Silva. Los rosarinos formarán con Cejas; Mateo, Fuentes, D. Crosa, Fagiani; Saldaña, Bernardi, Guiñazú; Manso; Cobelli y Real. DT. Jorge Castelli. Ricardo Gareca dispuso a Cuenca; Páez, García, Maidana, Humoller; Albornoz, Villarreal, Pino, Lillo; Diego Garay y Astudillo. El árbitro será José Méndez.

Gimnasia (J)-Ferro

En Jujuy, dos comprometidos entablarán uno de los duelos por la permanencia en primera división, a partir de las 19 y con el arbitraje de Carlos Salado. Los jujeños saldrán a la cancha con Castellano; Ordóñez, Aguirrez, Sandy, Dopazo; Astudillo, Casartelli, Boasso; Morales Santos; Antuña y Balvorín. DT. Néstor Manfredi. Ferro formará con Herrera; Acevedo, Sartori, Vales, Mac Allister; Giaccone, Cordon, Martens, Grana; Mercuri y Mandra. DT. Gerónimo Saccardi.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **D-K-L-Y**)

1	4390	11	8037
2	3980	12	4081
3	3362	13	0631
4	6662	14	5714
5	4905	15	0201
6	2759	16	6055
7	7075	17	9064
8	5087	18	9081
9	1339	19	7217
10	7222	20	9971

Nacional (Vespertina-Letras **G-X-Y-Z**)

1	2654	11	9250
2	3752	12	9450
3	6857	13	2439
4	4100	14	6272
5	3114	15	3278
6	4725	16	5588
7	0334	17	1210
8	3091	18	1582
9	6595	19	7206
10	5020	20	7188

Bonaerense (Vespertina)

1	0752	11	6565
2	4102	12	1716
3	2607	13	9327
4	2533	14	2910
5	8490	15	8709
6	2498	16	2101
7	6587	17	5485
8	8076	18	7025
9	2288	19	9282
10	2706	20	6225

Nacional (Nocturna-Letras **A-H-T-V**)

1	6896	11	1683
2	7936	12	4437
3	7286	13	7904
4	3132	14	3006
5	0884	15	1709
6	9081	16	8384
7	2727	17	1442
8	2554	18	9055
9	8819	19	7410
10	3552	20	9869

Bonaerense (Nocturna)

1	6433	11	7896
2	8891	12	6404
3	7765	13	5707
4	9308	14	5852
5	5148	15	1492
6	5688	16	6285
7	9708	17	8338
8	3237	18	9465
9	6926	19	8832
10	5627	20	8183

El festival de los sobrevivientes

Este año, el Monsters of Rock pondrá el acento en las agrupaciones que prefieren el clacisismo a la renovación del fin de siglo.

Por Mariana Enriquez


Soulfly es la nueva banda del ex Sepultura Max Cavalera. *En el "Monsters of Rock" abundan los grupos tradicionalistas.*

Si hay alguna manera de explicar la escena del heavy metal mundial a fin de siglo, podría decirse que se trata de un rompecabezas de estilos donde, por un lado, los sobrevivientes pelean por mantenerse con algún grado de dignidad, y los nuevos heavies, con las más variadas influencias, convocan al grueso del público adolescente. El *Monsters of Rock*, que se realiza hoy en el estadio de Vélez, podría llamarse un festival de sobrevivientes. Sólo Soulfly, la banda del ex Sepultura Max Cavalera, es una muestra de las nuevas tendencias del género a nivel mundial: los *números fuertes* de la noche (Iron Maiden, Slayer, Helloween) son grupos que, si bien cuentan con una afición fiel, hace tiempo que no aportan nada nuevo a la escena y que, sobre todo, ya no representan al fan heavy adolescente. El "neoheavy" abandonó muchos clichés del género: los guiños satánicos, los héroes de la guitarra, los peinados batidos, las ropas ajustadas y con tachas, los solos de guitarra y las influencias de la música clásica y la imaginería medieval.

Los bandas heavies de hoy, con representantes como Korn, Coal Chamber, Soulfly, Sepultura y los locales A.N.I.M.A.L se nutren de influencias como el hip hop, el hardcore, el punk, lo tribal (representado sobre todo por Sepultura y su fusión musical con indígenas brasileños), los tatuajes místico-tribales, un abandono de la imaginería del mal para dar paso a una crítica de la sociedad moderna y su hipocresía (Korn) o una reivindicación de la vuelta a los orígenes (Sepultura). Cuando el "mal" aparece lo hace en una forma mediática, como puede verse en artistas como Rob Zombie, cuya estética bizarra lo acerca más a los films clase B que al satanismo. O en la malignidad fashion de Marilyn Manson. El nuevo fan heavy, mucho menos radicalizado, tiene otro look: peinados rastas, ropas amplias, tatuajes y una actitud *combativa positiva* donde palabras como "tribu" y "unión" son los nuevos clichés.

Poco de esto se verá en el *Monsters Of Rock*, un festival donde los dinosaurios son mayoría. Iron Maiden (en su tercera visita a Buenos Aires) dejó de sorprender hace tiempo. Su nuevo disco, *Virtual XI*, no tuvo éxito de crítica ni de ventas, y los fans parecen no poder dejar de pensar que Blaze Bayley, el reemplazante del mítico cantante Bruce Dickinson, no puede compararse con su antecesor. Slayer, otra banda clásica (que tocó aquí durante la fatídica noche terrible de 1994 cuando, siendo soportes de Kiss, un fan murió en el estadio de River), tiene un disco nuevo, *Diabolos in musica*, siempre cercano al "satanismo" que los caracteriza como una de las bandas más densas de la escena. Helloween es otro fenómeno de supervivencia: una banda alemana de más de 15 años de trayectoria y reacia a las modernizaciones. Los más clásicos de todos, quizá con la excepción de Angra, una banda brasileña en la vereda de enfrente de Sepultura, que es un fenómeno de proporciones en la Argentina. Ya estuvieron dos veces por aquí, haciendo shows importantes en Cemento, y vienen con nuevo disco, *Fireworks*, que tiene todo aquello que el fan heavy tradicional busca.

En síntesis, Soulfly es la banda más interesante de la noche para quien quiera escuchar y ver algo más moderno. Con un disco autotitulado, la banda continúa la tradición tribal/pesada, densa y *positiva*, la epítome del nuevo heavy, oscuro pero pleno de influencias y riesgo. Sólo resta ver si en vivo y sin sus compañeros Cavalera puede reproducir la intensidad de los shows que Sepultura supo dar en la Argentina. Las puertas del estadio de Vélez se abrirán a las 14.30. O'Connor –la banda de Claudio O'Connor, ex Hermética y ex Malón, en la línea del heavy tradicionalista criollo– estará sobre el escenario a las 16.15. Angra hará lo propio a las 17, y Helloween una hora después. Soulfly comenzará a las 19.20 y Slayer a las 20.30. El cierre, con el sufrido Iron Maiden sin Dickinson, comenzará a cerrar la noche pesada a las 22.20.

DAVID BOWI

David

Por Marcelo Raimon

El nuevo disco de David Bowie todavía no tiene nombre ni fecha de salida, pero va a incluir una canción llamada "What's really happening", cuyo letrista ¡podés ser vos!. El asunto es así: Bowie, y no porque esté escaso de ideas, abrió un concurso mundial en Internet para encontrar un coautor de la letra de ese tema, cuya música ya escribió. El concurso cuyas bases están en el sitio oficial www.davidbowie.com tiene como premio, además de la gloria musical, nada menos que 15.000 dólares en un contrato con la editorial musical Bug Music. En un acceso del sitio, en la sección dedicada al concurso, pueden escucharse los cuatro minutos de la nueva canción, con su base instrumental y Bowie cantando el estribillo y tarareando un la la lá en las partes donde irán las glosas, que a su vez elegirán los cibernautas votantes.

La melodía es de las típicas que produce Bowie desde los '80, pero no por eso deja de ser agradable y probable futuro hit de radios FM. Además del dinero contante y sonante, el primer premio incluye un fin de semana en Nueva York en gran nivel (los organizadores prometen un "VIP weekend"), durante el cual el ganador y un acompañante podrán asistir al estudio de grabación para presenciar las tomas de *What's really happening*, 500 dólares para gastar en discos compactos de una de las cadenas que venden por Internet, tres años de suscripción a una famosa revista de rock (que está también detrás del concurso) y un año de suscripción al BowieNet, el sitio oficial completo del cantante, por el cual hay que pagar unos veinte dólares mensuales.

¿Qué se puede encontrar en el BowieNet? Quienes diseñaron el sitio colocaron allí un servicio de noticias generales y de deportes, salud y tecnología a cargo de una agencia internacional, horóscopos y reportes meteorológicos, posibilidad de armar una página personal y de tener "la dirección de correo más cool de la ciudad": por ejemplo ernesto@davidbowie.com. La lista de ofertas sigue con encuentros para chatear con Bowie, con invitados o con otros fans, un servicio técnico de soporte y, por supuesto, una enorme tienda virtual para comprar decenas de artículos sobre el cantante, además de sus discos.

> **Oíd:** *En el sitio pueden escucharse los 4 minutos de la canción, con su base instrumental y Bowie cantando el estribillo y tarareando un la la lá donde irá el texto.*

En cuanto al concurso, las letras están llegando de a decenas, en estricto inglés y desde distintos puntos del planeta, en general melancólicas o tortuosas, con repetidos espíritus sangrantes o glorias fugaces. Regularmente aparecen listados de los más votados, algunas de las letras, y cinco de ellas para votar con puntaje de uno a cinco. Los comicios son el martes que viene. Y el 31 se anunciará el

BUSCA LETRISTA PARA UN TEMA A TRAVES DE INTERNET

puede ser tu socio, amigo

La canción ya tiene música y estribillo. A través de la red de redes, el hombre camaleón abrió un concurso internacional para encontrar la mejor letra. El ganador, además de un pedacito de fama, se lleva 15 mil dólares.

David Bowie es uno de los artistas más entusiasmados con el nuevo universo que plantea Internet.

Su sitio en la red es una especie de supermercado para fans, con el concurso como máximo atractivo.

nombre del ganador, que viajará a Nueva York a conocer a Bowie en enero del año que viene, cuando el creador esté en los estudios preparando su nuevo álbum.

Entre aquellos que votan también se reparten premios, como almohadillas para el mouse pertenecientes a la colección de merchandising del sitio, bonificaciones para discos y una camiseta. Hay recompensas consuelo para los finalistas (más discos, camisetas, revistas y suscripciones) y otros detalles, pero lo más interesante alrededor del website (además de los 15.000 dólares) sucedió hace algunos días cuando un periodista brasileño, fan de Bowie, descubrió una maniobra de hackers para manipular la votación y quedarse con el primer premio. El reportero especializado en Internet del semanario *Istoé* navegó hasta el casillero de votación y asomaron las cinco canciones que aleatoriamente propone el sistema. Anotó los puntajes, del uno al cinco, y cliqueó nuevamente "votar" para ver otras cinco canciones y seguir el proceso. Si alguna de las letras se repite, aparece un cartel que anuncia "ya votada", y se sigue con el resto. Pero cuando terminó, el inquieto admirador de Bowie quiso ver cuántos sufragios se habían acumulado en los pocos días de votación electrónica. Con sorpresa vio que algunas canciones tenían ... entre 110.000 y 130.000 votos. La trampa era demasiado sencilla, pero real: después de marcar los puntajes y de mandar el voto, se necesitaba solamente cliquear el botón Atrás (Back) de la barra de herramientas del navegador, y volvían a aparecer las mismas canciones con los mismos puntajes, por lo que se podía repetir el envío cientos de veces en pocos minutos.

El hallazgo del brasileño (que orgulloso relató su experiencia en un artículo en primera persona) provocó que la gente de BowieNet tirara a la basura los votos de la primera semana de elecciones y abriera un nuevo conteo. Otro sistema de escrutinio fue instalado y las disculpas del caso llegaron. "Existen sistemas mucho más seguros que son burlados –explicó un técnico de Microsoft–. Lo que suele ocurrir es que las empresas encargadas de los websites de músicos hacen excelentes trabajos gráficos y se olvidan de los más simples procedimientos de seguridad." Procedimientos mucho más afiatados cuando se trata de pasar electrónicamente el número de tarjeta de crédito y suscribirse por un puñado de dólares a la oferta virtual de los músicos más vendedores del pop y del rock.

> **Miles:** *Las letras llegan de a decenas desde distintos puntos del planeta, melancólicas o tortuosas, con repetidos espíritus sangrantes o glorias fugaces.*

Solzhenitsyn superstar

El Premio Nobel de Literatura Alexander Solzhenitsyn fue condecorado ayer en Moscú, el día de su 80 cumpleaños, con una medalla "por sus servicios extraordinarios a la patria". Solzhenitsyn fue premiado con la orden Santo Apóstol Andrei Pervosvanny por medio de un decreto del presidente ruso Boris Yeltsin. El autor de *Archipiélago gulag*, sobre los campos de trabajo durante la época stalinista, "prestó a la patria un servicio extraordinario" y "enriqueció con una gran obra la literatura mundial", señaló el decreto. La orden entregada al escritor procede de la época de los zares y fue reintroducida en Rusia en 1989. Con ella se honra a los "hijos más dignos de la patria", recuerda. "Esta condecoración implica la gratitud de los ciudadanos de Rusia a los que usted ha ayudado y ayuda a vivir erguidos y seguros." Solzhenitsyn relató en *Archipiélago gulag*, una trilogía aparecida a principios de los años 70, la crueldad de los campamentos de trabajo donde permaneció ocho años. En 1974, la Unión Soviética lo expulsó y le retiró la nacionalidad. Pudo retornar del exilio recién en 1994. La fracción parlamentaria del partido liberal Yabloko dio a conocer una declaración, en la que afirma que "la Rusia actual necesita a Solzhenitsyn todavía más que en los tiempos totalitarios". Sin embargo, la propuesta de Yabloko, de que todos los diputados se levantaran de su asiento para homenajearlo, fue rechazada por los comunistas y nacionalistas.

MURIO SORPRESIVAMENTE EL CANTANTE ANGEL "PAYA" DIAZ

El tango está de luto, otra vez

Por J. N.

El cantante de tangos Angel "Paya" Díaz falleció ayer como consecuencia de un infarto, que lo abatió en su camarín del Teatro General San Martín cuando se aprestaba a actuar en el marco del Festival Internacional Buenos Aires Tango. Díaz tenía programada una función en la Sala Casacuberta, desde donde, luego de haber probado sonido, se dirigió a su camarín para aguardar el momento de salir a escena. Fue durante esa espera cuando lo sorprendió la muerte, a los 69 años. Su desaparición se suma a otras recientes, como las de Alberto Morán, Jorge Casal y Jorge Omar.

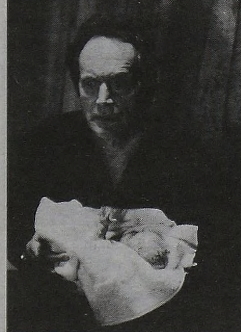
Díaz fue, junto a Horacio Deval y Roberto Goyeneche, uno de los tres grandes cantores con que la orquesta de Horacio Salgán llegó al disco. El genial pianista había contado anteriormente con otras excelentes voces, como las de Edmundo Rivero, Oscar Serpa y Jorge Durán, pero ninguna grabadora lo admitió, por lo que no quedó registro de aquella valiosa etapa iniciada en 1944. Seis años más tarde, Díaz supo contribuir decisivamente al suceso de Salgán en los discos de pasta, quedando instalado entre los conocedores como un prototipo de cantor porteño, absolutamente genuino y sensible, con su exacto equilibrio emocional. Muchos lo consideraron, en cierto modo, el maestro de Goyeneche y otros vocalistas.

Su breve discografía incluye algunas versiones que son clásicos absolutos. Es el caso de "Quimera", grabado en 1947 con la orquesta de Florindo Sassone, la misma que consagró a Jorge Casal. De 1949 es "Por qué soy reo", registrado magistralmente con Alfredo Gobbi. Este tango retrata como pocos al hombre de Buenos Aires, una especie de existencialista descreído. Entre sus grabaciones con Salgán descuellan "Como abrazao a un rencor", una de las letras antológicas del género, tan herética que se le antepuso un recitado que atribuye al rencor del moribundo lo que se oirá después; "Doble castigo" y "N.P.", con hábiles metáforas burreras sobre el amor. También debe mencionarse al célebre "Silbando", grabado en el sello tk.

El especialista Aldo Delhor recordó ayer a **Página/12** algunos de los tangos que integraban el repertorio del Paya y que no pudo grabar, ya que ni Gobbi ni Salgán eran demasiado vendedores. Es el caso de "Traicionera", tanto con Gobbi como con Salgán, y con éste una serie de obras memorables: "Trenzas", "Una tarde", "De puro guapo", "El vino triste" y "Una lágrima", además de "Por qué soy reo", tango que traía de su paso por Gobbi. En síntesis, fue mucho lo que se perdió sin llegar al surco de aquellos 78 rpm. Debido a la muerte de Díaz, los organizadores de Buenos Aires Tango decidieron que se guardase un minuto de silencio en todas las funciones que restan.

TV

8.00
7-RETROVISOR.
8.25
9-EDUCACION A DISTANCIA.
8.30
7-LINEA ABIERTA.
9.00
7-ACA TV.
10.00
7-HOY CONGRESO.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
2-CRECIENDO CON MAMA.
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
12.00
2-A PLENO SABADO.
7-LA SALUDO DE NUESTROS HIJOS.
9-A TODO MOTOR.
13.00
7-TELEGACETA.
9-SAVANNAH.
13-HERCULES.
13.30
7-FUTBOL 2000.
14.00
2-EL TRUENO.
9-CODIGO DE HONOR.
11-NIKITA.
13-CENTINELA.
15.00
9-CINE: "Skokie".
11-MARTILLO HAMMER.
13-CINEPLUS: "Un minuto después de las 12". "Exploradores".
15.30
7-EXPERIENCIA 4X4.
16.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-CINE: "King Kong".
17.00
7-ALICIA Y EL ALQUIMISTA.
9-CINE: "El día del padre".
18.00
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-ZONA CANDENTE.
19.00
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.
11-MEEGO.
13-NASH BRIDGES.
20.00
2-JUGAR POR JUGAR.
7-GENESIS.
9-ACOMPAÑAME A SOÑAR.
11-CINE: "K-Nino".
13-CINE SHAMPOO: "Mi pobre angelito II".
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CALOI EN SU TINTA.
22.00
2-SUPERMODELS OF THE WORLD.
7-DE COSQUIN A COSQUIN.
9-LA NOCHE MAXIMA: "Confesiones verdaderas".
11-CODIGO X.
13-TELESHOW.
23.00
11-MILLENIUM.


"Millennium", otra creación de Chris Carter, por Telefé.

23.30
2-BUNKER
0.00
7-TELEGACETA.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-RAZA DE RAZAS.

Si los senadores lo aprueban, ATC se llamará RTA

Diputados le dió media sanción a la ley por la cual se fusionaría con Radio Nacional, para transformarse luego en sociedad del Estado.

Por Patricia Chaina

Este será el primer fin año en mucho tiempo en que el destino de ATC no esté ligado a la amenaza de un futuro incierto. El miércoles por la noche, la Cámara de Diputados aprobó un proyecto de ley que, de ser aprobado en Senadores –cuando comiencen las sesiones ordinarias del próximo año–, podría mejorar la efectividad de la emisora estatal. La propuesta votada por unanimidad, se denomina Radio y Televisión Argentina (RTA). Consiste en una nueva entidad que liga la estructura de ATC a la de Radio Nacional, y le confiere el rango de sociedad del Estado. Establece que se regirá por los cánones de todo ente público, no gubernamental, y trata de garantizar el cumplimiento de sus reglamentos internos a través de una comisión bicameral y un consejo asesor de dieciséis miembros con representantes legislativos, educativos, artísticos y hasta religiosos.

Quizás uno de los mayores logros de la media sanción de esta ley radica en un artículo que preserva la frecuencia 7, el edificio, equipos y archivos documentales, estableciendo una regulación idéntica para la onda, muebles e inmuebles de Radio Nacional. Así, el nuevo ATC mantendría la frecuencia de alto alcance que utiliza hoy. Si en el futuro una decisión del Poder Ejecutivo quisiera trasladarla a otra onda, deberá contar con la aprobación de la comisión bicameral. Hoy es parte del patrimonio de ATC, y no se puede modificar, ya que rige el concurso de acreedores, con una deuda de 30 millones de pesos fruto de gestiones sospechadas de fraudulentas.

"Hubo una voluntad política importante de todos los bloques partidarios de la Comisión de Comunicaciones para sacar adelante este proyecto consensuado", sostiene Alejandro Ruiz, quien trabaja en ATC y se desempeña como uno de sus delegados gremiales. Y agrega: "Esto elimina definitivamente el camino de la privatización y el vaciamiento. Se ha consagrado un canal público no gubernamental con control parlamentario, y con una financiación adecuada para desarrollar una programación que sirva a los intereses culturales de toda la Nación. Ahora vamos a trabajar con los bloques del Senado, para lograr la sanción definitiva", concluye.

Cambio: ***"Esto puede eliminar definitivamente el camino de la privatización y el vaciamiento", dice Alejandro Ruiz, delegado gremial del canal.***

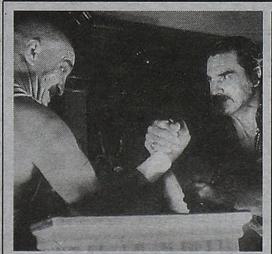
El tratamiento del tema ATC discurrió entre despachos de senadores y diputados desde junio, cuando comenzaron a tratarse nueve proyectos diferentes en las audiencias de la Comisión de Comunicaciones. La interrupción generada por las investigaciones sobre los sistemas de audiotexto, que vinculan a programas televisivos como el de Susana Giménez en Telefé, estancó la sanción. Pero en noviembre los legisladores Pablo Valcárcel, Irma Parentella, Luis Brandoni y Mario Cafiero, en contacto con la mayoría de los sectores involucrados (actores, productores, directores de TV, la Asociación de Telerradiodifusoras de Argentina), lograron unificar las propuestas.



Radio y Televisión Argentina sería controlada por el Congreso.
La deuda de 30 millones de ATC pasaría al pasivo del Tesoro nacional.

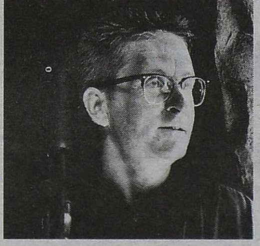
En los artículos del proyecto se destaca la posibilidad de contar con ingresos de su participación publicitaria, pero además se garantiza su financiación mediante el 30% del presupuesto que proviene del COMFER, el 10% de las tasas de las empresas prestadoras del Servicio Básico Telefónico, y un Fondo de Renovación Tecnológica derivado del 30% de la recaudación estatal sobre las licencias a Estaciones del Servicio de Radiodifusión por Aire. La deuda acumulada, en tanto, se incorporaría al pasivo del Tesoro nacional. La organización institucional estaría a cargo de una comisión bicameral de quince miembros, diez diputados y cinco senadores, que deberá presentar informes periódicos a ambas cámaras. El Comité de Evaluación tendrá a su cargo calificar los antecedentes de los interesados para la composición del directorio, que estará compuesto por cinco miembros que durarán en sus funciones cuatro años y podrán ser reelectos indefinidamente, aunque el presidente del directorio será elegido por el Poder Ejecutivo y la bicameral. Otra de las novedades tiene que ver con la composición de publicidades: no habrá comerciales de bebidas alcohólicas, tabaco ni juegos de azar.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



SOTTO VOCE
De Mario Levin.
A las 22 por Volver.

Basada en el cuento *Tennesee* de Luis Gusmán, la ópera prima de Mario Levin cuenta la historia de un grupo de perdedores entre los que se destacan Walensky (Lito Cruz) y Carmen (Norma Pons). Entre ambos hay una relación sentimental que es como una herida mal cerrada, y la complicidad por una desaparición, que agrega a la trama elementos del policial negro. En su primer largometraje, Levin demuestra una sólida construcción de sus personajes y una sensibilidad muy particular por el habla porteña, por los sobreentendidos que van pautando el relato.



UN DIA DE FURIA
De Joel Schumacher.
A las 19 por I-Sat.

En una autopista congestionada en un día de calor sofocante, un hombre abandona su automóvil y cruza la parte más peligrosa de la ciudad a pie para encontrar a la mujer de la que se separó y su pequeña hija. Cada vez que le preguntan dónde va, responde "a casa". Actos en los que se confunden la defensa propia y la violencia irracional harán que la policía comience a perseguirlo. Un oficial atará los cabos sueltos y dará con él antes que sea tarde. Un film raro, a veces fascistoide, en que al hombre lo acosan negros, chicanos y orientales.



BUSCANDO A RICARDO TERCERO
De Al Pacino.
A las 9.10 y 20 por Cinecanal.

Mezcla de reconstrucción de la obra teatral de Shakespeare con documental y comedia, *Looking for Richard* es un alocado "paseo" por esta obra clave del dramaturgo inglés. Reflexiones del director, discusiones con los actores sobre la trama y hasta opiniones de gente entrevistada en la calle componen una lectura afiebrada y muy viva del mundo de shakespeare. *Ricardo III* es una de las obras más transitadas del dramaturgo. Poco antes del estreno de esta película hubo otra con la acción trasladada a Inglaterra de principios de siglo.



PRISCILLA, LA REINA DEL DESIERTO
De Stephan Elliot.
A las 22 por Cineplaneta.

Meses antes de que se estrenara en la Argentina *Reyes o reinas* de Beeban Kidron, pasó fugazmente por las salas de Capital esta comedia-película de caminos de Stephan Elliot. Tres travestis que realizan un espectáculo musical en Sydney deciden cruzar el desierto que domina el centro de Australia para llevar su número a un casino que queda al otro lado del país. Allí, uno de ellos tendrá una sorpresa inesperada: en el local de juegos trabaja la mujer que fue su esposa, que vive con un hijo con el que se reencontrará.

UN FILM CUBANO GANO EN EL FESTIVAL DE LA HABANA

El Coral se quedó en la isla

"La vida es silbar", del local Fernando Pérez, se impuso a "El viento se llevó lo que", de Alejandro Agresti, que obtuvo el segundo premio.

La película cubana *La vida es silbar*, una sabrosa e incisiva comedia que enlaza un tema universal con la realidad cubana actual, ganó ayer el Premio Coral en la categoría de ficción en el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana. En la vigésima edición de la más importante reunión del cine de América latina concursaron en distintas secciones unos 300 films y videos, entre los que sobresalieron 50 largometrajes que fueron vistos por cerca de 400.000 cubanos en 10 días. El segundo premio en ficción correspondió a *El viento se llevó lo que*, del argentino Alejandro Agresti, mientras que el tercero fue para *La vendedora de rosas*, del colombiano Víctor Gaviria.

Opinión: ***"Tiene el defecto de demorar demasiado su exposición hasta alcanzar un clima que en verdad acapare interés", dijo "Granma" del film ganador.***

Los ganadores en las categorías de actuación correspondieron a la destacada actriz brasileña Fernanda Montenegro por *Central do Brasil* y al argentino Víctor Laplace por *El viento se llevó lo que*. Claudia Rojas, bailarina de la película cubana, ganó una categoría especial de actriz revelación. Otras categorías distinguidas fueron Mejor Opera Prima y Mejor Música (Leo Sujatovich) para *La sonámbula*, del director argentino Fernando Spiner. El mejor film de un realizador no latinoamericano sobre América latina fue para *La ciudad*, del estadounidense David Riker. Los tres primeros lugares entre los documentales correspondieron a Chile con *Fernando ha vuelto*, de Silvio Caiozzi; *El último combate de Salvador Allende*, de Patricio Henríquez, y *Patio 29: Historias de silencio*, de Esteban Larran. En animación, los tres primeros lugares lo alcanzaron *Jonas y Lisa* de Brasil, y *Largo en el camino al cielo* y *Pronto saldremos del problema*, de México.

A pesar de su éxito en el festival, *La vida es silbar*, que además ganó el premio al mejor director (Fernando Pérez) y a la mejor fotografía (Raúl Pérez Ureta), fue duramente criticada por el periódico oficial del Partido Comunista *Granma*. El diario señaló como principal defecto el haberse quedado a medio camino en sus propósitos. "La película tiene el defecto de demorar demasiado su exposición hasta alcanzar un clima que en verdad acapare interés." El film de Fernando Pérez aborda mediante el humor la búsqueda de la felicidad, en el marco de una serie de problemas morales y políticos que aquejan a la sociedad cubana de los años '90: la insatisfacción e incomprensión de las nuevas generaciones, la falta de solidaridad y la ausencia de coraje para encarar la verdad y las ideas de los otros.

Historias de tres personajes se entrelazan para desembocar en La Habana actual, donde transeúntes asustadizos se desmayan constantemente al escuchar palabras tales como sexo, libertad, doble moral, oportunismo y verdad, entre otras. Pérez dijo a la prensa reunida en el festival que lo importante no sólo es el premio sino que la película se está moviendo, llega a los cines y la gente la ve y participa. "Yo no pensaba que iba a ser una película de gran público y sin embargo lo que está ocurriendo sobrepasa las expectativas que yo tenía", opinó el director, el más premiado en la historia del Festival de La Habana. *Clandestinos* recibió el Coral a la mejor ópera prima en 1987, se segundo largo, *Hello Hemingway* obtuvo el Coral a la mejor película en 1990 y su mediometraje *Madagascar* se llevó en 1994 el premio especial del jurado.



Vera Fogwill y un lugareño en "El viento se llevó lo que".
El film de Agresti ya había ganado el Festival de San Sebastián.

Brindando con mojitos

Los premios de largometrajes de ficción de la XX edición del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana son los siguientes:

- Premio Coral: *La vida es silbar*, Fernando Pérez (Cuba).
- Segundo premio: *El viento se llevó lo que*, Alejandro Agresti (Argentina).
- Tercer premio: *La vendedora de rosas*, Víctor Gaviria (Colombia).
- Premio especial del jurado: *Central do Brasil*, Walter Salles (Brasil).
- Opera prima: *La sonámbula*, Fernando Spiner (Argentina).
- Actriz: Fernanda Montenegro por *Central do Brasil* (Brasil).
- Actor: Víctor Laplace por *El viento se llevó lo que* (Argentina).
- Actor secundario: Ulises Dumont por *El viento se llevó lo que*.
- Revelación: Claudia Rojas por *La vida es silbar* (Cuba).
- Mención especial a la actuación infantil en *Central do Brasil* (Brasil) y *La vendedora de rosas* (Colombia).
- Guión: *El viento se llevó lo que* (Argentina).
- Dirección: Fernando Pérez por *La vida es silbar* (Cuba).
- Dirección artística: José Luis Aguilar por *Un embrujo* (México).
- Fotografía: Raúl Pérez Ureta por *La vida es silbar* (Cuba).
- Edición: Agustín Pinto y Víctor Gaviria por *La vendedora de rosas* (Colombia).
- Música: Leo Sujatovich por *La sonámbula* (Argentina).
- Sonido: Marcos de Aguirre por *La sonámbula* (Argentina).
- Mejor film no latinoamericano sobre América latina: *La ciudad*, de David Salces (Estados Unidos).
- Guión inédito: *Horcón*, de Humberto Solás (Cuba).
- Corto de ficción: *En el espejo del cielo*, de Carlos Salas (México).
- Mención especial del jurado: *Yo tuve un cerdo llamado Ruhiel*, de Jaime Rusates (Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños).

Recordando a Lautaro

A tres años de su muerte en Madrid, el actor y director chileno Lautaro Murúa sigue siendo para quienes fueron sus amigos, colaboradores y colegas, "un ser único, irremplazable", como dice de este artista (que falleció a los 69 años de un cáncer de pulmón) la actriz Graciela Borges, una de las figuras que, el próximo lunes a las 20 en el cine Cosmos (Corrientes 2046), le rendirá un homenaje público al actor de films memorables como *La casa del ángel*, *La caída*, *Fin de fiesta*, *Quebracho* y *Un muro de silencio*. Participarán de este tributo Rodrigo Murúa (hijo del actor), los intérpretes Duilio Marzio y Patricio Contreras, los realizadores Lita Stantic y Juan Carlos Desanzo y el crítico de cine Salvador Sammaritano. Figura fundamental del teatro y el cine nacional (para el que dirigió auténticos clásicos como *Shunko*, *Alias Gardelito* y *La Raulito*), Murúa llegó a la Argentina en 1954 sin haber logrado nunca que se le otorgara la residencia, debido a su militancia socialista. La obtuvo en cambio de España, país que lo adoptó tras su exilio en 1976, cuando la dictadura militar se ensañó también con él. Adelantándose al encuentro del lunes, Marzio –quien trabajó junto a Murúa en varios filmes y piezas de teatro– destaca su solidaridad: "Todas sus películas trasuntan un sentido social y una lealtad impresionante hacia la gente –dice–. Fue siempre coherente con sus ideas, e hizo sólo aquello que le dictaba su sentido del deber." El intérprete de *Borges y Perón* lo recuerda como a alguien que tenía una forma de trabajar y de actuar esencialmente sincera: "Poseía gran presencia física y riqueza expresiva", puntualiza. "Me gustaba mucho oírlo cantar –memora por su parte Graciela Borges–. Tenía buena voz y era lindo escucharlo cuando, después de una filmación, nos quedábamos descansando con los compañeros. Como dijo de él Vicente Aranda (el director español de *Amantes*), Lautaro se comía la pantalla, era un tocado por la luz."

PLAY

Y entonces fueron dos

Con una presentación oficial ante la prensa, el sello AVH –representante local de varias de las compañías *major* de Estados Unidos, como Warner, Universal y Paramount– anunció que se suma, a partir de ahora, a la comercialización de DVD, el formato digital que parece destinado a reemplazar en el futuro al videocasete hogareño. Conviene tener en cuenta que las cifras de venta de DVD están creciendo de modo exponencial en el mundo entero, superando a las que el videocasete y el compact disc tuvieron en su momento, en el mismo período. En la Argentina se estima que existe, al día de hoy, un parque de cerca de 30.000 máquinas "lectoras" de DVD, que se venden al público a un precio aproximado de u$s 1.000. En cuanto a los discos en sí, hasta ahora LK-Tel (representante de Columbia y Tri Star) era la única editora argentina que había incursionado en este formato, con medio centenar de títulos editados hasta la fecha. Aparentemente decidida a mojarle la oreja a la competencia, AVH sale al mercado con nada menos que 60 de sus "tanques", que se pondrán a la venta en los próximos días, a un precio estimado de alrededor de $30 cada uno. Más detalles, la semana próxima en esta misma columna.

Keitel navega en video

Mientras *La mirada de Ulises* –film que lo tiene por protagonista– exhibe buenas cifras de público en la cartelera porteña, es bueno recordar que son muchos los films con Harvey Keitel que pueden conseguirse en los videoclubes. Además de las archiconocidas *Taxi Driver* (donde hacía del cafishio de Jodie Foster), *Calles peligrosas* (el amigo "sensato" de De Niro), *La lección de piano* (amante salvaje de Holly Hunter), *Perros de la calle* (Mr. White) o *Un maldito policía*, puede vérselo también como húsar implacable en *Los duelistas*, de Ridley Scott, o como cineasta en crisis en *Juegos peligrosos*, de Abel Ferrara (ambas de AVH). Y si no, claro, como el tabaquero Auggie Wren en esas dos maravillas que son *Cigarros* y *Humos del vecino* (ambas de Gativideo), o en dos exclusividades del video: *Clockers*, de Spike Lee (AVH) y *Con el agua al cuello* (Transeuropa), donde tiene la mala idea de casarse con ese demonio rubio de Cameron Díaz. En fin, que hay Keitel para todos los gustos.

Antonioni y Wenders: juntos no fueron dinamita

Iniciada como una tarea de codirección, "Más allá de las nubes" terminó con un conflicto en que el genio italiano se impuso al alemán.

Por Horacio Bernades

En el curso del último año, varios de los superclásicos de Michelangelo Antonioni vieron la luz en el formato de video. En las estanterías ya reposaban títulos como *La noche*, *El desierto rojo*, *Blow Up*, *Zabriskie Point* y *El pasajero*. Pero desde finales de 1997, distintos sellos independientes lanzaron *Las amigas* (Kinema), *La aventura* (Yesterday) y *El eclipse* (Kinema), además de su poco conocida ópera prima *Crónica de un amor* (Epoca). A esta verdadera recuperación antonioniana se le suma ahora la salida a video de su film más reciente, *Más allá de las nubes*, que codirigió en 1995 junto con Wim Wenders y que el sello Gativideo acaba de hacer llegar a videoclubes, algunos meses después de su estreno en los cines argentinos.

La historia del rodaje de *Más allá de las nubes*, se sabe, estuvo llena de contratiempos. En 1994, cuando el proyecto comenzó a tomar forma, Antonioni (nacido en Ferrara en 1912) tenía nada menos que 82 años y una manifiesta discapacidad física, producto de la trombosis cerebral que diez años antes lo había dejado semiparalizado y sin habla. Los productores exigieron una garantía de que la película, basada en un libro de relatos escrito por el propio Antonioni, podría llegar a completarse. El garante, entonces, fue Wim Wenders. Su admirador desde siempre, el realizador de *Paris, Texas* y *Hasta el fin del mundo* se comprometió a asistir al italiano en caso de imposibilidad por parte de éste y su OK le dio luz verde a la idea. Claro que, a medida que el proyecto avanzaba, Wenders fue pasando de mero aval a codirector, con los consecuentes roces y peleas con su maestro y socio. Finalmente, Antonioni llegó a acusarlo de meter demasiada mano e intentó desplazarlo de la mesa de montaje. El resultado final es tal como se lo conoció primero en cine y ahora en video: un film en episodios, tres de ellos dirigidos por Antonioni, con un prólogo, un epílogo y un episodio ubicado a mitad del film, todos éstos de autoría de Wenders.

Viendo el producto final, se entienden los recelos de Antonioni: en definitiva, para lo único que sirven los agregados de Wenders es para darle al film una cargosa e innecesaria autorreferencialidad. En ellos, un director de cine (encarnado por el estadounidense John Malkovich) busca temas, ideas y personajes para su nuevo opus. Mientras pasea lánguidamente por calles, plazas y playas italianas, este obvio alter ego (aunque no

> **Constancia:** ***Desde el título mismo, el primer episodio de "Más allá de las nubes" marca la voluntad de Antonioni de volver sobre su propio mundo.***

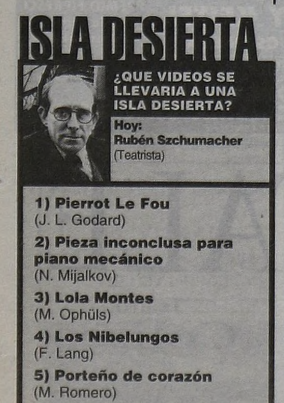
queda muy claro si de Antonioni o de Wenders) llena el off de reflexiones sobre el oficio de contar historias. Una marca inconfundible –y a esta altura cansadora, por repetitiva– de la fábrica Wenders. Como la otra marca de fábrica es el homenaje explícito, el alemán tampoco se privó de llamar a Mastroianni y la Moreau (pareja protagónica de *La noche*), para usarlos a modo de citas vivientes. Y finalmente entreveró a Malkovich con una tentadora Sophie Marceau, en un esbozo de ficción que refleja el tema de los tres episodios dirigidos por Antonioni. Ese tema son las diversas imposibilidades del amor y de las relaciones humanas en general, alrededor del cual se vertebra no sólo *Más allá de las nubes*, sino la obra entera del autor de *La aventura*.



Wenders empezó como "garante" del film, pero hubo cortocircuito.
Antonioni lo acusó públicamente de querer desplazarlo de la película.

Desde el título mismo, el primer episodio de *Más allá de las nubes* marca la voluntad de Antonioni de volver sobre su propio mundo. Si el film debut del cineasta se llamó *Crónica de un amor*, esta nueva apertura es ahora "Crónica de un amor que nunca existió". En ella, dos proyectos de amantes –una maestra ferraresa y un ingeniero hidráulico romano– experimentan un flechazo, se separan antes de que nada se concrete y se reencuentran finalmente años más tarde ... para una nueva separación que aborta las cosas al borde del lecho. En "Due telegrammi", un hombre casado tiene un *affaire* con una muchacha; su esposa, en revancha, lo abandona y termina teniendo una aventura al paso con un desconocido. En "Questo corpo di fango", finalmente, una chica rechaza el ofrecimiento amoroso de un pretendiente, argumentando que ya tiene "otro amor": al día siguiente tomará los hábitos. Aunque la crítica de los años 60 haya querido "leer" la obra de Antonioni, de modo excluyente, a la luz de temas muy de la época –"alienación urbana", "angustia existencial" y otras comillas–, *Más allá de las nubes* actualiza otras constantes antonionianas: la fugacidad del instante, la inestabilidad de las relaciones, las inconsecuencias del deseo y consecuencias del olvido. A los ochenta y pico de años, y tras haber hecho desvanecer en el aire la solidez del relato clásico, el realizador de Ferrara parece encontrar en los cuerpos de los amantes una última materia de donde aferrarse. Pero el tiempo se ocupará de borrar también esas huellas.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Rubén Szchumacher (Teatrista)

1) **Pierrot Le Fou** (J. L. Godard)
2) **Pieza inconclusa para piano mecánico** (N. Mijalkov)
3) **Lola Montes** (M. Ophüls)
4) **Los Nibelungos** (F. Lang)
5) **Porteño de corazón** (M. Romero)

Recomendaciones

EL FARSANTE
(Deceiver), de Jonas y Joshua Pate. Con T. Roth, C. Penn, M. Rooker y R. Zellweger. 1998, 100 m. LK-Tel. — 6 PUNTOS



La presentación en sociedad de dos nuevos hermanos-cineastas, los Pate, los muestra tan talentosos como poco rigurosos. Estrictas unidades de tiempo y lugar (una noche en una dependencia policial), para un thriller psicológico en el que el sospechoso de un crimen (Tim Roth) es sometido por dos policías (Chris Penn y Michael Rooker) al nunca bien ponderado detector de mentiras, para sonsacarle si miente o dice la verdad. El problema es que el tipo –psicólogo, para más datos– goza de una inteligencia superior, y los policías no. Por lo cual la situación terminará invirtiéndose, con el interrogado como interrogador y los interrogadores como sospechosos. Apoyados por un elenco magnífico, los Pate saben crear tensión y escribir diálogos filosos, pero la verosimilitud no parece uno de sus fuertes.

SCREAM 2
de Wes Craven. Con Neve Campbell, Courteney Cox y David Arquette. 1998, 118 m. Transeuropa. — 6 PUNTOS



La primera *Scream* había marcado un corte en el cine de terror de los 90, al contar una clásica historia de acuchillador loco al mismo tiempo que satirizaba los clichés del subgénero "acuchilladores locos". Ahora su realizador, Wes Craven, y su guionista, Kevin Williamson, rizan el rizo, tratando de encontrarle una vuelta al craso hecho de filmar una secuela para seguir haciendo platita. El arranque es insuperable, con una larga secuencia en la que los espectadores de un cine (en el que se proyecta nada menos que la primera *Scream*) son metódicamente masacrados por un asesino que parece escapado de la película. Pero termina cayendo presa de su propia medicina: "Ninguna secuela está a la altura de la original", dicen los personajes de *Scream 2*, en el colmo de la autorreferencia.

LAS TRES NOCHES DE EVA
(The Lady Eve), de P. Sturges. Con B. Stanwyck, H. Fonda y C. Coburn. 1941, 94 m. B & N. Epoca. — 9 PUNTOS



De lo mejor, de uno de los mejores (aunque todavía menos conocido de lo que debería) autores de comedias de toda la historia del cine, el estadounidense Preston Sturges: Barbara Stanwyck es una aventurera que, durante un viaje en transatlántico, conoce a un millonario atolondrado (Henry Fonda) cuya única pasión es el estudio de los reptiles y sus raras costumbres. En combinación con unos fulleros más veloces que un ofidio, ella intentará enroscarle la víbora sobre una mesa de poker. Pero, claro, se interpondrá el amor y... Pero esto es sólo el comienzo, porque después sobrevendrán casamientos, dobles identidades, engaños y venenosas venganzas. Todo al ritmo frenético característico de Sturges, con esos geniales diálogos a mil por hora y toda la cuota de corrosividad de la que este subversivo de la comedia era capaz.

MOTHER DAO
de Vincent Monnikendam. 1995, 89 min. Cine Ojo. — 8 PUNTOS



Un documental que es una verdadera proeza de montaje, método y rigor y que termina resultando una radiografía del colonialismo. Con una paciencia a toda prueba, el cineasta holandés Vincent Monnikendam revisó archivos oficiales, hasta dar con unas doscientas películas filmadas por sus compatriotas en las colonias de la actual Indonesia y que se conservaban en estado increíblemente flamante. Luego extrajo fragmentos y los compaginó, logrando el milagro de convertir films de propaganda en un film que denuncia aquello que se propagandizaba: el desprecio, racismo y voluntad imperial del hombre blanco, imponiendo su poder sobre los conquistados. Y todo sin el menor comentario en off, dejando que sean las imágenes las únicas que cuenten esa historia. El resultado es absolutamente único.

UN CORO DEDICADO AL ARTE DE LA CANCION POPULAR

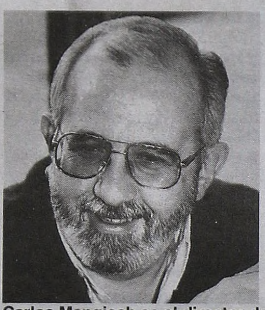
"Cantar en serio lo popular"

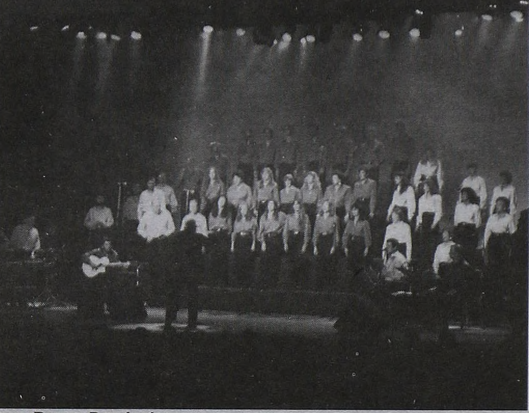
Carlos Mangisch dirige, desde hace 8 años, el Coro Banco Provincia, que hoy y mañana actuará en el Auditorio del Bauen.

Por Diego Fischerman

"Hay mucho mamarracho", dice. Y agrega que de lo que se trata es de no escudarse en el hecho de hacer música popular como un pretexto para la chantada. "Cantar en serio lo popular", explica entonces Carlos Mangisch, director desde hace 8 años –y antes subdirector– del Coro Banco Provincia, que este año cumple 20 de existencia. Y es que el coro, claro, está dedicado exclusivamente a las canciones populares. Los arreglos son del propio director y la elección del repertorio pasa "no por quedarse con las canciones más conocidas, eso sería lo más fácil para buscar un éxito inmediato, sino aquellas que permitan mostrar a los autores en su esencia".

El Coro, que actuará hoy y mañana, a las 21, en el Auditorio del Hotel Bauen (Callao y Corrientes) acaba también de editar un disco. Allí, como en sus presentaciones en vivo, lo que sucede parece bastante sencillo y, sin embargo, llama la atención por lo infrecuente. Buenas voces y buenos arreglos, que no pecan ni de culteranos ni de simplistas, son el vehículo de compositores y poetas como Tejada Gómez, Jaime Roos o Peteco Carabajal. "Que se entienda la letra", es uno de los presupuestos del director. Lo que no es un dato menor si se tiene en cuenta que, como él mismo dice, "la canción popular es una unidad muy especial entre texto y música". A la hora de reconocer padres, por otra parte, Mangisch no duda: "El Chango Farías Gómez, sin duda. Cuando el empezó con los Huanca Huá y después cristalizó esa búsqueda con el Grupo Vocal Argentino, yo tenía trece o catorce años, estudiaba música y, por supuesto, escuchaba música. Y al oírlo tuve clara una cosa: eso es lo que quería hacer".





Carlos Mangisch es el director del Coro Banco Provincia.
"Cuando escuché al Chango Farías Gómez supe lo que quería."

Recital en el sindicato

La pianista Lilian Saba, una de las creadoras más interesantes entre quienes exploran las músicas de tradición folklórica, actuará hoy en el Sindicato del Músico (Belgrano 3655) junto al guitarrista Osvaldo Burucuá. Además de tocar cada uno el material de sus respectivos trabajos discográficos solistas, también lo harán, por primera vez, en dúo.

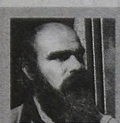
Homenaje a Veltri

El próximo viernes 18, en la Catedral Metropolitana, la Filarmónica de Buenos Aires realizará un concierto en homenaje al director Miguel Angel Veltri, al cumplirse un año de su muerte. El programa, que será dirigido por Javier Logioia, tiene un interés notable: el *Requiem* de Gabriel Fauré y la *Sinfonía 3*, con órgano, de Camille Saint-Säens.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



Academia de baile. *El nuevo espectáculo del talentoso Alberto Muñoz. En Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 23.*

■ **Iron Maiden, Slayer, Angra y otros** en el estadio de Vélez Sarsfield, Juan B. Justo y Reservistas Argentinos. Hoy desde las 16.
■ **NG La Banda** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 21.
■ **Ciclo de jóvenes pianistas** (hoy a las 17.30 y mañana a las 19.30), **Misia** (hoy a las 20.30) y **Dúo Marcelli-Romero** (hoy a las 23) en la Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.
■ **Coro del Banco Provincia** (hoy y mañana a las 21.30), **Mariana Martínez Vieyra y Matías Hacker** (hoy a las 21) en Oliverio Allways, Callao 360.
■ **Adrián Iaes Trío** en Jazz y Blues, 3 de Febrero 1167. Hoy a las 22.
■ **Ernesto Dmitruk** en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167. Hoy a las 22.30.
■ **Las Canoplas** en el Centro Cultural Islas Malvinas, 19 esq. 50, La Plata. Hoy a las 22.
■ **Mississippi, Willy Crook, Caballeros de la Quema y los Fabulosos Cadillacs** en el Predio de la Universidad de Lanús. Hoy a las 20.
■ **Lito Epumer** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 23.
■ **Coro Nacional de Jóvenes** en la Parroquia Santa Elena, Seguí 3815. Entrada libre.



La Mississipi *despide el año con un espectáculo de blues y algo más que presenta las nuevas canciones que formarán parte de su nuevo disco. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.*

■ **Andamarca** (hoy a las 20.30) y **The Dixie Men** (mañana a las 20) en la Biblioteca Obrera Juan B. Justo, Av. La Plata 85.
■ **La chacarerata santiagueña, Angela Irene, Julio Montenegro y otros** en la Feria de Mataderos, Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana desde las 11.
■ **Adelina Villanueva y los Arroyeños** en la Peña La Flor, Malabia 1467. Hoy a las 24.
■ **Liliana Saba y Osvaldo Burucúa** en la Sociedad Argentina de Músicos, Belgrano 3655. Hoy a las 22.
■ **La camerata porteña** en el teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 17.30. Entrada libre.
■ **Asado violento** en el Centro Cultural Del Otro Lado, Lambaré 866. Hoy a la medianoche.
■ **Llamada de Tango**. Espectáculo con artistas argentinos y uruguayos. En La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049, hoy a las 21.
■ **Fakin Sound Machine** en el Espacio Cultural Urbano, Hoy a las 23.
■ **La liviana y Malambo** en el Lagar del Músico, Moreno 1672.
■ **Beto Satragni y Raíces** en Porto do Abasto, Lavalle 3083. Hoy a la medianoche.
■ **Yaria Brothers** en Riders, Casares y Sarmiento. Hoy a las 24.
■ **Negro y Triste** en La Ferretería, Maipú 2359, Olivos. Hoy a la 0.
■ **Dur** (música celta) en Templum, Ayacucho 318. Hoy a las 23.
■ **Roberto "Fats" Fernández** en Clásica y Moderna, Av. Callao 892. Hoy a las 22.
■ **Ana María Romero** (música peruana) en el Club Armenio, Armenia 1353. Hoy a las 21.
■ **La 99** en Contacto Interior, Bacacay 1721. Mañana a las 18.
■ **Héctor López Fürst Cuarteto + 1** (hoy a las 22.30), **Mono Fontana** (hoy a la 1) y **Beto Caletti** (mañana a las 21) en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
■ **Fernanda Costa Trío** en Notorious, Callao y M. T. de Alvear. Hoy a las 23.

TEATRO



Aquel mar es mi mar. *Espectáculo sobre textos de Federico García Lorca. Con Verónica Oddó y Juan Carlos Gené. Dramaturgia y dirección de Verónica Oddó. Despedida en la sala del Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21.*

■ **El conventillo de la Paloma**, de Alberto Vaccarezza en una puesta de Julio Baccaro. Elenco de actores, músicos y acróbatas. En la carpa emplazada en Garay y Combate de los Pozos. **Entrada gratuita.** Retirar las localidades a partir de las 11 hs. del día de función.
■ **Ya nadie recuerda a Frédéric Chopin**, de Roberto Cossa. Con Roberto Carnaghi, Darío Grandinetti, Juana Hidalgo, Pepe Novoa y otros. Dirección de Omar Grasso. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20. Hasta el 20 de diciembre.
■ **La norma del bien**, de Cortese, Böhm y Ullúa. Obra basada en un relato de Leónidas Andréiev. Con Daniel Ruiz, Gustavo Enrique Böhm y Claudio Quinteros. Dirige A. Ullúa. En el CEA, Defensa 1344, hoy a las 21.
■ **La Bella y la Bestia.** El musical de Broadway para todas las edades que asombra a Buenos Aires por su despliegue escenográfico y actoral. En el teatro Opera, Corrientes 860, hoy y mañana a las 17.30 y 20.30.
■ **Grupo Catalinas Sur** presenta *El fulgor argentino* (hoy a las 22) y *La niña de la noche*, mañana a las 20. En Av. Benito Pérez Galdós 93, la Boca. Reservas: 300-5707.
■ **Traición**, de Harold Pinter. Con Sandra Barbale, Germán de Silva y otros. Dirección de Leandro Bardach. **Estreno** en Calibán (el teatro de Norman Briski), México 1428, PB (fondo). Reservas: 381-0521.
■ **Despertar de primavera**, de Frank Wedekind. Elenco dirigido por Daniel Crisafi. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21. **Ultima función: sábado 19.**
■ **Zamarra**, por el grupo TSO (Teatro Sanitario de Operaciones). En el patio del tanque del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 22.
■ **La forma perfecta**, de Luis Cano, inspirada en *Platonov*, de Anton Chéjov. Con elenco dirigido por Alfredo Rosenbaum. En el Galpón del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 23. Repite el sábado 19 y domingo 20.

PIBES



Festival de La Calle de los Títeres. *Hoy: taller de construcción de títeres gigantes (a las 16), Lalek Show por los ucranianos Pavel Kyslychko y Vadim Mourzin (a las 16), Comedia rantifusa, por Alpargata (a las 18), El amigo del tigre, por el brasileño Pedro Dias y Balada para la primera novia, títeres para adultos, por El Desnivel (a las 20.30). Mañana: taller de construcción y muestra de títeres gigantes, Las manos mágicas, por Ricky Rososky (a las 17), Cuentos sonantes y títeres, por Arte Fusión (a las 18.30), charla a cargo de Angel Elizondo y Rubens Correa (a las 19), Trascartón, títeres para adultos, por Alpargata (a las 20), Crónica de una muerte anunciada, por la Escuela de Mimo-Teatro de Bernal y Fiesta de Cierre (a las 22). En Caseros 1750.* **Entrada libre a la gorra** *(no se suspende por lluvia).*

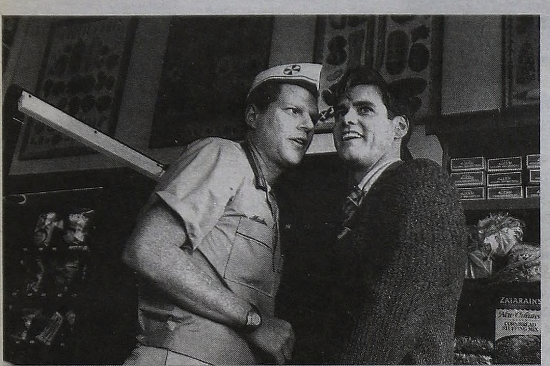
■ **Piratas, aventuras y tesoros.** Por la Compañía de Títeres La



Marius y Jeannette *(Robert Guédiguian, 1997). El romance de dos seres comunes y corrientes contado desde la austeridad y la sencillez de recursos (Gaumont, Grand Splendid, Monumental, Belgrano).*

Lulú, una tragedia monstruo, *de Frank Wedekind. Con Mía Maestro, Jorge Petraglia y otros. En la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.*





The Truman Show *(Peter Weir, 1997). Un hombre común y su vida común, transmitidos en vivo y en directo para un programa de televisión. (Cinemark Puerto Madero, Cineplex Lavalle, Metro, Patio Bullrich).*

Mano. En el Teatro de La Fábula, Agüero 444, hoy a las 16.

■ **Cuentos de la fantasía**. Títeres búlgaros por el Grupo Kukla (mañana a las 18.15). Por el mismo elenco: *Pif paf puf* (hoy y mañana a las 17). En Liberarte, Corrientes 1555.

CINE



La mirada de Ulises *(Theo Angelopoulos, 1995). El viaje interior de un director de cine exiliado, en una película de tono introspectivo pero fascinante a la vez. Con el rol protagónico de Harvey Keitel como el director, un acertado alter ego del veterano y talentoso realizador griego (Capitol, Lorca, Savoy).*

■ **Bichos** (John Lasseter, 1998). Suerte de cruza animada entre la fábula de la cigarra y la hormiga de Esopo y *Los siete samurais*, de Akira Kurosawa, esta reciente producción de los estudios Walt Disney sumerge al espectador en un fantástico mundo de fantasía animada, con toda clase de insectos pululando por las calles de una gran ciudad (Alto Palermo, Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, Cinemark Puerto Madero, Los Angeles, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía).

■ **Ronin** (John Frankenheimer, 1998). Un grupo de mercenarios convocados para un robo muy importante, en una película de "intriga internacional" que lleva el sello de su director, con grandes persecuciones automovilísticas y tiroteos por doquier. Protagonizada por Robert de Niro, Jean Reno y Jonathan Price (América, Cinemark Puerto Madero, Metro, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz).

■ **Antz** (Eric Darnell y Lawrence Guterman, 1998). El nuevo producto en animación computada de la gran factoría del entretenimiento de esta década, *Dreamworks*. Igual de interesante para chicos y grandes, es una historia de amor entre hormigas de distintos estratos sociales (Cinemark Puerto Madero, Los Angeles, Metro, Normandie, Belgrano, Gral. Paz).

■ **Carácter** (Mike van Diem, 1997). Basada en dos novelas escritas a fines de los años '30 por Ferdinand Bordewijk y ganadora del Oscar a la mejor película extranjera en su última edición, es la historia de un joven bastardo en busca de su identidad que además debe afrontar un interrogatorio policial (Cineplex Lavalle, Patio Bullrich, Savoy).

■ **Ojos de serpiente** (Brian De Palma, 1998). Uno de los mejores alumnos de Hitchcock vuelve a su mejor nivel en una trama de suspenso que gira en torno a la figura de un policía corrupto y un magnicidio en un combate de boxeo. Además, y como material para cinéfilos, la película se inicia con un largo plano secuencia de más de media hora (Cinemark Puerto Madero, Cineplex Lavalle, Savoy).

■ **Loco por Mary** (Peter y Bobby Farrely, 1998). Humor desopilante en una comedia romántica poco convencional, no apta para espectadores fácilmente impresionables. Una bellísima mujer –Cameron Díaz, ideal para el personaje– es objeto de deseo de todos los hombres que se cruzan con ella (Trocadero).

VIDEOS



Mother Dao, con forma de tortuga *(Vincent Monnikendam). Documental sobre las colonias holandesas en las Indias, realizado en base a las películas en nitrato que el realizador encontró en los archivos nacionales holandeses, rodadas entre 1912 y 1933. Apenas con sonido ambiente y algunos poemas de las culturas javanesa e indonesia, la película expone brutalmente la organización social en base a la diferencia racial a la vez que recupera las imágenes de los indígenas, enfrentados a los cultores de la civilización, el comercio y el cristianismo* **(Cine Ojo)**.

■ **Juegos peligrosos** (Patrice Leconte). Los trapitos al sol de la corte de Luis XVI son expuestos a medida que los personajes avanzan hacia su objetivo: conseguir un lugar cerca del trono. Grégoire Malavoy es un cortesano rural decidido a formar parte de la legendaria corte, la condesa de Baylac, una belleza dispuesta a todo con tal de alzarse con el título de favorita, el marqués de Bellegarde y su joven hija, Mathilde, y el Abad de Vilecourt, un siniestro religioso que no oculta sus ambiciones políticas. Todos ellos integran un mosaico de personajes que aspiran a mantenerse a flote en el inestable y fastuoso entorno del monarca francés. **(Gativideo)**.

DISCOS



James Brown. *I'm back (Sum Records, 1998) El título ("Vuelvo") lo dice todo. Se trata del primer disco que el padrino del soul graba en 8 años y con eso está todo dicho, y todo pago. Entonces, aquí se puede encontrar funk y soul del mejor además de guiños al "joven" hip hop en las nuevas canciones, además del sabroso remix de "Papa Gotta a Brand New Bag". Lagarganta no lo acompañará como hace unas décadas, pero su alma de grande de verdad sigue intacta. Por suerte.*

■ **Varios. Whine and grine, Club Ska '67** (Island, 1998). El ska y el rock steady jamaicanos en estado puro, antes incluso de la irrupción de Bob Marley –que lo popularizó en todo el mundo en formato reggae–, en un compilado que reúne a buenos parte de los grandes grupos y solistas de los años cincuenta y sesenta. Así desfilan: The Skatalites, Delroy Wilson, The Rulers, Desmond Dekker, The Soul Brothers y las Gaylads.

LIBROS



Liliana Díaz Mindurry. Pequeña música nocturna *(Editorial Planeta). Esta novela, en la que se narra la relación de dos niñas adolescentes unidas por el amor a un hombre prohibido, está inspirada en una serenata de Mozart. Esa influencia musical original es la que seguramente determinó que ésta fuera una obra polifónica, en la que se entrecruzan diversas voces. Con este libro, que ganó el Premio Planeta 1998 por decisión de un jurado integrado por María Esther de Miguel, Manuel Vázquez Montalbán y Marcos Aguinis, la autora se instala como una arriesgada escritora en el universo narrativo argentino actual.*

■ **Laura Esquivel. Intimas suculencias: Tratado filosófico de cocina** (Editorial Sudamericana). "Uno es lo que come, con quién lo come y cómo lo come. La nacionalidad no la determina el lugar donde uno fue dado a luz sino los sabores y los olores que nos acompañan desde niños", plantea la autora de *Como agua para chocolate*. Una serie de relatos, discursos, prólogos de libros y notas publicadas originalmente en la revista *Vogue* conforman este volumen, cuyo *leit motiv* son, nuevamente, los sabores y los olores que emanan de la cocina y estimulan la imaginación y los sentidos.

OTRO CINE



Museo Eduardo Sívori. *Hoy: El documental latinoamericano, con proyección de obras de Santiago Alvarez (foto), Humberto Ríos, Patricio Guzmán y Miguel Littin. A las 19.30 en Infanta Isabel 555.*

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Ciclo *El tango en el cine*. Hoy: *Melodía de arrabal* (1932), de Luis Gasnier, a las 14.30 y 19.30. y *El tango en el cine* (1979), de Guillermo Fernández Jurado y Rodolfo Corral, a las 17 y 22. Mañana: *Carnaval de antaño* (1937), de Manuel Romero, a las 14.30 y 19.30, y *Cuesta abajo* (1934), de Luis Gasnier, a las 17 y 22. En Av. Corrientes 1530, 10º piso.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Franta* (1989), de Mathias Allary. A las 19 en la Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. Entrada libre.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Madame Bovary*, de Claude Chabrol. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Museo Nacional de Bellas Artes.** Hoy: *Videoarte de los sábados*, con trabajos de Gabriela Golder, Carlos Trilnik, Gastón Duprat y otros. Hoy en Av. del Libertador 1473. Entrada libre.

■ **Biblioteca Nacional.** Hoy: *El sueño de los héroes* (1997), de Sergio Renán. A las 19.30 en la sala Jorge Luis Borges, Agüero 2502.

ETC.

■ **Los restos de "El Bailongo"**. Tomando cinco puntos de la ciudad (las confiterías Las Violetas e Ideal, el bar Miramar, el Centro Recoleta y el Teatro Colón) los músicos Hans Peter Kuhn y Edgardo Rudnitzky, con dirección de Rubén Szuchmacher, rescatan, a través de la instalación de Jorge Macchi, fragmentos de recuerdos vinculados al tango, pisadas, suspiros... Hoy, última función, en el marco del Festival de Tango.

■ **Cultura negra.** Desfile por las calles de San Telmo hasta el Cabildo histórico representando la historia afrorrioplatense a cargo de el grupo Kalangüe. Mañana desde las 17. Salida de Pasaje San Lorenzo.

■ **Arte y psicoanálisis.** Ciclo de conferencias *Veladas de arte y psicoanálisis* a cargo de la Fundación Discurso Freudiano en el Museo Nacional de Bellas Artes. Hoy desde las 10 en Av. del Libertador 1473. Entrada libre.

■ **Homenaje a Tejada Gómez** con música, poesía y colocación de una placa en la calle en que vivió el poeta. Hoy a las 18 en el Pasaje Sudamérica 1631.

■ **Plástica.** Inauguración de la muestra de pintura de Hilda Crovo, Osvaldo Scarfó Carlos Kravetz, Roger Mendieta y Omar Bahbound en el bar cultural El Mirador, Nicaragua 5802.

■ **Artelibre '98.** Jornada de arte en conmemoración de los 50 años de la declaración universal de los Derechos Humanos. Organizado por la Asociación Civil Leandro Alem. En Av. Balbín y Tronador, hoy a partir de las 17 y hasta las 24.

cine

5 PAL PESO
P/M/16.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.-

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.25 y 19.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

ALGO EN QUE CREER
S/R.
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.05, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.30.-

ANTZ
APTA.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.05, 21 y 22.55.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.20.-

ARMAGEDDON
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

BAILA CONMIGO
APTA.
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

BICHOS
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.05, 17.25 (en castellano), 19.45 y 22.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 12.30, 14, 14.55, 16.15, 17.15, 18.35, 19.40, 21 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS)
P/M/16.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.30, 17.15, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.05, 15.15, 17.55, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARACTER
P/M/16.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMPLICES
P/M/16.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-

CONTRA EL ENEMIGO
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 12.20, 14.55, 17.35, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CORAZON ILUMINADO
P/M/16.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.30, 20 y 22.30.-

CUANDO VUELVE EL AMOR
P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.40, 20.50 y 23.-

DIARIO PARA UN CUENTO
P/M/16.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 16, 18.20, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.05.-

¡EN GUARDIA!
P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.40.-

GOLPE FULMINANTE
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA ANGUILA
P/M/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

LA BUENA ESTRELLA
P/M/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA MIRADA DE ULISES
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 17.20 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 15.15, 18.35 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LEYENDA URBANA
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 17.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOCO POR MARY
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13.

en cartel



BICHOS
De John Lasseter
(EE.UU.)

Lasseter como director y Pixar como productora habían sido responsables del primer largometraje de animación digital Toy Story, *cuya historia simple resultó un éxito. Con* Bichos, *repitieron la hazaña. Como los aldeanos del clásico de Kurosawa* Los siete samurais, *un grupo de hormigas son oprimidas por saltamontes a los que tienen que rendir tributo. Una de ellas se va de viaje y volverá con un grupo de otros bichos decididos a cambiar la situación.* ***(Atlas Lavalle, Los Angeles, Cinemark 8 y otros.)***



LA MIRADA DE ULISES
De Theo Angelopoulos
(Grecia)

En el decimoprimer film del multipremiado griego, Harvey Keitel interpreta a un director exiliado que busca una película. En el fondo, se trata de un hombre en busca de sus raíces culturales y su memoria afectiva. Frente a la desaforada Underground *de Emir Kusturica (con la que coincidió en el Festival de Cannes de 1995),* La mirada de Ulises *es un largometraje introspectivo e intimista, que tiene como marco el horror de la guerra balcánica.* ***(Lorca, Capitol y otros.)***

Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

MARISCAL ZHUKOV
APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA
P/M/13.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18.15, 20.40 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo Y San Juan. 315-3008.. A las 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

RONIN
P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.20.
Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.40, 15, 17.25, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

SMALL SOLDIERS
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.50 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16, 18.10, 20.40 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios

BELGRANO

ALGO EN QUE CREER
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25.
Sáb. trasn.: 0.50.-

ANTZ
APTA. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 14.55, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40.-

BICHOS
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.-

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS)
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.15.-

CARACTER
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 17.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

CONTRA EL ENEMIGO
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.20.
Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

DIARIO PARA UN CUENTO
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20 y 20.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA MIRADA DE ULISES
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.30, 18 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

LEYENDA URBANA
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.25, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOCO POR MARY
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.40, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn: 1.20.-

RONIN
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 371-0111/9. El tango en el cine, en el marco del Festival Internacional "Buenos Aires Tango". Sábado a las 14.30 y 19.30:
Melodía de arrabal
Dir.: L. Gasnier; con C. Gardel, I. Argentina y V. Padula. A las 17 y 22:
El tango en el cine
Dir.: G. Fernández Jurado y R. Corral. Tangos de Gardel, del Carril, Bozán y otros. $ 3. Domingo a las 14.30 y 19.30:
Carnaval de antaño
Dir.: Manuel Romero. Con Florencio Parravicini, Sofía Bozán, Charlo y Sabina Olmos. A las 17 y 22:
Cuesta abajo
Dir.: Louis Gasnier. Con Carlos Gardel, Mona Maris y Vicente Padula. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- LUNES 14 a las 20.30: Func. Extr. **ORQUESTA DE CAMARA MAYO**
Dir.: Mario Benzecry. Solista: **Alberto Lysy**
Piazzolla: Fuga y misterio; Tres minutos con la realidad; Vivaldi: "El otoño" y "El invierno", de Las cuatro estaciones. Locatelli: conciert o para violín Nº 5; Dvorak: Serenata Op. 22. Loc. en vta. Platea $ 15. Paraíso $ 3.- MARTES 15 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Francillon. Con S. Perillo y J. Amarante. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Dis. de ilum.: R. Traferri. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Bustam ante. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños. Dir.: V. Sciammarella. Loc. en vta. Platea $ 30. Paraíso $ 6.- MIERCOLES 16 a las 20.30: Func. de Abono Universitario. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Francillon. M. Cohelo y A. Parente. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Dis. de ilum.: R. Traferri. Ballet Est. del T. Colón.
Dir.: R. Bustamante. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños. Dir.: V. Sciammarella. Sob. de ab. en vta. dde. el Lun. 14. Platea $ 30. Paraíso $ 6.- JUEVES 17 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Francillon. S. Perillo y L. Ortigoza. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Dis. de ilum.: R. Traferri. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Bustamante. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños: Dir.: V. Sciammarella. Loc. en vta. Platea $ 40.- VIERNES 18 a las 20.30: Función de Abono de Estudiantes Secundarios. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreografía de Rudolf Nureyev. Reposición: Aleth Francillon. Miriam Coelho y Luis Ortigoza. Ver Martes 15. Sob. de Ab. en vta. dde. el Miér. 16. Platea $ 30. Paraíso $ 6.-
SALON DORADO. Ingreso por Libertad 815.
Martes 15 a las 17.30: Recital de guitarra. Ariel López, guitarra. Obras de Barrios, Milán, Turina y Britten. Entrada libre y gratuita. A las 19: conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Ang el Fumagalli. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.-
RENOVACION DE ABONOS / CAMBIO AL ABONO NOCTURNO NUEVO:
1) Gran Abono, Abono Vespertino, Abono Nocturno, Abono Especial:
a- Renovación de abono, hasta el 23/12.-
2) Adquisición del Abono Nocturno Nuevo (ANN) para actuales no abonados: a partir del Martes 15/12.-
Horario de atención de boletería: Lun. a Vier. de 10 a 17.-
Formas de pago: En efectivo; con cheque a nombre de "Supreme Ticket S.A. No a la orden" y cruzado. Cheques personales y de sociedades al día; con tarjeta de crédito en una sola cuota (Visa, Mastercard y American Express).
Los pagos de las renovaciones podrán hacerse también del 15 al 26/2/99.-
NOTA: Están a la venta las localidades para las funciones extraordinarias de "El cascanueces", de los días 22 y 23.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 371-0111/9. SALA MARTIN CORONADO: Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20:
"Lulú"
de F. Wedekind. Trad.: T. Stella. Adapt. y dir.: A. F. Alberto. Con M. Maestro, J. C. Dual, O. Bonet, J. Petraglia,
R. Mosca y elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Loc. en vta. con 5 días de antic.-
SALA CASACUBERTA: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30:
"Rápido nocturno, aire de foxtrot"
de M. Kartun. Dir.: L. Yusem. Con U. Dumont, A. Zanca y J. Suárez. Esc. y vest.: G. Galán. $ 8. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"
por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-
FESTIVAL INTERNACIONAL BUENOS AIRES TANGO
en las salas Martín Coronado, Casacuberta, Hall Central Carlos Morel y Fotogalería, hasta el Sáb. 12. Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Ya nadie recuerda a Frederic Chopin"
de R. Cossa. Con R. Carnaghi, D. Grandinetti, J. Hidalgo, M. Ibarreta, E. Mazer y P. Novoa. Dir.: O. Grasso. Loc. en vta. dde. $ 4. Vta. antic.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Ofelia, o la pureza"**
de M. A. de la Parra. Con A. M. Castel, J. M. Gil Navarro, H. Serrano, A. Ugo, F. Yeny y A. Yovino. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Hoy (despedida):
"Festival Internacional Buenos Aires Tango"
Entrada libre y gratuita. Retirar 2 hs. antes de c/func.-
REGIO. Av. Córdoba 6076. 772-3350. **"Nuevo Regio"**
Ciclo de jazz y rock. Hoy a las 21:
María Gabriela Epúmer
A la 1:
Celeste Carballo $ 6.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866.
"Festival Internacional Buenos Aires Tango"
Mañana despedida. Entrada libre y gratuita. Retirar 2 hs. antes de c/func.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 0: "La boda", **de B. Brecht. Dir.: G. Parodi. Grupo Iconos Corpus. $ 6.-**

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21.30:
"En vivo y en llamas"
con Reina Reech, Mario Sánchez, Rudy Chernicoff, Juan Verdaguer, Laura "Panam" Franco, Patricia Brown, Carlos Rotundo, Martín Russo y Ballet "Astros". Loc. en vta. dde. $ 10.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 801-8186. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti** en **"Pasiones"**
Hoy a las 21. Mañana (despedida) a las 20. Loc. numer.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Sala Principal. Hoy (despedida) a las 20.30 y 23:
ARODA EN ARGENTINA
Música gallega desde Galicia. Loc. en vta dde. $ 10.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Miér. (despedida) a las 21.30:
"Los reyes"
de J. Cortazar. Por el Grupo Producciones ParaNada. Dir.: M. Gall.-
Juev. a las 21.30:
"Avalancha"
Dir.: P. Etchebehere.-
Vier. a las 21:
"Zooedipous"
Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado, por El Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (despedida) a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en:
ART
de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González de l Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. $ 18.-

CALIBAN.
México 1428. 381-0521. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:
"Traición"
de Harold Pinter. Con Sandrabarbale, Germán de Silva y Néstor Losada. Dir.: Leandro Bardach. Loc. en vta.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a Dgos. a las 21.30: Grupo "El Descueve" presenta **"Todos contentos"**

Dir. gral.: Mayra Bonard y María Ucedo. Dir. teatral: Nora Moseinco.-

CELCIT.
Bolívar 825. 361-8358. Hoy (despedida) a las 21: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en **"Aquél mar es mi mar"**
s/textos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddó. $ 12. Est. y jub. $ 6.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Miér. a las 20: **"Muestra del Instituto del Teatro Colón de Buenos Aires"** $ 2.-
Juev. a las 20:
"Y estaba todo tan tranquilo"
Coreog. de Adriana Barenstein. $ 6.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: Sáb. a las 19 y 21. Dgo. a las 19: recital de música argentina por "Corazón de Aldea" **(Suiza). Nuevo lenguaje musical de fusión. $ 4.-**

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio. Ciclo **"El jueves el Centro se mueve"**
Juev. 17 a las 21: "Anatomía violenta" -
Grupo "Los Celebrantes". Coreog. y dir.: Vivian Luz. $ 3.-
Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 22:
"Zamarra"
(Teatro Sanitario de Operaciones). $ 7.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Sáb. a las 20. Dgos. a las 19.30:
"Quédate conmigo esta noche"
de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano**
en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Carlos Somigliana**
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"La cena"
de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzolli.-
Sala Teatro Abierto
Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18 y 20:
"Venecia"
de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21:
"El desmadre"
de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. $ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21:
"Los escrushantes"
de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. $ 8. Sáb. $ 12.-

EL GALPON DE CATALINAS.
Pérez Galdós 93. 300-5707. Sáb. a las 22:
"El fulgor argentino"
Club Social y Deportivo. Cien años de historia argentina. Cien actores en escena. Orquesta en vivo. $ 5.-

EL GALPON DEL ABASTO.
Humahuaca 3549. 861-8764. Juev. a Sáb. a las 21:
Orestes
Dir.: O. Fantini. $ 10. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30:
La forma perfecta
de L. Cano. Dir.: A. Rosembaum. $ 10.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 0:
"Santucho por Santucho"
de D. Ritto. Dir.: P. Silva.-
Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:
"Emperador Nicandro"
Libro y dir.: Santiago Serrano.-
Sala 2: Vier. a las 21:
"Alta en el cielo"
de N. Fernández Tiscornia. Dir.: M. Sánchez. A las 23:
"El peón quiere ser capataz"
de P. Handke. Dir.: G. Ghio.-
Sáb. a las 21:
"Trampa"
Aut. y dir.: A. Giles. A las 23:
"Soy lo que soy"
de D. Loyac. Dir.: F. Guthmann. A la 1:
"El Fluflini"
de Branca-Fernández-Padula. Dir.: Carlos Branca.-
Sala 3: Vier. a las 23:
"Musas del 900"
Aut. y dir.: C. Alonso y S. Renis.-
Sáb. a las 23:
"Síntesis"
Libro y dir.: V. Solitario.
A la 1:
"El corazón delator"
de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio.-
Dgo. a las 21.30:
"Alerta Picheta"
de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: C. Dambrosi.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Desc. a jub. y est. Sala 3: Vier. y Sáb. a las 20:
"Despertar de primavera"
de F. Wedekind. Dir.: D. Crisafi. Dgo. a las 20.30:
"Ruta 14"
de J. Leyes. Dir.: R. Castro.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 21:
"Paciente espera"
Cía. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. $ 10. Dgo. a las 19:
"Qué, donde"
de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez. $ 5.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21:
Ana Padovani
en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. $ 12 (incluye spaguettis).-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22:
"Memoria"
Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30:
"Cinco puertas"
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. auspicia: Página/12.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 20.30: **"Misia (En busca de la musa perdida)"**
Con M. Blanco, E. Cogorno, N. Bernazzani, A. Mazzieri y E. Prémoli. Idea, dramat. y pta. en esc.: E. Cogorno. $ 15. A las 23:
Dúo Mauricio Marcelli
(violín) -
EHugo Romero
(guitarra criolla y eléctrica). Tangos, valses, milongas y canción ciudadana. Cantantes invitados: Hernán Salinas y Patricia Andrade. $ 10.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 22.30:
"Completamente Calvo"
con E. Calvo. $ 7. A las 0.30:
"®Sabes cuál es el mayor de mis defectos?"
de R. Fontanarrosa; con M. Fernández. $ 6.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Hay quienes son capaces de hacer cualquier cosa por alcanzar **LA FAMA**
®Serías capaz?
Próximamente.
Próximamente.
Próximamente.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 6. Desc. a jub. Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 21.30:
"Poner la cara"
Aut. y dir.: Silvana Silveri.-
Patio de la Manzana: Vier. a Dgo. a las 21:
"Y su nombre será Jesús"
Aut. y dir.: Néstor Hidalgo.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30:
"La niña sapa"
una antología por Ana María Bovo. Historias desconocidas y los relatos que amamos. A las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Fürst:
"Rhapsody in blue"
4ª temporada consecutiva. Tributo a Gershwin con los clásicos de todos los tiempos.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"**
Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Vier. y Sáb. a las 0.30:
"Match de improvisación"
Dir.: M. Sancineto. $ 3.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23:
Alfredo Casero
presenta **"Sólo para entendidos"** -

TEATRO PIGALLE.
Roberto M. Ortiz 1835 (ex Junín). 806-8051/7993. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Chico Novarro y Andrea Tenuta en **ARRANCAME LA VIDA**
(EL REENCUENTRO). Loc. en vta.-

en cartel





EL DESMADRE
Libro y dirección
de Jorge Sánchez

En escena, un hombre revisa su pasado con ojos de niño. Su recuerdo convive con anécdotas presentes y con una noticia policial que lo trastorna. La obra, resultado de un trabajo de creación colectiva, pone en juego "el uso subjetivo del tiempo, la simultaneidad espacial y la contundencia narrativa de los objetos". Con Horacio Marassi, Laura Mantel, María Merlino y otros. Música de Nicolás Varchausky. ***En El Doble, Aráoz 727, hoy a las 21. Reservas: 855-2656.***

PULP
Por Blanco Company
Dir.: Adrián Blanco

Inspirada en la novela homónima del escritor y poeta alemán (nacionalizado estadounidense) Charles Bukowski, esta versión quiere ser un homenaje a todas las pulp fictions (novela de kiosco, policíaca negra que recurre al humor y a la tragedia, a lo real y surreal). Una puesta que enlaza el comic con el vodevil. Actúan Claudio Rissi, Carlos Briolotti, Miguel Salinas, Viviana Suraniti, Cristina Armada, Hilario Quinteros y Pupi Collazo. ***En Foro Gandhi, Corrientes 1551, hoy a las 22.30.***

chicos

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Dgo. y Mar. a las 18:
"Rescate en la isla de los piratas"
de G. Fehling. $ 5.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 17:
Pif paf puf
títeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 18.15:
Cuentos de la fantasía
títeres búlgaros por el Grupo Kukla.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" pta.:
"Tango danza show"
Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. $ 15 con pizza libre. Empanadas.
Continuado de 21 a 4.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21:
"Tanguera"
al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: **"Tangos, matufias y humor"**
con Walter Yonsky.-
Dgo. a las 20.30:
"Tangos"
con Valeria Hernández. A las 22.30:
"Con el tango en la piel"
con Nora Roca.-
Sala La Bodega
Sáb. a las 23.15: 21ª temporada:
"Fénix Jazz Band"
Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá, F. Grimaldi y F. Méndez.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 21:
Dino Saluzzi
$ 25 y $ 30. A las 23.30:
"Encuentro a todo tango"
con Néstor Marconi, Luis Cardei, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío; "Nuevo Quinteto Real" (H. Salgán, U. de Lío, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini). $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"**
con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana**
Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico**
y su Orquesta, con la voz de **Carlos Cristal**
Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 862-5215. (15)448-4999. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Hoy a las 21.30:
Efraín Lees
("Haciendo una canción").-
Dgo. a las 20.30:
Armando & Cía.
y **Sexy Heidi** -
Lun. a las 20:
Francisco Pesqueira
("Sentimiento a la carta").-
Mar. a las 20.30: "La vida es sueño" por **Magdalena Veccar Varela**-
Sáb. 19: "Tango a Tango", con **Rubén Juárez y José Angel Trelles**-
Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30:
"Gran show de tangos"
Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martin, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marin y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 23: recital de **Leo Masliah**
A las 0.30:
De De Disco-dance.-
Dgo. a las 20:
Ricardo Peña
A las 23:
Tango arte nuestro
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Cumplimos 10 años junto a los curiosos y lo festejamos: Museo Participativo de Ciencias, **donde está Prohibido No Tocar. Vacaciones de verano: Lun. a Vier. de 9 a 20. Sáb. y Dgos. de 16 a 20.-**

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El sistema solar"**
(para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MÚLTIPLEX
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miérc. 50%. 1ª función jubilados t/los días $ 3. Ambassador 1: A las 16.00 - 18.10 - 20.30 - 22.50 hs. Sáb. trasn. 00.50 hs. Contra el enemigo. Ambassador 2: A las 17.00 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.50 hs. Un romance peligroso.
Ambassador 3: A las 16.30 - 18.20 - 20.10 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. Bichos.

AMÉRICA
Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Contra el enemigo. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM
Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Mart. y Miérc. 19.00 - 21.30 hs. Cine Arte presenta Western (Francia '97), de Manuel Poirier.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a miérc. 50%. A las 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.25 hs. Bichos.

CRISTAL CINEMA
Entre Ríos 1789. Tel. 96-0285. Diariamente de 12.00 a 03.00 hs. (Viernes a domingo hasta las 05.00 hs). 3 salas exhibición condicionada (A/18).

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. (A/18).

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. A las 17.30 - 19.20 - 23.20 hs. (Mart. y Vier. a las 17.30 - 19.20 - 21.30 - 23.20 hs.) The Truman Show. Lun. a miérc. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Vier. a miérc. doble programa en continuado: a las 16.30 - 20.30 hs. Loco por Mary, y a las 18.30 - 22.30 hs. Un crimen perfecto. Platea $3.

RADIO CITY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días $ 3. A las 16.20 - 18.10 - 20.00 - 21.50 hs. Sáb. trasn. 23.40 hs. Antz (Hormiguitas). Lun. a miérc. 50%.

ROXY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días $ 3. A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. Diario para un cuento. Lun. a miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM
Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001.
Sala Gregorio Nachman. Hoy 21.30 hs. Grupo Teatro del Mar presenta Ay poeta...! (Sobre la vida de Federico García Lorca).
Sala Roberto J. Payró: Sáb. 21.30 hs. Mario Campana presente La Movida Flamenca. Gran elenco. Dgo. 20.30 hs. Todo es canción. Con la agrupación tradicionalista Huellas Argentinas

ATLAS:
Luro y Corrientes. Tel. 94-3301. Lun. a sáb. 22.00 hs. Dgo. 21.30 hs. Nito Artaza, Moria Casán, Miguel Angel Cherutti y el debut teatral de Isabel Sarli en Tetanic. Con Omar Vitullio, Paola Piper, Roxana Martínez y gran ballet. Dir. artístico: D. Fernández. Debut viernes 18 de diciembre.

COLÓN
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 14.00 hs. El Centro Cultural 25 de Mayo presenta: Del Puerto al Colón. Segundo encuentro anual con artistas invitados.
Dgo. 17.00 hs.
La Agrupación Folclórica Estampas Argentinas presenta su 15º aniversario. Artistas invitados.
Dgo. 21.30 hs. Vivir por la danza (Espectáculo de danzas).
Mart. a las 19.00 hs.
Cierre ciclo 1998 Programa Educare.
Miérc. 21.00 hs. Miguel Viento del Pueblo (Barreras y a las en la vida de Miguel Hernández).

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Sáb. 21.30 hs. Mercedes Carreras, Jorge Barreiro, María Carreras y José María López en Otoño dorado. Dir.: Mario Rola.
Sábado 5 de diciembre debut.

NEPTUNO
Santa Fe 1750. Tel. 94-3301. Mart. a sáb. 22.00 hs. Dgo. 21.30 hs. Rodolfo Ranni, Fabián Gianola, Ana Acosta, Cecilia Milone, Daniela Cardone y la actuación especial de Judith Gabani en Boing Boing. Dir. gral.: Carlos Moreno.
Debut jueves 17 de diciembre.

musicales

COLÓN
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 22.00 hs. se presenta la Orquesta Municipal de Tango. Festejando el "Día Internacional del Tango". Dir.: Mtro. Julio Dávila. Mart. 22.00 hs. Se presentan Los Bandoneones de Mar del Plata.
Festejando el 2º aniversario de su fundación. Dir.: Ernesto Scorziello.

CASA DEL FOLKLORE
San Juan 2543. Tel. 72-3955. Sáb. 21.00 hs.
Juntos por amor. Con la participación de los Pichi Huinca. A beneficio de "Por amor a los niños". Artistas invitados.
Dgo. 17.00 hs. Preselección y finales del concurso Pre Baradero 1998/99.

ORIÓN CAFÉ
Av. Luro y la Costa. La actuación de la Troika Band (jazz) junto a la Mar del Plata Tango Club. Dgo. 22.30 hs. la presentación de la Troika Band (jazz).

infantiles

CRISTAL JUEGOS
Güemes 2755. Martes a Viernes desde las 16.00 hs. (Sáb. y Dgo. a partir de las 11.00 hs.). Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

JUEGOS & JUGUETES
Juan B. Justo 600 (Paseo La Loma). Tel. 80-5200/5417, Sáb. y dgo. de 15.00 a 22.00 hs.
Diversión a lo grande. Juegos para toda la familia.

LA CASA ENCANTADA
Moreno 2227. T/los días de 18.00 a 24.00 hs.
(Días de lluvia y nublados desde las 16.00 hs.).
Recorrido guiado. El agua no te moja, te podes sentar en el aire, las cosas suben solas, la ley de la gravedad no se cumple.
Menores de 5 años gratis.

POPURRI PARK
San Luis 1879. Tel. 94-8559. Diariamente desde las 15.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festeja con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASÍA
Alberti 2245. Tel. 93-1553. Todos los días desde las 09.30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. ETC.

ANAMORA
Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sáb. y dgo. a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. Vea Mar del Plata desde el Mar. Crucero de 3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

AQUARIUM
Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 09.30 a 19.00 hs. (Boletería cierra 16.30 hs.). Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza. Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilario y mucho más.

CASERÓN DE TEJAS - EL LUGAR DEL TANGO
20 de Septiembre 469. Tel. 790422/066-209599. Sáb. y Dgo. desde las 22.00 hs. Disfrute y baile los mejores tangos. Cafetín, picadas.

IVY PUB CONCERT
Brandsen y la Costa. Vier. y Sáb. desde las 00.00 hs., noche de Strippers y Bikini open. Sáb. noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 91-3124/71-0675.

LÁSER STAR:
Juan B. Justo 600. Sábados y domingos de 15 a 22 hs. El único Láser Game de la ciudad. Emoción y aventura.

MINI ZOO - EL PARAÍSO:
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

Rep













CONTRATAPA

La declaración

Derechos humanos: a 50 años de la Declaración Universal, su valor actual y su proyección en el futuro próximo, expuestos desde dos cátedras universitarias.

Por Eugenio Raúl Zaffaroni *

Cuando en 1948 se aprobó la Declaración Universal de Derechos Humanos, Nuremberg e Hiroshima eran recientes, el Plan Marshall volcaba dinero sobre Europa, comenzaba la Guerra Fría y Perón preparaba la Constitución con los derechos del trabajador. Hoy el riesgo nuclear puede provenir de algún demente incontrolado, los lores ponen preso a Pinochet, Estados Unidos compite por los mercados con Europa y Japón, la Guerra Fría es historia y Menem acabó con los derechos del trabajador.

Los Derechos Humanos nacieron ante el horror del Holocausto, pero luego fueron un arma de lucha dual en un mundo bipolar: los bastardearon como valores de un pretendido *occidente* quienes cubrieron de dictaduras todo el continente; los esgrimieron las víctimas de esas mismas dictaduras, como último refugio de su dignidad.

Pero el mundo bipolar terminó, y con él las dictaduras a su medida. Los asesinos sobrevivientes son fantoches decrépitos, útiles sólo para que el poder muestre lo que siempre hace con sus descartables lacayos homicidas.

El nuevo poder globalizado no pretende asegurar los derechos de los explotadores, porque ya no hay explotados sino excluidos: su ideal es un *80 por ciento out* y su objetivo es asegurar que se quede *outside* y sin chistar.

Al control social requerido por este poder, no le sirven los métodos de las viejas dictaduras ni de las policías empíricas que provienen de vicios del siglo XIX deteriorados aún más en el XX. Por eso está montando un control policial centralizado, basado en la tecnología de información. El Estado para la *sociedad 80 y 20* cruza datos y confecciona radiografías de sus habitantes, con mayor información que la disponible por ellos mismos.

Incluso no serán necesarias muchas cárceles, porque es más barato y efectivo controlar electrónicamente la conducta, mediante *chips*, ya disponibles para encontrar perros.

Pero el 80 por ciento sobrante no se suicidará masivamente, por mucho que lo distraigan o envenenen. Tarde o temprano surgirán culturas alternativas a la del 20 por ciento incluido. La competencia por el mercado de la información bajará cada vez más los costos: las culturas alternativas dispondrán de información barata. Los excluidos del mundo se comunicarán. Los tanques de saber perderán su exclusividad: se podrá escribir una tesis, con idénticos materiales, en Harvard, en la Sorbona o en el Camino Negro.

La condición será que en el Camino Negro tengan un nivel mínimo de alimentación, salud y acceso a la educación. La lucha por estos objetivos deberá librarse en los municipios y las provincias e incumbirá en buena medida a los organismos de derechos humanos.

Pero satisfechas estas exigencias mínimas, a los excluidos les sobrará lo que les faltará a los incluidos: tiempo, es decir, existencia. Igual que los universitarios en las cárceles actuales, obtendrán mejores notas que los incluidos, porque tendrán todo el tiempo.

Se iniciará una nueva dialéctica entre la cultura incluida y las culturas excluidas, y la primera será cada vez más insatisfactoria y superficial. Esa será la *dialéctica del mundo globalizado* producido por la revolución tecnológica, diferente de la del mundo colonizado de la revolución mercantil y a la del neocolonizado de la industrial.

Pero el control social globalizado tratará de impedirla e inventará nuevos pretextos para su tecnología de vigilancia y represión. Y los organismos de derechos humanos tendrán nuevas tareas: defender los espacios de información y de expresión de las culturas alternativas.

Aunque parezca extraño, el discurso de Derechos Humanos del siglo XXI será en parte semejante al del siglo XVIII; recobrarán mucha prioridad los derechos individuales, a cuyo amparo se cobijarán las culturas alternativas.

De este modo, la perspectiva de los Derechos Humanos es devenir garantes de la nueva dialéctica entre incluidos y excluidos. La lucha por losderechos humanos no se extinguirá, sino que cambiará como lo hizo hasta ahora: al compás de las mutables amenazas del poder.

** Director del Departamento de Derecho Penal y Criminología de la Facultad de Derecho. Universidad de Buenos Aires.*

Por Osvaldo Bayer *

Cincuenta años de la "Declaración Universal de los Derechos Humanos de Naciones Unidas": la más hermosa página que pudieron concebir los seres humanos de la Libertad y la Dignidad. Principios convertidos hoy en la gran mentira y la burla por los poderes políticos y económicos que dominan el mundo.

Leamos el artículo primero: *"Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos"*.

Es una de las máximas más sabias, comparable con la letra de una canción de cuna o de una poesía de amor. Pero ha quedado sólo en el papel, en un mundo en que hay millones de esclavos reales, de desocupados, de hambrientos, de niñas y niños prostituidos, de villas de emergencia, de exiliados, de minorías perseguidas y despreciadas, de cárceles indignas, de torturas, de genocidas libres.

La Argentina firmó ese documento ejemplar y décadas después se convirtió en el país donde se persiguió con los métodos más cobardes y repudiables a toda una generación. Pero lo más triste de esta Argentina es que después, los gobiernos constitucionales dejaron libres a todos los culpables de secuestros, torturas, robos a los detenidos, rapto de sus hijos y finalmente el asesinato y el ocultamiento de los cuerpos de las víctimas.

Luchemos para que los criminales terminen sus días en la cárcel y para que el pueblo repudie y no los vote más a todos los políticos de la obediencia debida, el punto final y los indultos que abusaron de sus mandatos democráticos pisoteando la Declaración de Derechos Humanos.

Pero no sólo son los verdugos uniformados que echan su sombra sobre nuestro presente y futuro sino todos aquellos poderes económicos, políticos y religiosos que los utilizaron para reafirmar aún más su poder y hoy siguen siendo los que ponen y sacan a los peones del tablero de la política.

Derechos Humanos significan esclarecimiento, educación, enseñar y dar el ejemplo en la vida cívica: por eso nuestra vocación democrática debe acompañar a la escuela pública y a la Universidad. *Derechos Humanos* significan restablecer la Salud Pública, el derecho al descanso de los ancianos y a la infancia feliz de nuestros niños, y la seguridad de un techo y un trabajo al hombre y a la mujer que se inician en nuestra sociedad.

Pero no olvidemos al mundo que nos rodea: estudiemos el sistema globalizado que lo domina y al conocer sus fines perversos apoyemos todo gesto de rebeldía de los humildes por llevar a la realidad el bello y poético artículo primero de la Declaración Universal de los Derechos Humanos: *Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos.*

** Profesor titular y todos los docentes y no docentes integrantes de la Cátedra de Derechos Humanos. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires.*

